VIJFDE JAARGANG - Nr 13

PRIJS : 2 FR.

VRIJDAG 31 MAART 1950

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

# HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

| APRIL | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Z | 11.22 | 23.37 |
| *2* | *Z* | *11.56* | -- |
| 3 | M | 0.12 | 12.32 |
| 4 | D | 0.51 | 13.10 |
| 5 | W | 1.31 | 13.49 |
| 6 | D | 2.14 | 14.29 |
| 7 | V | 2.59 | 15.15 |
| 8 | Z | 3.45 | 16.10 |
| *9* | *Z* | *4.52* | *17.07* |
| 10 | M | 5.59 | 18.42 |
| 11 | D | 7.41 | 20.16 |
| 12 | W | 9.15 | 21.44 |
| 13 | D | 10.14 | 22.19 |
| 14 | V | 10.55 | 23.14 |
| 15 | Z | 11.29 | 23.45 |
| *16* | *Z* | *12.00* | -- |
| 17 | M | 0.11 | 12.24 |
| 18 | D | 0.39 | 12.55 |
| 19 | W | 1.14 | 13.22 |
| 20 | D | 1.39 | 13.50 |
| 21 | V | 2.11 | 14.22 |
| 22 | Z | 2.44 | 14.53 |
| *23* | *Z* | *3.16* | *15.30* |
| 24 | M | 4.03 | 16.22 |
| 25 | D | 4.55 | 17.28 |
| 26 | W | 6.28 | 19.03 |
| 27 | D | 7.36 | 19.40 |
| 28 | V | 8.01 | 21.36 |
| 29 | Z | 10.03 | 22.23 |
| *30* | *Z* | *10.46* | *23.06* |

*Berekend volgens het officiële uur van Greenwich*

Redactie en Beheer : Vindictivelaan, 22
Oostende - Tel. 725.23 - P.C.R. S. Bollinne 4189.87

*Wetenschap - Nijverheid - Handel*

ABONNEMENTEN, 1 jaarBinnenland : 100 fr.
BUITENLAND : 150 Fr. Nederland : 10 gulden

## Gaan wij naar een oplossing van de crisis ?

### Twee belangrijke besluiten van Minister Segers

In ons vorig nummer wezen we in ons hoofdartikel op de betreurenswaardige politiek inzake visinvoer en op de noodzakelijkheid tot de sanering van het bedrijf over te gaan, wil men redden wat er nog te redden valt.

Zoals we reeds schreven is het overbrengen van de visserijdienst te Brussel naar Oostende, geen gelukkige oplossing en kan deze dienst ter plaatse nooit het rendement geven, welke de minister verhoopt heeft er van te zullen bekomen.

Brussel is te dicht bij de zon gelegen en de betrekkingen met de andere departementen zijn te veelvuldig en te noodzakelijk om over dit alles zo maar lichtzinnig heen te stappen.

Beter ware het geweest het kader van de dienst te Oostende en te Brussel uit te breiden en te verbeteren, aan Oostende meer zelfstandigheid te hebben gegeven voor aangelegenheden welke de tussenkomst van andere departementen niet vereisten en voor de rest een rationele werking op touw te zetten.

Inderdaad, binnenkort zullen verschillende handelsakkoorden vervallen. Ze dienen vernieuwd en met andere departementen vooraf besproken.

Zij die weten wat zulks betekent, zullen het met ons eens zijn te melden dat dit alles moeilijk van uit Oostende kan geschieden.

Had de Federatie de rol vervult welke haar toebedeeld was, dan zou een algemene secretaris als Van Thillo met al de ondervinding door hem opgedaan, de visserij grote diensten hebben kunnen bewijzen.

Nu werd de visserij in haar goede trouw geschokt en zeer benadeeld ten opzichte van enkele invoerders die het zover hebben gebracht te durven beweren dat er binnen vijf jaar geen visserij meer zal bestaan.

De Minister en zijn cabinet hebben begrepen dat het zo niet verder kon en mocht gaan en dat de Federatie de rol niet meer vervulde welke haar aanvankelijk toebedeeld was.

#### EEN NIEUW COMITE VOOR DE INVOER

Naar we vernemen zou de minister het wijs besluit genomen hebben een nieuw comité voor de invoer te vormen. Dit comité zou tot taak hebben deze te regelen volgens door haar vast te stellen vormen en naargelang de noodzakelijkheid. Dit comité zou samengesteld zijn uit vier ambtenaars, vier reders en vier vishandelaars. Een vijfde ambtenaar zou het ambt van secretaris waarnemen. Dit comité zou voorgezeten zijn door de heer Biron, directeur van de visserijdienst te Brussel, bijgestaan door een ambtenaar van het ministerie van Economische Zaken en Buitenlandse Handel.

Daaraan zou toegevoegd worden de heer Velthof, directeur der Oostendse vissershaven die door zijn onpartijdig oordeel en door zijn grote bevoegdheid hier zeer nuttig werk zou verrichten.

Daarbij zouden komen één reder der groot-visserij, twee der middenslagvisserij en een voor de kustvisserij, alle door het Verbond der reders aan te duiden.

Van vishandelszijde zouden zetelen een invoerder, een kleinhandelaar van het binnenland, een uitvoerder en een grossist-verzender van de kust.

Dit comité zou zeer uitgebreide vraagstukken, in- en uitvoer aanbelangend, behandelen.

#### EN DE GEZONDMAKING VAN HET BEDRIJF ?

Hiervoor zou een afzonderlijk comité tot stand komen, bestaande uit ambtenaars en reders alleen, aangeduid door het Verbond der Reders. Dit comité zou zich bezig houden met het zoeken naar de middelen om het bedrijf te doen heropleven. Het plan door de heer Malderez, secretaris-generaal van het Ministerie van Verkeerswezen, destijds opgesteld, zou tot basis van die besprekingen dienen aangevuld, gewijzigd en tenslotte uitgevoerd.

Wij zijn overtuigd dat deze beslissing welke door de Minister schijnt genomen te zijn en thans aan het bevoegd departement werd overgemaakt, een eerste stap moet zijn om uit de huidige wantoestand te geraken en onze visserij naar gezonder wegen te leiden.

Wij volgen de kwestie van nabij en hopen in ons volgend nummer deze beslissing officieel te mogen aankondigen tot heil van de visserij.

## *In- en uitvoer van garnaal*

Vrijdag kwam een comité van ambtenaars en belanghebbenden bijeen onder voorzitterschap van de heer Biron.

Door de vertegenwoordigers van de regering werd gewezen, dat de invoer van garnaal binnenkort vrij zou gegeven worden, ingevolge een lijst waarop ook de garnaal voorkomt.

Door de heer Vandenberghe, namens de kustvisserij, werd andermaal gewezen op de moeilijkheden welke deze tak van het bedrijf doormaakt naar aanleiding van de Nederlandse concurrentie in Frankrijk, de invoer van gepelde garnaal en het feit dat de levensstandaard tussen Nederland en België zo verschilt, dat onze garnaal 30 th. duurder moet kunnen verkocht worden om het bestaan van de kustvissers te verzekeren.

De Benelux-gedachte in praktijk stellen, is volgens spreker niet moeilijk, maar vooraleer daartoe gekomen wordt, dient nagegaan welke gevolgen dit zal hebben voor 1200 vissers welke thans in de kustvisserij hun bestaan zoeken zonder rekening te houden van de velen welke er van leven.

De Kustvisserij is het kapitaal van kleine mensen, dat dient verdedigd te worden.

Namens de kustvisserij kant spreker zich tegen het feit dat garnaal op de eerstvolgende lijst voor vrije invoer zou geplaatst worden, zonder dat de sociale toestanden in Nederland dezelfde zijn.

Dat er hand in hand moet gewerkt worden, begrijpt hij, maar niet ten nadele van de ene en ten voordele van de andere.

Garnaal is op sommige ogenblikken een luxe. De zware kosten veroorzaakt door nettenverlies eisen prijzen van gemiddeld 20 fr. per kgr.

Daar beneden gaande is het bedrijf niet rendeerbaar.

Tenslotte wordt aangenomen dat de kwestie in het belang van onze kustvisserij verder zou onderzocht worden.

#### DE UITVOER VAN ONGEPELDE GARNAAL

Voor de uitvoer wordt beslist :

1. — De vergunningen per 5000 kg. te verlenen en twee tegelijk.

Zodra de eerste opgebruikt is, zal een derde mogen aangevraagd opdat het niet zou voorvallen dat iemand, waarvan de vergunning opgebruikt is, zonder uitvoer zou zijn, vermits de gebruikte vergunning eerst op het bevoegd departement moet terug zijn.

Uitvoervergunningen worden verleend voor zover bewezen wordt dat deze gekocht zijn in de Belgische vismijnen.

#### UITVOER GEPELDE GARNAAL

Ook hiervoor worden vergunningen geleverd en wel twee van 500 kgr. ineens. Hiervoor moet men 3,5 maal zoveel ongepelde garnaal gekocht hebben vooraleer men een bepaald opgegeven kwantum mag uitvoeren. Om 100 kgr. gepelde garnaal te mogen uitvoeren, moet men bvb 350 kgr. ongepelde gekocht hebben.

#### DE INVOER VAN GEPELDE EN ONGEPELDE GARNAAL

Voor de maand April is de invoer van ongepelde garnaal vastgesteld op 30 duizend kgr. waarvan 50 th.. volgens de aankopen aan de kust in 1949 en 50 t.h. volgens de invoer in datzelfde jaar.

Voor dezelfde maand wordt de invoer van 5000 kgr. gepelde garnaal toegestaan met dien verstande dat 50 t.h. daarvan slechts kan ingevoerd worden volgens 3,5 maal zoveel aankopen van ongepelde garnaal in '49 en de rest of ook 50 t.h. volgens de invoer van gepelde garnaal in 1949.

Als men dus toelating wil krijgen om 100 kgr. gepelde garnaal in te voeren, dan moet men het bewijs leveren minstens 175 kgr. ongepelde garnaal in diezelfde maand gekocht te hebben aan de Belgische kust en 50 kgr. garnaal hebben ingevoerd in diezelfde periode van 1949.

Dit stelsel verplicht niet alleen de invoerders aan de Belgische kust te kopen, maar regelt veel beter de prijzen, zodat de schade door de lage invoerprijzen veroorzaakt, tot een minimum herleid wordt.

## Visinvoer voor April 1950 STOPGEZET

Dank zij de herhaalde en gerechtvaardigde tussenkomsten van het Verbond der Belgische Zeevisserij, heeft de heer P. W. Segers, Minister van Verkeerswezen, Maandag jl. besloten alle verdere visinvoer voor de maand April volledig te schorsen.

Dit is voorwaar een belangrijke beslissing die niet zonder gevolg zal blijven op de prijzen in de vismijn, die catastrophaal zijn.

Het is vooral met het oog op de periode na Pasen ,waarin het verbruik zal verminderen, terwijl de aanvoer ongeveer even hoog zal blijven. Dat deze beslissing voor de visserij van belang is, valt niet te betwijfelen, nu de minister voor de invoer een commissie heeft benoemd en voor de gezondmaking van de visserij maatregelen heeft getroffen, welke binnenkort hun gevolgen zullen doen gevoelen.

Tot op heden heeft de visserij al veel ministers gekend. Weinigen hebben zo doelmatig opgetreden als de huidige minister, die in enkele maanden bewees dat er voor de visserij wél iets te doen is.

## Burgemeester Van Hoestenberghe

is thans 82 jaar en heeft Donderdag nogmaals bewezen hoeveel belang hij stelt in de visserij.

Hij zat de ganse zitting voor waarin het vissershavenreglement van Zeebrugge besproken werd en bewees eens te meer de man te zijn die met hart en ziel de belangen van onze visserij behartigt.

Dat deed uiterst veel genoegen aan hen, die op de vergadering aanwezig waren voor de belangen van onze haven van de Oostkust.

## DE WINDKRACHT

Onze reporter van de Westkust heeft ons vorige week in het nauw willen brengen met ons te melden dat veel vissers niet weten, wat de windsterkte in cijfers uitgedrukt, betekent.

Wij dachten nochtans dat de Nieuwpoortse vissers dat op school hadden geleerd en zouden het wel eens interessant vinden moest de jury, welke het examen afneemt aan dit alles denken.

Voor onze lezers vissers hebben we de zaak onderzocht aan de hand van een bestaande tabel, welke men de «Schaal van Beaufort» noemt.

Deze schaal vergelijkt de cijfers als volgt :

0 : stilte
1 : flauw en stil
2 : flauwe koelte
3 : lichte koelte
4 : matige koelte
5 : frisse koelte
6 : stijve bries
7 : harde wind
8 : stormachtig
9 : storm
10 : zware storm
11 : zeer zware storm
12 : orkaan

## De nieuwe vismijn te Nieuwpoort

Vorige week werd het bouwen van de nieuwe vismijn in aanbesteding gegeven.

Hierna volgt de volledige uitslag dezer aanbesteding.

VANHECKE J., Middelkerke, 4.707.156,17; Fr Rooms, Nieuwpoort, 4.895.946,89; G. Boncquet, Ichtegem, 4.973.089,20; Gebr. Crop, Meulebeke, 5.013.154,70 of 5.053 duizend 108,70 of 5.068.184,70; Wydooghe en Deprez, Gistel, 5.021.034,26; Lingier R., Oostende, fr. 5.033.331,46; Verherke M., Middelkerke, 5.044.037,75 of 4.889.037,75; N.V. Bouwbeton, Meulebeke, 5.055.486,95 of 4.934.188,65; Kemel A., Nieuwpoort, 5.174.758,15; D'Hooge G. en Zn, De Panne, 5.220.933 of 5.188.663,04; Th. Pauwels en G. Vereecke, Middelkerke, 5.236.610,95; C. Covemacker, te Klerken, 5.281.735,63; Beert en Albouwwerk, Gent 5.326.933,21 of 5.219.433,21; J. Willaert, Roeselare, 5.416.457,85; Wed. J. Van Coillie, Oostende, 5.498.967,75; Coppens J., Gistel 5.593.955,71; Van Eeghem L., Brugge, 5.648.916,65 of 5.600.863,65; J. Vandervoort, Nieuwpoort, 5.682.298,65.

Deze werken zullen na goedkeuring onmiddellijk aangevangen worden door aannemer Vanhecke van Middelkerke.

## Visverplaatsing

Pladijs zal per valscherm uitgeworpen worden boven de Dogger Bank van uit vliegende boten. Deze vis wordt daar overgeplaatst door de Deense regering om de visserij aldaar te verbeteren.

## Nieuw net

In Tanganika werd een nieuw soort net uitgevonden, die op verscheidene punten op een drijvende treil gelijkt. Dit nieuw vistuig bestaat uit een trawlnet, dat goed gelijkt op de gewone maar welke toelaat vis te vangen op verschillende diepten. De zware visplanken en de korrebomen zijn afgeschaft. De weerstand aan het water wordt daardoor uitgeschakeld, hetgeen een sneller trekken geeft, kracht spaart en volgens de uitvinder zekere oorzaken van beschadiging aan het net verhindert. Daar alleenlijk de weerstand van het water te overwinnen is, kan deze sleep met betrekkelijke lichte motor getrokken worden. zowel aan bakboord als aan stuurboord kan gevist worden. Aan boord is eveneens een toestel die nauwkeurig de vangst weergeeft. Het is mogelijk verscheidene netten boven elkaar te plaatsen zodat een grotere oppervlakte kan bevist worden. Het tuig bevat een dobber door het vaartuig gesleept, zodat er in de visbanken kan gevist worden. De diepte van het net kan aan boord van het vaartuig geregeld worden langs de dobber om. Zodra het net uitgegooid is komt de dobber in actie. De handeling er van is zeer gemakkelijk en hangt niet af van de wijze waarop het uitgooien en binnenhalen van de netten betreft. Het vaartuig kan in de nabijheid van een visschool varen en vissen tot deze volledige uitputting. Gezien de diepte, zullen zekere visscholen nu kunnen bevist worden waar het vroeger onmogelijk was. Het vissen bij stormweder wordt thans ook mogelijk.

## *De Zeebrugse vissershavenommissie vergaderde*

### Vislossers zonder kaart verboden

Donderdagnamiddag vergaderde de vissershavencommissie der stad Brugge onder voorzitterschap van burgemeester Van Hoestenberghe, bijgestaan door schepen Pierre Van Damme.

Verschillende wijzigingen aan het vismijnreglement werden besproken en aangenomen.

Voortaan zal geen enkel reder nog mogen lossers gebruiken welke niet meer in het bezit zijn van een vislosserskaart.

Tegen hen die een vislosserskaart bezitten en niet in regel zijn met een sociale wetgeving zullen door kontroleurs overtredingen vastgesteld worden.

De verkoop van garnaal zal van 10 tot 12 en van 14 tot 17 uur geschieden. De reders welke hun vangst niet gereed hebben, wanneer ze moeten verkopen, zullen slechts te 11,30 uur mogen verkopen, zoals dit te Oostende het geval is.

Honden worden voortaan in de vismijn niet meer geduld.

De ijle haring en sprot zal niet meer na 7 uur 's avonds mogen verkocht worden.

Men mag geen vis bijnemen voor andere kopers.

Bij de garnaalverkoop wordt het verboden garnaal uit de bennen te nemen aan al wie geen koper is.

Het vislossen zal hoeven te geschieden op uren door de van dienstzijnde politie vastgesteld in akkoord met de vislossersbond.

Elke visser welke de haven aandoet met vis, moet de soorten hoeveelheden opgeven bij aankomst.

Deze nuttige beslissingen werden Zaterdag aan de goedkeuring van de gemeenteraad onderworpen en zullen waarschijnlijk vanaf heden van kracht worden.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN (11
N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

# Voor de verkiezing van de nieuwe beheerraad der Gemeenschappelijke Kas

Het wordt de reders soms aangewreven dat zij voor sommige belangrijke visserijaangelegenheden geen interesse meer betonen. Deze onverschilligheid voor de instellingen waarin zelfs hun eigen belangen behartigd worden is niet nieuw.

Een van deze organismen waarin de reders vooral medezeggingschap mogen hebben is de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij. Ieder reder is lid van deze instelling, uit hoofde van de bijdragen die hij de Kas verschuldigd is krachtens de wetgeving op de arbeidsongevallen overgekomen aan zeelieden ter visserij.

Thans wordt aan de reders de gelegenheid gegeven zich in het nieuw Bestuur van de Gemeenschappelijke Kas te nestelen.

Op Donderdag 6 April a.s. te 10 uur worden alle reders opgeroepen de algemene vergadering te willen bijwonen in een raadszaal van het Vredegerecht, te Oostende.

Op deze bijeenkomst zal overgegaan worden tot de verkiezing van een nieuwe Beheerraad en zal het College der Commissarissen hersamengesteld worden.

### HET OUD BESTUUR

De huidige beheerraad der Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij ziet er uit als volgt :

De hh. John Bauwens, Robert Deckmyn, Charles Lenaers, Georges Vander Rol, August Vanheetvelde, Alex Verbanck en Frans Vantorre.

Het College der Commissarissen bestaat uit volgende leden : de hh. Victor Seghers, Prosper Vanhulle, August Calcoen en Herman Vieren.

Deze uittredende beheerders en commissarissen zijn allen herkiesbaar.

### DE NIEUWE RAAD

Art. 25 der besluitwet van 28 Februari 1947 voorziet de volgende samenstelling :

**VOOR DE BEHEERRAAD**
2 Reders
2 Reders-Schippers
3 Vissers (of hun afgevaardigden).

**VOOR HET COLLEGE DER COMMISSARISSEN**
**2 Reders**
2 Reders-Schippers

De lijst der candidaten werd aan de leden van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij nog niet medegedeeld. Hopen we ten zeerste dat bevoegde personen in de visserij hun candidatuur zullen gesteld hebben en dat zij die menen geroepen te zijn om een leidende rol te spelen in de taak die de Kas te vervullen heeft ,mogen gekozen worden. Dit is onze innigste wens.

### GEMEENSCHAPPELIJKE KAS voor de ZEEVISSERIJ xxx

### ALGEMENE VERGADERING

De leden van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij worden verzocht de algemene vergadering der Kas bij te wonen, die zal gehouden worden op Donderdag 6 April 1950 om 10 uur 's morgens, in een zaal van het Vredegerecht, Canadaplein, te Oostende.

**DAGORDE :**

1. Goedkeuring van de rekeningen over het jaar 1946;
2. Goedkeuring van de rekeningen over het jaar 1947;
3. Aanduiden van 7 kandidaten-beheerders, ter vervanging van de uittredende beheerders;
4. Aanduiden van 4 kandidaten-commissarissen, ter vervanging van de uittredende commissarissen;
5. Allerlei.

Voor de Beheerraad,
De dd. Voorzitter,
J. BAUWENS
(239)

# Bericht aan de hh. VISUITVOERDERS

### NAAR ENGELAND

Het Brits Ministerie van Voedselvoorziening deelt mede dat, van 26 Maart af, de voorschriften betreffende soorten en afmetingen van de verse zeevis «Boxed Fish», bestemd voor uitvoer naar Engeland, opgeheven worden.

Het spreekt echter van zelf dat de invoer in Engeland onderworpen blijft aan vergunning.

# OPSLEPINGEN

— De O.187 van mevr. J. Denye en J. Maesen, kreeg gedurende zijn proefvaart de korre in de schroef, waardoor het vaartuig diende opgesleept te worden door de sleepboot «De Zeeleeuw.»

— De O.329 van de reders Christiaen Ach. en Arth. werd per radio opgeroepen door de O.266 van Christiaen H. om opgesleept te worden naar de haven van Newlyn daar ze in de mist voor anker gekomen waren ergens tegen de kust op ongeveer 10 vadem water. De O.266 werd op sleep genomen naar de haven van Newlyn. Bij het binnenopen der haven liep de O.329 aan de grond. Na ongeveer 1 uur vastgezeten te hebben zijn beide vaartuigen binnen de pier gevaren en werd de O.266 veilig gemeerd.

De Z.474 van Jonckheere Gerard, werd met korre in de schroef opgesleept door de Z.512 van Gheselle Fr.

— Z.488 van Kinders Dewaele werd naar de haven van Zeebrugge gesleept met motordefect door de Z.458 van Dobbelaere Louis.

IMPORT FIRMA VRAAGT PERSOON GOED BEKEND IN DE VISSERIJMIDDENS TE OOSTENDE VOOR VERKOOP OP COMMISSIEBASIS VAN UIT ENGELAND INGEVOERDE SCHEEPSVERVEN (COPPERPAINT, ANTI-FOULING ENZ.) HOOG COMMISSIELOON - SCHRIJVEN BUREEL BLAD J.S. (238)

# Arbeidsongevallen in de visserij

Aan boord van het vissersvaartuig O.140 «Jeanne-Georgette» werd matroos KLUTSCH Louis bij het klaarmaken van de viskorre gewond aan rechterhand.

Aan boord van het vaartuig O.247 «Amelie-Mathilde» werd de schipper VAN HYFTE Aimé door spl gekwetst aan onderlijf bij het splitsen van wire.

De stoker CLAEYS Maurice van het vaartuig O.328 «Ramskapelle» kreeg bij het kuisen van de stookoven brandende olie op rechter arm.

ACKX Leon, schipper op het vaartuig Z.501 «Leopold-Raymonde» is bij het aan boord stappen gevallen. Het rechterbeen stootte tegen ijzeren staaf en werd licht gewond.

De scheepsjongen BLEYAERT Willy, varende op het schip O.175 «Marguerite-Marie-Louise» is bij het naar beneden komen in het visruim uitgegleden en met de kin op boord van het dek terechtgekomen. Onderste lip werd hierbij gekloven.

# De DEENSE visserij in 1949

Het jaar 1949 is een recordjaar geweest voor de visserij in Denemarken. De totale aanvoer wordt geschat op 230 millioen kronen, tegen 180 millioen in 1948. Deze cijfers bevatten de rechtstreekse landingen in Engeland alsook de oesters en de mosselen. De uitvoer voor de eerste 11 maanden van 1949 is 20.000 ton hoger dan deze van dezelfde periode van 1948 (112.000 ton tegen 92.000 ton) en vertegenwoordigt een waarde van 176 millioen kronen. De beste klant van Denemarken is nog altijd Engeland (90 millioen kronen).

Hieruit blijkt ook dat Denemarken zich weinig bekommert om de beperking en integendeel de Europese markt ten prijze van alles en allen tracht te veroveren.

# De uitvoer in Frankrijk in 1949

Gedurende het jaar 1949 werd voor een gezamentlijk bedrag aan visserijproducten uitgevoerd : 2 milliard 51 millioen 251 duizend frank inbegrepen een uitvoer van mosselen en schaaldieren voor een totale som van 179 millioen frank.

### VERMINDERING VAN INVOER

De regering van de Philippijnen heeft tot een aanzienlijke vermindering van zijn visinvoer besloten. De verwerkte vis zal met 80 t.h. en de visconserven met 50 t.h. verminderd worden. De Amerikaanse uitvoerders zijn erg ongerust tengevolge van deze maatregelen. Zij hebben uitgerekend dat hun uitvoer naar de Philippijnen die 18.000 ton bereikte, gedurende de eerste tien maanden van 1949, herleid zal worden tot 4.000 ton per jaar.

### DE MEEST GEGEERDE VIS IN HET OUDE ATHENE

Vis heeft altijd reeds een voorname plaats ingenomen op de spijskaart van alle volkeren.

In de Oudheid, vooral bij de Atheners, hoorde op elke feestdis steeds een gerecht met zoveel mogelijk vis.

Vooral paling was zeer gegeerd : Aristophanes noemde deze vis de «lekkerste lekkernij».

De sterkste verwensing van een fijnproever luidde toen : «'k Wou dat hij ter markt ging en geen enkel stukje paling meer vond.»

# Een heerlijke dag.... Een prachtige DOOPDAG!

### TE ZEEBRUGGE

Zondag ll. verdrongen zich vele wandelaars op de kade waarlangs vóór de vismijn de Z.420 «Bernadette-Roger» gemeerd lag. Liefhebbers om een zeetocht te maken waren er bij de vleet en toen E.H. Masschelein, pastoor te Heist, om 16 uur het schip ging dopen, was het dek een bonte wemeling van zondagmensen en lentedos. De peter, Roger Vlietinck en de meter, mej. Bernadette Vlietinck, zoon en dochter van de reder Frans Vlietinck, nagelden de stukjes gewijde paasnagel voor en achter in de romp en daar sloeg de machtige 200 PK Benz MWM motor aan. Een fris lentewindje en een glunderend zonnetje, wat kan het nog beter voor een proefvaart.

Even bij de reder aankloppen : Wel, het schip meet 75 Ton bruto, heeft 3 meter diepgang, is 22,61 meter overmeten en 6 meter breed. De motor van 200 PK is op 170 PK geblokkeerd. De bemanning bestaat uit reder-schipper Frans Vlietinck, motorist Berton René en drie matrozen : Savels Leopold, Vantorre Alberic en Vandevelde Henri. Na de proefvaart, waarbij de Z.420 een snelheid van 8 1/6 knopen bereikte spraken de aanwezigen, onder wie wij dhr Ch. Pierlot, kompasregelaar, bemerkten, met veel voldoening over de «Bernadette-Roger».

# Nieuwpoortse visserijbelangen

### VISAANVOER

In de loop van vorige week kenden we een periode van tamelijk mooi weer zodat de grote visvangers van 2 tot 4 dagen in zee konden blijven en doorvissen. Door dit feit waren er Maandagmorgen veel schepen op de markt met goede vangsten. Er waren 500 tot 600 bennen vis te verkopen en rond de 5.000 kgr. tongen. De verkoop begon Maandag te 8 uur en de laatste vangst werd verkocht te 12,20 uur. Die dag werd er in de vismijn te Nieuwpoort voor 284.715 fr .vis verkocht.

### GEVAARLIJKE STEIGER

Sedert enkele weken is een der wrijfhouten van een steiger aan de vlotkom te Nieuwpoort afgebroken tot op een paar meter onder de hoogwaterlijn. Dat het voor de vaartuigen gevaarlijk is om nog aan bedoelde steiger aan te leggen, hoeft zeker niet gezegd te worden. Zij lopen gevaar om bij opkomende tij onder te vloeien. Het is te hopen dat de Diensten van Bruggen en Wegen binnenkort zullen overgaan tot de herstelling van het wrijfhout om aldus ongevallen te vermijden.

### MIJNEN IN DE NETTEN

De netten van de N.741 «Hoop op Vrede» (reders H. en N. Desaever-schipper M. Blondé) sloegen in de omgeving van de Ruischerbank plots vast. Daar het net zwaar woog, werd het voorzichtig bovengehaald. De bemanning stelde dan vast dat een mijn met mijnstoel in de viskuil verward zat. Om verder onheil te voorkomen, werden de netten aanstonds afgesneden.

Hetzelfde overkwam de N.817 «André Charles» (eig. wwe Ch. Calcoen, schipper M. Calcoen).

Hier was het een blinkende magnetische mijn, die in de kor terecht gekomen was. Zonder bedenken werden dan ook de netten afgekapt. Gelukkig is de bemanning van beide schepen er met de schrik van af gekomen .

### ANKER OPGEVIST

De N.725 «Anna» (schipper-eig. M. Depotter) was ter visvangst rond de Binnendijk (Koeput) toen de netten vast sloegen. Na lang werken, konden ze toch bovengehaald worden en bemerkte men, dat er een anker van ongeveer 300 kgr in vast zat met nog 15 tot 20 vadem ketting er aan. Het gewichtig zootje werd aan boord gewonden en naar de haven van Nieuwpoort gebracht.

Slechte tijd... ?
Weinig verdienste... ?
BESNOEI UW ONKOSTEN
BESCHERM UW MOTOR
LAAT EEN
WINSLOW
OLIE- EN MAZOUTFILTER
PLAATSEN DOOR :
CHANTIERS & ARMEMENT
SEGHERS
SLIPWAYKAAI 4 OOSTENDE

Avonturenroman van Mayne Reid

Nr - 7

Opnieuw bewerkt door R. SANDERS

# — De Scheepsjongen —

Maar veel tijd tot het maken van gissingen had hij niet. Hij had nauwelijks uitgesproken, of de voorste haai geselde de zee met zijn brede, gespelten staart en gaf het daarop zulk een heftige stoot, dat het weinig scheelde of dit was omgeslagen.

De tweede haai had een andere kant uitgekozen, had het uiteinde van de serving van de grote mast in zijn reusachtige bek gepakt en een stuk van de schoeiplank afgebroken alsof het een beschuitje was.

Bijna onmiddellijk daarop had hij dit verzwolgen; vervolgens wendde hij zich in het water om en scheen opnieuw te willen beginnen.

Ben en William hadden hun vistuig laten vallen. De eerste had instinctmatig naar de bijl, de tweede naar de handspaak gegrepen; en beiden wachtten de vijand thans vastberaden af.

Lang behoefden ze geen geduld te oefenen. De haai, die de eerste aanval had gedaan, daagde weer op. Pijlsnel kwam hij aanschieten, hief de kop boven water en naderde het vlot met zijn ijzingwekkende reuzenkaken.

Wel scheelde het weinig of de broze planken die de zeelieden droegen, werden het onderste boven gekeerd. maar Ben noch William schenen plan te hebben zich zonder strijd over te geven.

Met de ene arm om de mast geslagen om aldus steun te krijgen, hief Ben de bijl op en bracht zijn vijand een woedende houw toe. Midden tussen de neusgaten drong het staal binnen, spleet het kraakbeenachtige vlees verscheidene duimen diep en legde het been bloot.

Ben had geen mooier plekje kunnen kiezen. Ondanks hun reusachtige grootte en sterkte is een enkele met vaste hand op de neus toegebrachte slag met een bijl of koevoet voldoende om een witte haai te doden.

Dat gebeurde dan ook juist met de haai, die Ben Brace had geraakt. Hij wentelde op de rug en dreef vervolgens, na nog een paar malen heftig met de staart te hebben gezweept en terwijl een rilling door zijn gans lichaam liep, als een stuk wrakhout met de golfslag mee.

Hoewel het hem was gelukt zijn vijand te doen afdeinsen, was William toch niet zo gelukkig geweest als Ben. Want met zijn handspaak had hij de haai in horizontale richting een slag toegebracht, en terwijl het monster met wijdgeopende bek over de rand van het vlot kwam, stootte hij het ondier met het uiteinde van zijn wapen tussen de kaken.

De haai pakte de handspaak tussen zijn tanden vast en rukte ze met een plotselinge beweging de knaap uit de handen. Vervolgens week hij achteruit en vermaalde het werktuig tot kleine spaanders, die hij inzwolg alsof het brood was. Nadat het monster die zonderlinge lekkernij had genoten, verdween hij tot grote tevredenheid van Ben en William onder water. Was de haai bang geworden, toen hij zag wat er met zijn kamaraad was gebeurd ?

Voor de zeelieden had die vraag minder te betekenen. Toen zij duidelijk hadden gezien, dat vijand nummer één op de vlucht toog en ze tevens bespeurden, dat nummer twee op zijn rug dreef, konden zij een vreugdekreet niet weerhouden.

### EEN MIDDAGMAAL UIT DE VASTEN

Met stuiptrekkend bewogen vinnen dreef de haai met zijn gekloofde kop op de oppervlakte van het water.

Iemand, die wist welk een taai leven die monsters van de oceaan bezitten, had kunnen denken, dat hij nog leefde en dat hij poogde te ontvluchten; maar Ben wist wel beter.

Van die afschuwelijke schepsels was hij zo goed op de hoogte als de oudste zeelieden, die de Atlantische Oceaan bevaren. Onder meer andere voorbeelden had hij aan boord van een schip een haai gezien, wie de buik was opengesneden en de ingewanden waren uitgehaald en die, weer in zee geworpen, daardoor niet werd verhinderd zijn vinnen te bewegen en zich een een eindje van het vaartuig te verwijderen.

Een haai kan men middendoor houwen en de kop van de romp scheiden en nog zal hij - zelfs enige uren achtereen - in ieder van die delen tekenen van leven geven.

De kwetsbare plek bij het monster is, zoals wij reeds zeiden, de bek.

«Ik heb hem juist op de goede plaats geraakt,» zei Ben op zegevierende toon. «Hij zal ons nu wel met rust laten. Waar is de andere ?»

«Die is gene kant opgegaan. Hij heeft mij de handspaak ontrukt en die verbrijzeld,» antwoordde William, terwijl hij wees in de richting, die door de tweede haai was ingeslagen.

«Je moogt van geluk spreken, jongen, dat je het hout hebt laten schieten, anders had het monster je best kunnen meesleuren. Na de ontvangst. die wij het hebben bereid, geloof ik niet, dat het terugkomt. En met de andere is 't reeds uit ! Maar ik geloof waarachtig, dat hij naar de grondvergadering gaat ! Neen, wacht eens ! Daar zullen we een schotje voor schieten ! Toe, William; geef me eens gauw dat eindje aan ! We moeten hem niet laten zinken. Je mocht nog wel praten van vissen met snoer en haak. Dat heerschap - daar, is beter dan al de katvis, die wij zouden kunnen vangen. Ha, ha ! Kunnen we hem binnen boord krijgen, dan hebben we genoeg om er onze vastentijd mee door te komen. Ziezo ! En nu ga jij aan de andere kant van het vlot staan om het evenwicht te houden. Mooi zo !«

Terwijl de zeeman die bevelen gaf, maakte hij aan het einde van het touw, dat William hem daarjuist had gegeven, een losse strik. In een oogwenk was deze in het water geworpen en om de bovenkaak van de haai gelegd, en nu hield het touw, dat aan een der riemen werd vastgesjord, het dode monster boven water.

Voor alle zekerheid greep Ben nog eens naar zijn bijl, boog zich over de rand van het vlot en gaf de bovenkaak van het dier daarmee nog enige houwen.

«Komaan, William ! Als je nu een beetje geduld hebt, zal ik je uit het mooitste gedeelte van het beest een biefstuk snijden. Pak het touw vast en trek het wat naar je toe, dan kan ik er beter bij.»

De knaap deed, wat hem werd gezegd. Ben greep een van de vinnen vast en sneed met zijn mes een ferm stuk uit de zijde van de vis. Dat die haaienbiefstuk ook thans weer zonder met het vuur te hebben kennis gemaakt, werd opgegeten, zullen we wel niet behoeven te zeggen. Voor mensen, die bijna de hongerdood waren gestorven, maakte dat trouwens heel in de gelegenheid geweest, zouden zij zich daartoe de tijd niet hebben gegund.

Nadat zij hun honger gestild en een flinke teug gedronken hadden, gevoelden Ben en William zich niet alleen wat verlicht maar zelfs weer vol hoop op de toekomst.

Toch was hun toestand, in weerwil van die onverwachte hulp, alles behalve bevredigend of geruststellend. Er moest raad worden geschaft. Kwam er storm of zelfs maar een eenvoudige bui op, dan liep hun waterzak niet alleen gevaar te barsten, maar kon hun broze hulk verbrijzeld worden en naar de kelder gaan.

Op een meer noordelijke of een meer zuidelijke breedte, waar orkanen veelvuldig voorkomen, zouden zij zich niet langer dan een week drijvende hebben kunnen houden. Gelukkig bevond het vlot zich op dat gedeelte van de Atlantische Oceaan, dat bij de eerste Spaanse zeevaarders onder de naam van «de paardenbreedten» bekend stond, en Ben wist, dat stormen daar hoogstzelden voorkomen. Gemeenlijk is langdurige windstilte veeleer het gevaar, dat de schepen aldaar bedreigt

(Vervolgt)

# HET JAARVERSLAG der Gemeenschappelijke Kas voor Zeevisserij

Verleden week hebben wij een korte samenvatting gepubliceerd over de werking der Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij gedurende het jaar 1946. In dezelfde brochure die aan alle reders werd toegestuurd is eveneens het jaarverslag 1947 opgenomen, met de daarbij-horende statistieken over de ongevallen in dit jaar gebeurd.

### BEWOGEN JAAR

Het jaar 1947 zal in het geheugen van vele gepensionneerden steeds een blijvende herinnering nalaten. Inderdaad stond het dienstjaar 1947 in het teken van de besluitwet van 23 Oktober 1946. De wet op de arbeidsongevallen overgekomen aan zeelieden, kreeg een grondige wijziging met het gevolg dat alle gevallen vanaf 10 Mei 1940 moesten herzien worden. De slachtoffers van arbeidsongvallen kregen hogere vergoedingen. De rechthebbenden van slachtoffers van arbeidsongevallen werden hoge pensioenen toegekend en dit met terugwerkende kracht vanaf de datum van het ongeval.

Zoals het verslag meldt werd in de maand Mei 1947 begonnen met de achterstallen uit te keren. Hier dient vooral opgemerkt dat niet de Kas die achterstallen uitkeert maar wel de Staat zelf die rechtstreeks door bemiddeling van de Rekenplichtige der paketboten die uitreiking verzekerde.

### ONGEVALLEN

#### A. SECTIE «OORLOGSRISICO»

Vergeleken met voorgaande jaren is het aantal ongevallen in de afdeling «Oorlogsrisico» gevoelig verminderd. Het vissersvaartuig Z.139 «Emile», verging tengevolge van oorlogsfeiten. Door de onderzoeksraad voor de zeevaart werd als vermoedelijke oorzaak van de ramp opgegeven : mijnontploffing. Bij deze scheepsramp lieten vijf aangemonsterde bemanningsleden het leven : nl. Depaepe René, schippermotorist; Janssens Oscar, matroos; Janssens François, matroos; Preem Georges, jongen; Janssens Walter, jongen.

Twee gevallen van tijdelijke werkonbekwaamheid, tengevolge van oorlogsfeiten vielen aan te stippen, terwijl één geval geen aanleiding gaf tot enige vergoeding voor werkverlet.

#### B. SECTIE «GEWOON RISICO»

Gedurende het jaar 1947 werden 3 scheepsrampen genoteerd. Het zijn : O.275 «Oceanic» toebehorende aan Rederij Brunet, werd op de visserij in de grond gelopen door het Amerikaans vrachtschip «John Lafarge». Drie bemanningsleden kwamen hierbij om het leven : BAERT Robert, schipper; LAUWEREINS Alfred, matroos en HUYGHE Gilbert, lichtmatroos.

N.738 «Ons Gedacht», keerde van de visserij niet meer terug. Er waren vier slachtoffers, nl. : RYSSEN August, schipper; RYSSEN Jerome, motorist; RYSSEN Henri en RYSSEN Urbain, matrozen.

O.167 «Sonny Boy» van reder Cloet Germain, kwam in aanvaring met het Belgisch koopvaardijschip «Vinkt». Eén lid van de bemanning, nl. motorist LAPLASSE Maurice, vond hierbij de dood.

Verder werd nog één ongeval met dodelijke afloop aangestipt dat nochtans geen aanleiding gaf tot uitkering der voorziene vergoeding, omdat het bewijs van «arbeidsongeval» niet door de nabestaanden kon geleverd worden.

In het totaal werden dus 9 doodsongevallen voor deze sectie geregistreerd.

Daarenboven werden 316 ongevallen ingeschreven die een tijdelijke arbeidsonbekwaamheid voor gevolg hadden en 13 gevallen waarbij de slachtoffers een bestendige invaliditeit behouden.

Er waren 61 gevallen die geen aanleiding gaven tot vergoeding voor tijdelijke ongeschiktheid.

### AARD DER ONGEVALLEN EN PERCENTAGES

Een groot aantal ongevallen vinden hun oorzaak in prikken van staaldraad of vis. De statistische tabel geeft op : 164 steekwonden, 41,2 t.h.; kneuzing-verplettering 81, 20,4 t.h. en verwondingen 65, 16,3 t.h. Het totaal der in de afdeling «gewoon risico» ingediende aangiften van ongeval bedraagt voor het besproken jaar 399.

### PER HAVEN

Zoals blijkt uit onderstaande tabel gebeurden de meeste ongevallen aan boord van Oostendse vissersvaartuigen. Voor gans de vloot werden aan boord van de vaartuigen met motor van 120 PK tot en met 239 PK in het totaal 124 ongevallen aangetekend wat op ongeveer 1/3 van het totaal neerkomt.

| | ong. | t.h. |
|---|---|---|
| ANTWERPEN : | | |
| 79 P.K. en min : | 4 | 1 |
| 80 P.K. tot en met 119 P.K. | — | — |
| 120 P.K. t.-m. 239 P.K. | — | — |
| 240 P.K. t.-m. 499 P.K. | — | — |
| 500 P.K. en meer - stoomv. | — | — |
| Totaal ongevallen | 4 | |
| t.h. per haven | | 1 |
| Aantal verzekerden | 40 | |
| t.h. op aantal verzekerden | | 10 |
| NIEUWPOORT : | | |
| 79 PK en min | 15 | 3,7 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 6 | 1,5 |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 8 | 2,- |
| 240 PK t.-m. 499 PK | — | — |
| 500 PK en meer -stoomv. | — | — |
| Totaal ongevallen | 29 | |
| t.h. per haven | | 7,2 |
| Aantal verzekerden | 233 | |
| t.h. op aantal verzekerden | | 12,4 |
| OOSTENDE : | | |
| 79 PK en min | 18 | 4.5 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 12 | 3.- |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 93 | 23.4 |
| 240 PK t.-m. 499 PK | 82 | 20,6 |
| 500 PK en meer - stoomv. | 81 | 20.3 |
| Totaal ongevallen | 286 | |
| t.h. per haven | | 71,8 |
| Aantal verzekerden | 1.299 | |
| t.h. op aantal verzekerden | | 22 |
| ZEEBRUGGE-BLANKENBERGE : | | |
| 79 PK en min | 19 | 4.7 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 37 | 9,2 |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 23 | 5.8 |
| 240 PK t.-m. 499 PK | 1 | 0.3 |
| 500 PK en meer - stoomv. | — | — |
| Totaal ongevallen | 80 | |
| t.h. per haven | | 20,- |
| Aantal verzekerden | 578 | |
| t.h. op aantal verzekerden | | 13,6 |
| TOTAAL : | | |
| 79 PK en min | 56 | 13.9 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 55 | 13.7 |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 124 | 31.2 |
| 240 PK t.-m. 499 PK | 83 | 20.9 |
| 500 PK en meer - stoomv. | 81 | 20,3 |
| Totaal ongevallen | 399 | |
| t.h. per haven | | 100 |
| Aantal verzekerden | 2.150 | |
| t.h. op aantal verzekerden | | 18,- |

### ONGEVALLEN

Met dodelijke afloop :

| | Aantal | % |
|---|---|---|
| 79 PK en min | 4 | 7,1 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | — | — |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 5 | 4,- |
| 240 PK t.-m. 499 PK | — | — |
| 500 PK en meer - stoomv. | — | — |
| Totaal ongevallen | 9 | |
| t.h. op totaal ongevallen | | 2,3 |
| Zonder arbeidsonbekwaamheid : | | |
| | Aantal | % |
| 79 PK en min | 6 | 10,7 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 12 | 21,8 |
| 120 PK t.-m: 239 PK | 14 | 11,3 |
| 240 PK t.-m. 499 PK | 15 | 18,1 |
| 500 PK en meer - stoomv. | 14 | 17,2 |
| Totaal ongevallen | 61 | |
| t.h. op totaal ongevallen | | 15.4 |
| Tijdelijke arbeidsonbekwaamheid : | | |
| | Aantal | % |
| 79 PK en min | 44 | 78,6 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 42 | 76,4 |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 98 | 79.1 |
| 140 PK t.-m. 499 PK | 68 | 81,9 |
| 500 PK en meer - stoomv. | 64 | 79,1 |
| Totaal ongevallen | 316 | |
| t.h op totaal ongevallen | | 79,1 |
| Bestendige arbeidsonbekwaamheid : | | |
| | Aantal | % |
| 79 PK en min | 2 | 3,6 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 1 | 1,8 |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 7 | 5.6 |
| 240 PK t.-m. 499 PK | — | — |
| 500 PK en meer - stoomv. | 3 | 3.7 |
| Totaal ongevallen | 13 | |
| t.h. op totaal ongevallen | | 3,2 |

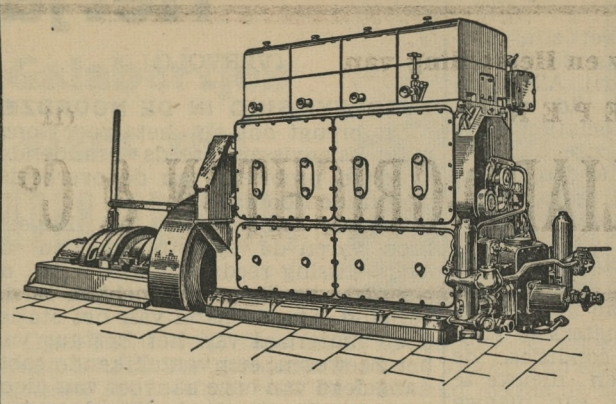
### TOTAAL

(1) : ongevallen; (2) : verzekerden; (3) : % op aantal verzekerden.

| | (1) | (2) | (3) |
|---|---|---|---|
| 79 PK en min | 56 | 611 | 9,1 |
| 80 PK t.-m. 119 PK | 55 | 286 | 19.2 |
| 120 PK t.-m. 239 PK | 124 | 587 | 21,1 |
| 240 PK t.-m. 499 PK | 83 | 332 | 25.- |
| 500 PK en meer - stoomv. | 81 | 334 | 24.2 |
| Totaal ongevallen | 399 | 2150 | |
| t.h. op totaal ongevallen | | | 13.9 |

Op het einde van het jaar 1947 waren 2.150 vissers verzekerd bij de Gemeenschappelijke Kas de Zeevisserij. Uit bovenstaande statistiek blijkt dat 25 percent van het aangemonsterd personeel aan boord van de vaartuigen met motor van 240 PK tot en met 499 PK het slachtoffer werd van een arbeidsongeval. Voor de bemanning van de vaartuigen met motor van meer dan 500 PK en de stoomvaartuigen is dit percent 24,2.

Toekomende week brengen we U het finantieel verslag.

A. B. C.
Diesel-Motoren
Agentschap :
H. & R. Boydens
4, Velodroomstr
40, Schipperstr
OOSTENDE
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN
(9)


# Geen kgr vis zal ingevoerd worden gedurende de maand April

**In bepaalde kringen kan men het moeilijk verteren dat de visinvoer tijdens de maand April VOLLEDIG zal geschorst zijn en doet men thans allerhande pogingen om in de laatste instantie te beletten, dat de opbrengsten eindelijk eens wat normaler zullen worden.**

**Zo wordt thans het gerucht verspreidt dat, niettegenstaande de beslissing van minister Segers, er toch tijdens de toekomende week een zekere hoeveelheid vis zal ingevoerd worden (men spreekt van 80.000 kg.).**

**Uit goede bron ingelicht, kunnen we mededelen dat dit gerucht volledig uit de lucht gegrepen is en er enkel op bedoeld is de prijzen aan de kust naar beneden te halen. En dit met het doel te bewijzen dat de invoer geen invloed zou hebben op de prijzen aan de kust.**

**De Belgische zeevisserij hoopt deze week te kunnen bewijzen dat ze, ondanks het verhoogde verbruik in ons land tijdens de Goede Week, en ondanks het stopzetten van de invoer in staat zal zijn het land te voorzien van de nodige voorraad vis. Wie een blik slaat op de aanvoerverwachtingen voor deze week, zal moeten toegeven dat onze reders hun best hebben gedaan. Aan de kleinhandelaars deze week te bewijzen dat ze ook vis kunnen verkopen met een normale winstmarge.**

## Minister Segers vergeet het zeevisserijbedrijf niet

Vooraleer afscheid te nemen van het zeevisserijbedrijf welke hij bewezen heeft te begrijpen en te willen helpen, heeft minister Segers ons met een geschenk bedacht dat de visserij nog lang deze minister zal doen gedenken.

We vernemen heden, van officiële zijde zoals reeds in het hoofdartikel van vandaag gemeld werd, dat de heer P.W. Segers beslist heeft het nieuw Comité voor de Invoer op te richten : Dit Comité zal samengesteld worden als volgt :

VOORZITTER : de directeur van de Zeevisserijdienst.

VOOR DE ADMINISTRATIE :
de directeur van de vismijn te Oostende;
een ambtenaar van Buitenlandse Handel;
een ambtenaar van Economische Zaken.

VOOR DE PRODUKTIE : vier afgevaardigden aan te duiden door het V.B.Z.
één voor de diepzeevisserij;
twee voor de middenslagvisserij;
één voor de kustvisserij.

VOOR DE HANDEL : vier afgevaardigden :
één voor de groothandelaars-verzenders,
één voor de groothandelaars-verdelers;
één voor de groothandelaars-invoerders;
één voor de kleinhandelaars-detaillanten.

SECRETARIS : een ambtenaar van het Ministerie van Verkeerswezen.

Verder heeft de Minister van Verkeerswezen beslist dat onmiddellijk zou worden overgegaan tot een grondig onderzoek van een programma tot sanering van het bedrijf.

Commentaar hierover in ons hoofdartikel van heden.

## Kleine boot met twee inzittenden in zee verdwenen

### *Gans de Belgische kust gealarmeerd*

Zondagmorgen had van het strand te Oostduinkerke, een kleine boot, metende over alles 4 meter, zee gekozen. De boot was eigendom van de 37-jarige Brusselse advokaat Janssens die te Oostduinkerke een week geleden, de boot had gekocht teneinde, samen met een bekende, de visserszoon Julien Popieul, als tijdverdrijf in de nabijheid van de kust te gaan vissen. Zondagmorgen leende zich het weder bijzonder tot een dergelijke visserij en beiden brachten dan ook een kleine viskuil aan boord en staken in zee. Het vaartuigje had geen motor aan boord en werd bewogen door een zeil.

Wat is er nu tijdens de visvangst gebeurd ? Om 15 u. in de namiddag legde het scheepje, zoals verwacht, niet aan en om 17 u. was het nog niet in 't zicht. Toen de ongerustheid ondragelijk werd, werd het waterschoutambt van Nieuwpoort te 23 uur op de hoogte gesteld.

### OPZOEKINGEN IN DE NACHT

Onmiddellijk verwittigde dhr waterschout Leclef de reddingsdienst en toog om 23.30 uur zelf naar zee. Gans de nacht door werd het nabijgelegen visserijgebied doorkruist. Met een sterke schijnwerper zocht men de nachtelijke zee af doch zonder resultaat. Ook de reddingdiensten konden Maandagmorgen niet het minste hoopgevende bericht binnenbrengen. Maandagmorgen toog de N.734 «Juliette-Simonne», waarop Popieul, vader van de vermiste Popieul stuurman is, naar zee, doch moest eveneens onverrichterzake terugkeren. Maandag werd gans de Belgische kustvisserij gealarmeerd en gans de dag door was men op de uitkijk om eventueel een spoor van de kleine boot te ontdekken. Op te merken dat gedurende de opzoekingen het weder zeer stil en de zichtbaarheid uitstekend was, hetgeen niet van aard was om de gemoederen van de betrokken familie te kalmeren.

### MAANDAGNAMIDDAG NOG GEEN NIEUWS

**Maandagnamiddag werd nog geen enkele kustvisser enig nieuws gesignaleerd. Drie vliegtuigen van de basis** van Koksijde en snelboten van de Luchtmacht gestationneerd te Nieuwpoort namen actief deel aan de opzoekingen. In visserijmiddens was men dan ook de mening toegedaan dat er nog weinig kans bestaat om het bootje met zijn bemanning te redden. Ofwel kan het scheepje gekanteld zijn, ofwel kan er ook een lek ontstaan zijn. De schipperszoon Popieul was nochtans een ervaren zeeman en vaarde tot 1947 nog als motorist op de Nieuwpoortse vissersvloot. Het is niet aan te nemen dat hij met een twijfelachtig schip, zee zou hebben gekozen. Er moet zich een ongeval hebben voorgedaan ofwel is het schip onmiddellijk zover afgedreven, dat het buiten bereik is van onze kustvisserij.

### LAATSTE BERICHTEN

Dinsdagnamiddag voer de N.735 toebehorende aan reder Alex Verbanck de haven van Nieuwpoort binnen met een opgeviste bot. De familie Popieul erkende deze als zijnde de linkerbot voortkomende van hun zoon, welke Zondag in zee ging met advokaat Aldus valt er geen twijfel meer omtrent het vergaan van de boot.

## Onderzoeksraad voor zeevaart

De Onderzoeksraad voor Zeevaart kwam Woensdagnamiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van dhr J. Poll. Dhr Pluymers vervulde het ambt van Rijkscommissaris. Naar we vernamen zal de Raad niet meer bijeenkomen voor 26 April e.k.

Op de rol stonden vier zaken waarvan er echter twee werden verdaagd wegens de afwezigheid van de getuigen of betrokkenen. Deze zaken zijn : O.304 «Laermans» en Z.425.

### HULDE AAN OOSTENDSE VISSERS

Voor aanvang van de zitting brengt dhr J. Poll, hulde aan de Belgische schippers ter visserij Delbol Joseph, Lusyne Pierre en René, ter gelegenheid van de onderscheidingen, hun door de Franse regering toegekend wegens hun heldhaftig gedrag bij de evacuatie der geallieerde troepen uit Duinkerke in 1940.

### SCHIPPER DEPAEPE HANDELDE ONVOORZICHTIG MET OORLOGSTUIG

Voor de Raad verscheen schipper Albert Depaepe, schipper IIe klas, aan boord van Z.449 «Zeemanshoop». Uit het zeeverslag blijkt dat de Z.449 tijdens de visserij op 7 Februari een bom opviste en aan boord nam. Volgens Depaepe ontbrak de ontsteker en was de bom verroest en dus ongevaarlijk. Depaepe bracht de bom naar Zeebrugge opdat ze op de visgrond geen schade meer zou aanrichten doch nabij Zeebrugge gekomen wijzigde hij zijn plannen gooide de bom over boord ten Westen van de havendam.

Op de vraag waarom hij die niet binnenbracht, zoals de reglementen voorschrijven, en ter beschikking stelde van de ontmijningsdienst antwoordde hij dat hij de markt van Donderdag moest hebben. Wachten zou hem groot verlies hebben berokkend. Depaepe wees er ook op dat de ontmijningsdienst trouwens zelf nooit wist wat ze met oorlogstuig dienden aan te vangen en dat hij zo eens een V2 binnenbracht, loste maar achteraf terug in zee moest gaan gooien.

Dhr Pluymers sprak daarop zijn strafvordering uit en wees eerst op de rechtzinnigheid van de betrokkene die zich niet poogde te verschuilen achter allerhande verklaringen. Hij is nochtans van mening dat Depaepe de invoege zijnde reglementen moet eerbiedigen en vraagt dat hij zou gestraft worden met een waarschuwing. De Raad zal op 26 April uitspraak doen.

### DE O.256 «MAURICE-ANDRE» GING BIJNA VERLOREN OP DE GOODWIN-BANK

Op 7 Februari 1950 verliet de O.256 de haven van Oostende voor de visvangst in het Kanaal. Bevelhebber Plaetevoet Roger, schipper IIe klas, nam het roer tot aan de boei N.F. 3 en gaf dan het stuur over aan matroos Degrauwe Jules, tevens eigenaar van het schip en eveneens schipper IIe klas. Degrauwe weet niet wat er vervolgens juist is gebeurd. Hij heeft een koers gestuurd zonder te weten welk zijn uitgangspunt was en is verder voortgegaan te sturen, zich baserend op veronderstellingen die achteraf vals bleken te zijn. Feit is nochtans dat de O.256 om 0,30 uur op 1 mijl W.N.W. aan de Goodwin-Bank vastliep. Gelukkig gebeurde dit bij rijzende tij zodat later het schip bij hoog tij weer vlot kon worden gebracht.

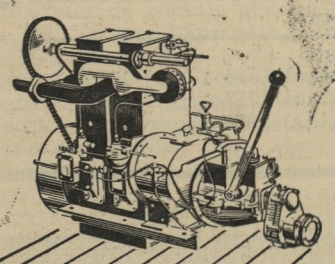
**Op 26 April wordt de zitting voortgezet.**

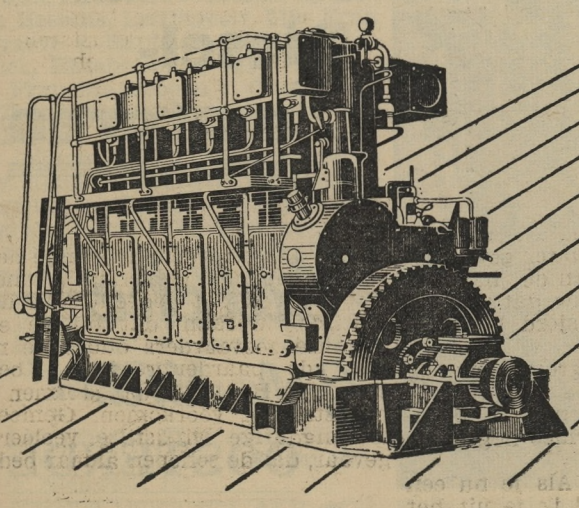

B3

van 10 tot 2000 PK

Diesel- gas- en benzine-motoren voor alle zeegebruiken

Deze wereldberoemde merken zijn beschikbaar op korte termijn en tegen interessante prijzen





MIRRLEES
PETTER
Mc LAREN
MEADOWS
NATIONAL

BRITISH OIL ENGINES S. A.
64, Emiel Jacqmainlaan, Brussel
Tel. : 17.15.92 - 17.27.63

(28)

## De Ierse visserij

De regering van Eire heeft zijn plannen bekend gemaakt voor de uitbreiding van de Ierse visserij. Alle commerciële vissers kunnen lid worden van de Sea Fisheries Association. Deze vereniging zal de enige zijn aan wie toegelaten wordt vis te landen in Ierland, het zal de prijzen garanderen, en vaartuigen en uitrusting leveren op krediet.

De markten zullen uitgebreid worden voor pelagische vis, vers of ingeblikt. Men is ook van plan aan de vissersvaartuigen, dieptemeters te leveren aan gemakkelijke condities, de werven uit te breiden en nieuwe te bouwen, en het gebruik van nieuwe garens te bevoordeligen bij het maken van netten. Een vismeelfabriek zal ook gebouwd worden.

## De devaluatie van de Yslandse kroon en de visserij

Het IJslands Gouvernement besliste onlangs tot de devaluatie van haar munt over te gaan. De kroon zou van 40 t.h. gedevalueerd zijn. Deze gebeurtenis zal ongetwijfeld haar terugslag vinden op de Europese markt en zal heel wat opschudding teweegbrengen. Vooral voor ons daar de verse en IJslandse bevroren vis vrij is !

## Vismeelindustrie in Spanje

Niettegenstaande de grondstoffen gemakkelijk konden bekomen worden, werd het verwerken van visafval niet begonnen in Spanje vóór 1935, wanneer het vervaardigen van vismeel ondernomen werd door een van de grootste visfirma's van Vigo. Vóór de opening van de fabriek werd visafval gebruikt als meststof of terug in zee geworpen. Hedendaags heeft de firma twee vismeelfabrieken met een produktie van 8.500 kg. per dag; niettemin, aangezien de schaarste aan vis, werd de produktie op 10 t.h. van haar capaciteit gehouden gedurende de laatste drie jaren. Terwijl sardienen het grootste gedeelte vormen van de grondstoffen voor het vervaardigen van vismeel, kan men het produkt geen sardienenmeel noemen daar er ook andere soorten in voorkomen. Twee soorten vismeel worden voor het ogenblik door deze firma vervaardigd, voor veevoedsel en als meststof.

## Nieuwe visconservenfabriek in Zuid-Slavië

Zuid-Slavië's grootste en modernste visconservenfabriek is in constructie nabij Zadar en zal voltooid worden midden 1950. Deze fabriek die het inblikken van vis in Dalmatië met 60 t.h. zal verhogen, zal niet alleen vis inblikken maar ook visafval gebruiken voor het vervaardigen van veevoedsel. In te blikken produkten zullen sardienen, makreel, tonijn en oesters bevatten. De oesters komen uit artificiële oesterbedden te Novigrad.

Tot nu toe waren de oesters voorbehouden voor verbruik op de kust van Dalmatië. Maar niettegenstaande de oesternijverheid op deze kust maar een klein gedeelte vormt van de visnijverheid, zal de nieuwe fabriek de uitvoer van oesters mogelijk maken. Bijna geheel voltooid, zal deze fabriek insgelijks een pekelkamer bevatten welke 792.000 pond gezouten vis kan bewerken. Mekanisatie van de produktie zal toelaten 40 t.h. te sparen bij de produktiekosten en 25 t.h. vermindering mensenmateriaal.

## Weather lore in rhyme

• • •

QUICK rise after low
Indicates a stronger blow :
Long foretold, long last,
Short notice, soon past.

WHEN the glass falls low
You must prepare for blow
When it Slowly rise high
Lofty canvas you may fly.

IF clouds are gathering thick and fast
Keep sharp look-out for sail and mast;
But if they slowly onward crawl,
Shoot your lines, nets and hawl.

MACKEREL sky and mare's tails
Make lofty ships carry low sails;
When the wind shifts against the sun,
Trust it not, for back it will run.

WITH rain before wind
Your fishing gear mind
But wind before rain
Your nets shoot again.

THE evening red and morning grey
Are sure signs of a fine day :
But the evening grey and morning red
Makes the fisherman shake his head.

A rainbow in the morning
Is the fisherman's warning;
A rainbow at night
Is the sailor's delight.

# Het jaarverslag van de Nat. Federatie

(VERVOLG)

**OVERBEVISSING IN DE NOORDZEE**

Dit brengt ons op het voor onze middenslagvisserij steeds brandender wordend probleem van de overbevissing in de Noordzee.

Volgens inlichtingen uit Engelse bron waren de symptomen van de overbevissing reeds sinds 1946 in de Noordzee voelbaar. Wij hebben in dit verband, aan de hand van het statistisch materiaal van het Bestuur van het Zeewezen, een vergelijkende tabel aangelegd van onze aanvoer van diepzwemmende vis uit de Noordzee, van het totaal visserijdagen en van de gemiddelde vangst per visdag (zie tabels 8, 9 en 10). Wij geven toe dat de samenstelling van deze tabels slechts benaderende conclusies toelaat. Verschillende biologische en technische gegevens zijn nog steeds niet beschikbaar en bij het vaststellen van het totaal visserijdagen en van de gemiddelde vangst per visdag kon ook geen onderscheid gemaakt tussen bodemvis en pelagische vis. Bovendien leert de praktijk dat de visserij vele niet cijfermatig vast te stellen situaties bestaan en dat cijfers misleidend kunnen zijn. Niettemin menen wij dat deze statistieken onmiskenbaar wijzen op overbevissing.

**TABEL 8 — AANVOER VAN DIEPZWEMMENDE VIS UIT DE NOORDZEE (in kgr)**

| | 1938 | 1947 | 1948 | 1949 |
|---|---|---|---|---|
| Kustzee | 180.872 | 7.020.087 | 5.301.872 | 3.369.360 |
| Noordzee-Zuid | 4.655.608 | 5.381.769 | 5.879.953 | 10.525.671 |
| Noordzee-midden (West) | 587.022 | 2.963.794 | 2.747.798 | 3.180.321 |
| Noordzee-midden (Witte Bank) | 3.529.900 | 5.769.011 | 2.695.414 | 1.734.513 |
| Noordzee-Noord | 767.330 | 2.505.959 | 5.917.285 | 2.204.068 |
| Totaal : | 9.720.732 | 23.640.620 | 22.542.322 | 21.013.933 |

**TABEL 9 — TOTAAL VISSERIJDAGEN OP DE NOORDZEE**

| | 1938 | 1947 | 1948 | 1949 |
|---|---|---|---|---|
| Kustzee | 36.804 | 34.959 | 32.515 | 31.406 |
| Noordzee-Zuid | 13.761 | 1.950 | 2.574 | 3.581 |
| Noordzee-midden (West) | 781 | 8.538 | 11.522 | 19.172 |
| Noordzee-midden (Witte Bank) | 7.285 | 6.544 | 3.920 | 2.503 |
| Noordzee-Noord | 452 | 1.192 | 3.240 | 1,384 |
| Totaal : | 59.083 | 53.183 | 53.771 | 58.046 |

**GEMIDDELDE VANGST PER VISDAG OP DE NOORDZEE (in kgr.)**

| | 1938 | 1947 | 1948 | 1949 |
|---|---|---|---|---|
| Kustzee | 137 | 805 | 575 | |
| Noordzee-Zuid | 409 | 630 | 510 | |
| Noordzee-midden (West) | 1.040 | 1.521 | 1.130 | |
| (Witte Bank | 484 | 881 | 687 | |
| Noordzee-Noord | 1.706 | 2.110 | 1.844 | |
| TOTAAL : | 3.776 | 5.947 | 4.746 | |

(De cijfers van 1949 zijn niet beschikbaar).

Met een middenslagvloot die onder alle opzichten tegenover 1947 een grotere vangstcapaciteit heeft, is onze aanvoer van bodemvis uit de Noordzee in 1949 lager dan het jaar te voren, ondanks de lock-out, en daalt de gemiddelde vangst per visdag, terwijl het aantal visserijdagen in stijgende lijn gaat.

Gelijkaardige statistieken van Nederlandse en Britse zijde wijzen trouwens nog meer uitgesproken op dezelfde richting.

**AANVOER VAN VERSE ZEEVIS UIT DE NOORDZEE DOOR NEDERLANDSE TREILERS**

| per vaartuig en in kgr | 1946 | 1947 | 1948 |
|---|---|---|---|
| Kustvaartuigen tot 310 PK | 1.894 | 1.941 | 1.082 |
| Kleine treilers van 311 tot 399 PK | 2.546 | 2.371 | 1.608 |
| Noordzeetreilers van 400 tot 499 PK | 3.135 | 3.608 | 2.497 |
| Noordzeetreilers van 500 tot 599 PK | —— | 4.150 | 2.803 |

**GEMIDDELDE VANGST PER 100 VISUREN STOOMTREILERS VAN IJMUIDEN**

**(in kgr.)**

(1) Kabeljauw; (2) Schelvis; (3) Pladijs; (4) Tong.

| | (1) | (2) | (3) | (4) |
|---|---|---|---|---|
| 1945 | 8.469 | 9.214 | 5.140 | 617 |
| 1946 | 7.194 | 6.100 | 2.754 | 360 |
| 1947 | 6.238 | 10.509 | 1.549 | 75 |
| 1948 | 1.379 | 4.559 | 1.629 | 56 |

**AANVOER VAN KLEINE VIS TE IJMUIDEN IN PERCENTAGE VAN HET TOTAAL**

(1) Kabeljauw onder 72 cm; (2) Schelvis onder 37 cm.; (3) Pladijs onder 29 cm.; (4) Tong onder 27 cm.

| | (1) | (2) | (3) | (4) |
|---|---|---|---|---|
| 1947 | 63 | 87 | 14 | 30 |
| 1946 | 29 | 64 | 9 | 19 |
| 1948 | 44 | — | 23 | 63 |

**AANVOER VAN BODEMVIS DOOR BRITSE STOOMTREILERS MET GEMIDDELDE VANGST PER DAG AFWEZIGHEID EN PER 100 VISUREN (in kgr.)**

(1) Totale aanvoer; (2) Gemiddelde vangst per dag afwezigheid; (3) Gemiddelde vangst per 100 visuren.

| | (1) | (2) | (3) |
|---|---|---|---|
| 1947 | 81.031.000 | 1.326 | 11.095 |
| 1946 | 98.282.000 | 1.636 | 14.819 |
| 1948 | 71.272.000 | 1.204 | 9.469 |
| 1949 (a) | 41.383.000 | 1.113 | 7.956 |

(a) : negen eerste maanden.

**GLOBALE AANVOER VAN BODEMVIS DOOR BRITSE TREILERS EN GLOBAAL AANTAL VISUREN**

(1) Globale aanvoer in kgr.; (2) Globaal aantal visuren.

| | (1) | (2) |
|---|---|---|
| 1946 | 98.282.000 | 663.184 |
| 1947 | 81.031.000 | 730.344 |
| 1948 | 71.272.000 | 752.679 |

Weliswaar wordt het volume van de aanvoer van bodemvis over het algemeen nog min of meer op peil gehouden, dank zij de heropbouw en de modernisering der vissersvloten, maar de aanvoer per schip, per dag afwezigheid en per visserijdag, of per 1.000 visuren, gaat in sterk dalende lijn en het percentage kleine vis wordt groter.

Het probleem is des te ernstiger omdat over het algemeen de afzet van de vis door dalend visverbruik, ordeloze exportconcurrentie en buitenlandse betalingsmoeilijkheden lastiger en lastiger wordt en dus de prijzen laag zijn, terwijl de exploitatiekosten mede door de verarming der visgronden een sterke stijging vertonen.

Zoals dhr Kiewiet de Jonghe ,Voorzitter van de «Stichting van de Nederlandse Visserij», enkele maanden geleden verklaarde op de «Visserij-Dag 1949», gaat het vraagstuk der overbevissing in zijn draagwijdte verder dan de uitputting der betrokken visgronden. Het volkenrecht, aldus dhr Kiewit de Jonghe, bracht ons reeds in een lang verleden de vrije zee, vrij met betrekking tot het varen, vrij ook ten aanzien van het vissen. De vrijheid van de zee vond voor de meeste landen haar uitsluitende beperking in de 3-mijlsgrens der territoriale wateren. Zij komt (door irrationele wijze van het bevissen) in gevaar. Japanse vissers visten vóór de oorlog met zgn. fabriekschepen op zalm en tonijn aan de grens der Amerikaanse en Canadese wateren. Deze visstand kwam hierdoor in gevaar. Na de oorlog heeft Amerika ter bescherming van de tonijnvisserij gebieden buiten de territoriale wateren voor derden gesloten. In andere landen, o.a .in Engeland en Noorwegen, gaan stemmen op om de eigen territoriale wateren eenzijdig uit te breiden. In dit verband moet ook de Noord-Atlantische visserijconferentie worden gezien, welke onlangs te New-York werd gehouden. De Verenigde Staten zien de toenemende uitputting van de Noordzee en de Noorse wateren; zij vrezen dat de West-Europese visserij zich naar het Noord-Westen van de Atlantische Oceaan zal verplaatsen. Zij zoeken de bescherming van dit gebied in een uitsluiting van landen, welke van oudsher op deze visgronden geen rechten kunnen doen gelden. Deze tekenen, besluit de Voorzitter van de «Stichting der Nederlandse Visserij», kunnen niet worden misverstaan.

De «Overfishing-Conference», die in 1946 te Londen op regeringsniveau gehouden werd, bracht geen oplossing. De bepalingen ervan, reeds op zichzelf onvoldoende, hebben nog steeds geen internationaal bindende kracht; omdat verschillende landen, waaronder ook België, nog niet ratificeerden. Wat ons land betreft werd eindelijk, op 6 December 1949, een wetsvoorstel dienaangaande bij de Senaat neergelegd.

Wellicht zal thans internationale samenwerking op het privaat plan het treffen van afdoende beschermingsmaatregelen bespoedigen.

Het denkbeeld van een bestendig contact en overleg tussen de leden der West-Europese visserijfamilie, door de Voorzitter van onze Federatie opgeworpen op het Internationaal Congres van de Zee, Oostende 1946, werd in September 1948 door de Voorzitter van de «Stichting van de Nederlandse Visserij» opnieuw opgenomen en in de loop van 1948 en 1949 werden verschillende voorbereidende en informele contacten gelegd met de Franse en Engelse en tenslotte met de Scandinavische visserij, waarbij van het begin af werd overeengekomen dat de overbevissing in de Noordzee als het probleem nummer één moest worden beschouwd.

Tenslotte ging te Parijs op 22 en 23 November ll. een vergadering door, waarbij éénstemmig besloten werd bij de tot dan toe in gebreke gebleven regeringen aan te dringen op onmiddellijke ratificatie en toepassing der Conventie van Londen, op onmiddellijke samenstelling, met een behoorlijke vertegenwoordiging van de reders, van de bij artikel 12 der Conventie voorziene comité's en tot bijeenroeping van een nieuwe conferentie, gezien de schikkingen van de Conventie van 1946 onvoldoende worden geacht. De bijeenroeping van deze nieuwe officiële conferentie zou dienen te worden voorafgegaan door voorbereidende conferenties der redersverenigingen en der wetenschappelijke deskundigen.

Wij drukken de hoop uit dat deze te Parijs geformuleerde resoluties zo spoedig mogelijk zullen verwezenlijkt worden. Het gaat om de toekomst van onze bedreigde middenslagvisserij.

OPBRENGST EN PRIJZEN

In 1947 bedroeg de globale besomming van de aanvoer ruim 540 millioen fr. In het crisisjaar 1948 daalde ze op 462 millioen fr. en in 1949 bedroeg zij 464 millioen, een lichte verhoging maar in feite een sterke daling, gezien in 1848 ondanks een lockout van bijna twee maanden practisch een gelijke besomming werd bereikt.

In tabel 16 geven wij het maandelijks prijsverloop voor de voornaamste soorten. In Februari stelt men 'n eerste sterke prijsinzinking vast voor de diepzwemmende vis, in verband met de dit jaar zeer uitgesproken seizoenmatige stijging van de aanvoer en de onvoldoende uitvoer. In Maart drukt de hoge aanvoer van IJslandse vis, waarvoor geen voldoende export kon geopend worden, verder op de markt van deze vissoorten, terwijl de markt voor de middenslagvisserij verbetert, en reeds in April begon, mede in verband met de abnormaal hoge temperatuur, de seizoenmatige inzinking der zomermaanden. Uitvoer van bodemvis naar Duitsland moest in voor de visserij ongunstige voorwaarden worden doorgevoerd en kon de markt maar weinig verstevigen. De zomermaanden waren zeer slecht. Bovendien bleef in verband met de sterk dalende aanvoer — stillegging van de IJslandse visserij in Augustus en September, sterke daling van de aanvoer van sommige andere soorten rondvis en van volle haring — de globale maandelijkse besomming ver onder het peil van 1948.

Door de plotseling zeer sterke aanzwelling van de aanvoer van tongen in de laatste maanden van het jaar, viel de prijs voor deze soort op een nog niet gezien peil en bereikte in November, met een aanvoer van bijna 600 ton, een gemiddelde van slechts 15,75 fr., terwijl het hoogste maandgemiddelde van het jaar, in Juli 45,38 fr. bedroeg. De besomming voor de tongen voor het hele jaar bedroeg echter, in verband met de hoge aanvoer, bijna 91 millioen fr. tegen slechts 72 millioen verleden jaar.

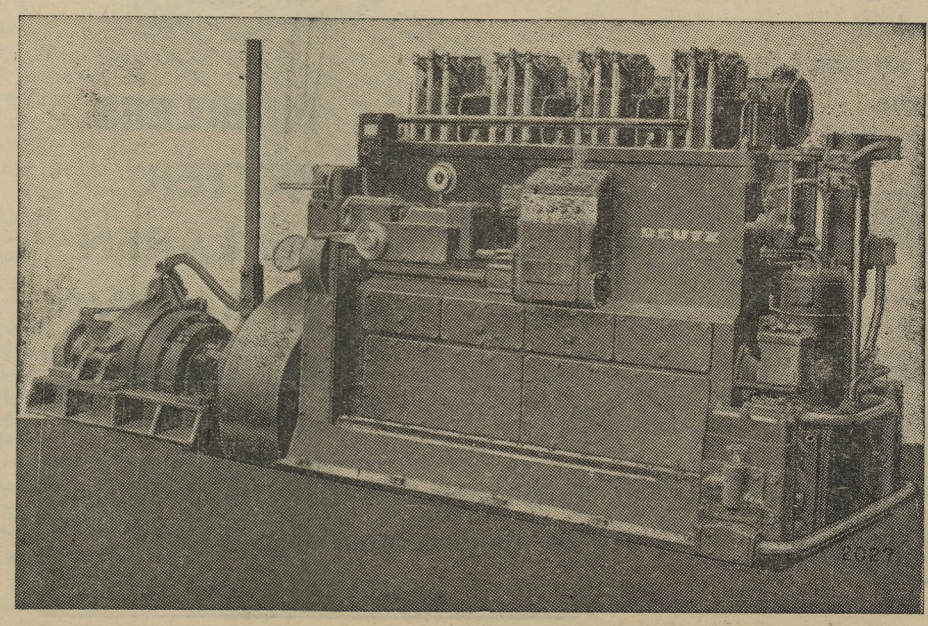
Het volle haringseizoen was onder alle opzichten teleurstellend. Niet alleen viel de globale aanvoer van 14.500 ton op 9.200 ton, maar het prijsgemiddelde daalde van 3,29 fr. op 2,60 fr. Hiermede viel de globale besomming van bijna 48 millioen fr., op iets minder dan 24 millioen fr. Er werd dit jaar, meer nog dan verleden jaar, te veel en te vroeg aangevoerd, ondanks de tijdige waarschuwing der haringrokerijen die hadden voorgesteld het seizoen pas op 15 Augustus te openen. De vertrekprijzen in Juli waren dan ook veel slechter dan verleden jaar.

Dank zij de export naar Duitsland, die de aanvoer vooral in Januari sterk stimuleerde, was de gemiddelde prijs voor het ijle haringseizoen 1948-1949, December inbegrepen, 1,80 fr. zoals in 1946-1947 en bedroeg de totale besomming ruim 17 millioen fr., tegen een kleine 14 millioen fr. voor het seizoen 1947-1948.

**EVOLUTIE VAN HET PRIJSVERLOOP IN 1949 IN DE VISMIJNEN DER KUST (Maandgemiddelde in fr. per kg.r)**

| | Jan. | Febr | Mrt | Apr. | Mei | Juni | Juli | Aug. | Sept | Okt. | Nov. | Dec. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| IJslandse kabeljauw | 12,31 | 8,74 | 6,13 | 6,16 | 5,46 | 5.35 | 4.92 | —— | —— | 12,78 | 16,63 | 14.25 |
| Andere kabeljauw | 13,46 | 9.51 | 8.93 | 8.85 | 7,60 | 8.62 | 7.13 | 11,08 | 8,66 | 1314 | 13.48 | 11,67 |
| Schol | 12,54 | 11,19 | 12,37 | 9.57 | 7,38 | 7,81 | 5.50 | 7,31 | 7.66 | 6,17 | 7.46 | 7.96 |
| Rog | 7.54 | 6,15 | 6,92 | 7,29 | 6,89 | 6.61 | 4.29 | 5.00 | 5.32 | 3.80 | 6.34 | 6.82 |
| IJslandse schelvis | 12,43 | 8,99 | 8,22 | 6,22 | 5.51 | 4,62 | 2.66 | —— | —— | 10,74 | 12,86 | 11,31 |
| Andere schelvis | 10.75 | 7,65 | 9.48 | 6,50 | 6,04 | 5.11 | 3.35 | 4.68 | ,68 | 6,55 | 7,71 | 5.82 |
| Tarbot | 31,72 | 29.31 | 30.12 | 30.73 | 22.01 | 20.71 | 22.03 | 29.09 | 23.30 | 20.48 | 19.18 | 23.27 |
| Tong | 41.42 | 34.22 | 39.90 | 37.37 | 29.08 | 41,45 | 45.38 | 42.23 | 32.08 | 32.99 | 15.75 | 21,10 |
| Wijting | 7.38 | 5.02 | 8.36 | 4.58 | 3.43 | 3.29 | 2.37 | 3.05 | 2.58 | 4.22 | 5.11 | 3.87 |
| Andere bodemvis | 8.43 | 6,05 | 8.78 | 6,31 | 5.51 | 6,01 | 5.49 | 8.57 | 6,78 | 6.82 | 7,68 | 7.69 |
| Totaal bodemvis | 11.80 | 6.39 | 9.56 | 8.61 | 8,00 | 8,19 | 7.68 | 1072 | 8.57 | 9.82 | 10.04 | 10.43 |
| Volle haring | 2.60 | —— | —— | —— | —— | —— | 2,63 | 2,39 | 1,93 | 3.64 | 3.97 | 6,09 |
| IJle haring | 1,70 | 2,02 | 6.31 | —— | —— | —— | —— | —— | —— | —— | —— | 2.97 |
| Sprot | 7,34 | 2,19 | —— | —— | —— | —— | —— | —— | —— | 12,64 | 5.75 | 1,83 |
| Garnaal | 50.96 | 29.19 | 28.19 | 28.27 | 26.90 | 24.36 | 31,23 | 30.80 | 15.37 | 11,73 | 12.07 | 22.90 |
| Algemeen totaal | 5.39 | 8.01 | 9.69 | 9.04 | 8.83 | 9.49 | 7.80 | 8.29 | 6.09 | 7.63 | 6.68 | 5,70 |
| Algemeen totaal 1948 : | 6,29 | 9,12 | 7,88 | 8,22 | 11,97 | 8.00 | 8.09 | 6.86 | 5.36 | 7.73 | 8.75 | 7.64 |
| Algemeen totaal 1947 : | 3.95 | 5,83 | 8.87 | 10.40 | 9,75 | 9.36 | —— | 7.32 | 6.88 | 7.55 | 9.92 | 7.78 |
| Algemeen totaal 1938 | 3.26 | 4.29 | 3.39 | 3.98 | 3.43 | 3.88 | 3.59 | 3.25 | 2.17 | 2.78 | 2.69 | 2.54 |

(VERVOLG TOEKOMENDE WEEK)



DEUTZ

Diesel-motoren

Valcke

Geb. N.V.

OOSTENDE

(1)

# KUSTNIEUWS OOSTENDE

**DOKTERSDIENST**

Zondag 2-4 : Dr Elskens, Kerklaan 15 (Conterdam). Tel. 71518.

**APOTHEEKDIENST**

Zondag 2-4 alsook nachtdienst van 1-4 tot 8-4 : apotheker Dewulf, Marie-Joséplaats 7.

**GEMEENTERAAD**

Heden Vrijdag komt de Oostendse Gemeenteraad bijeen met 28 punten op de dagorde voor de openbare zitting en 13 voor de geheime zitting.

**GEVRAAGDE ARBEIDSKRACHTEN**

In de streek : Mannen : reizende verkoper van ijsroom; stukadoors (simili); hulpkellners; leerjongens beenhouwer en kleermaker; loopjongen.

Vrouwen : dienstmeiden (logement); opdiensters-kamermeiden voor hotels en restaurants (logement).

In het binnenland : Mannen : 50 metselaars voor Brussel; 25 stukadoors voor Brussel; bekisters voor Wallonië; textielarbeiders; huidensorteerder; steenverbrijzelaars.

Voor alles zich wenden : Koningstraat, 63, Oostende; De Pannestraat, 13, Veurne.

**GOLFWEDSTRIJD**

Ter gelegenheid van de wederopbouw van het miniatuurgolfplein in het Leopoldpark, zal er op Zaterdag, 1 April, om 14,30 uur, een wedstrijd betwist worden tussen de plaatselijke journalisten.

De kampioen 1949, Raymond Heddebauw en Luc Chatlen zullen aan de wedstrijd deelnemen.

**BIJ DE ZEEJEUGD**

Op Zaterdag, 15 April, om 20,30 uur, wordt in de grote zaal van het Casino een bal op touw gezet door de «Zeejeugd van Oostende». Tijdens het bal zal overgegaan worden tot de trekking van een tombola. Bovendien zijn verscheidene verrassingen voorzien.

**KUNSTSCHILDER EMIEL BULCKE**

De Oostendse kunstschilder Emiel Bulcke vierde zijn 75e verjaardag. De jubilaris is 37 jaar leraar geweest aan de Hogere Academie voor Tekenkunst te Schaarbeek.

Emiel Bulcke wist zich te Oostende te onderscheiden door zijn ontwerpen voor historische optochten. In 1949 behaalde hij grote bijval met de optocht «De muziek door de eeuwen heen». In 1950 zal hij zijn medewerking verlenen aan het bloemencorso.

Binnenkort zal Emiel Bulcke door het gemeentebestuur van Schaarbeek ontvangen worden.

**GIFTEN**

De burgemeester der stad Oostende ontving vanwege de heer P. Caenen, Leffingestraat, 52, de som van 500 fr. Dit bedrag werd gestort ten voordele van het Wezenhuis «Carolinenhof».

De burgemeester der stad Oostende ontving de som van 50 fr., bestemd voor de liefdadige werken, gesteund door de stad. Deze som werd door de commodore Timmermans gevonden in de Kon. Schouwburg, na de vertoning van 23 jl.

**GEEN SPOOR VAN POLITIEKE VLUCHTELINGEN**

In tegenstelling met wat in verscheidene bladen is verschenen, bevonden zich aan boord van het Yacht «Milbay» welke onlangs de haven van Oostende verliet met bestemming Portugal geen politieke vluchtelingen.

Het yacht dat voor zijn afreis de naam «San Fernando» had aangenomen ligt momenteel in de haven van Nieuwpoort en het mag een waar waagstuk genoemd worden dergelijke reis te willen ondernemen naar de verre vreemde. Aan boord bevinden zich de beeldhouwer Gaufe uit Koksijde, dhr Chaffart alsmede enkele Tsjecken welke nochtans met vergunning in België verbleven.

We zien met belangstelling de avonturen van deze ranke boot tegemoet, welke zeer sterk gebouwd is. Rh.

**BESLISSING GEHANDHAAFD**

In geheime zitting heeft de gemeenteraad het vraagstuk besproken van de leden van het stadspersoneel welke na de bevrijding werden ontslagen doch naderhand van rechterlijke vervolging vrijgepleit werden.

De raad heeft haar, na de bevrijding getroffen beslissing gehandhaafd, t.t.z. al deze leden van het personeel werden ontslagen en blijven ontslagen Rh.

**EEN NAAMLOZE BRIEF**

Mevr. Wed. Bonnel, wonende Spoorwegstraat, vond in haar brievenbus een naamloos schrijven waarin haar bevolen werd 1.000 fr. te leggen op een aangeduide plaats, zoniet zou zij zich blootstellen aan een aanslag op haar woning.

De politie werd op de hoogte gesteld. Men vraagt zich af of het werkelijk een geldafpersing betreft of een misplaatste grap. Rh.

**KERMIS OP HET HAZEGRAS**

Het Schepencollege der stad Oostende geeft toelating aan de houders van inrichtingen van verbruik en vermakelijkheden der wijk Hazegras, om muziek te spelen en te laten dansen ter gelegenheid van de wijkkermis, die doorgaat van 8 tot 24 April 1950.

Bij deze gelegenheid zijn de houders van bovenbedoelde inrichtingen ontslagen van alle stedelijke taxes op het stuk.

**HOLLANDER AANGEHOUDEN**

Dejong Dorotheus, geboren en wonende te Schiedam, meldde zich bij de politie aan verzoekende hem de nodige papieren te willen afleveren om naar Frankrijk te kunnen trekken. Daar Dejong zelf geen papieren op zak had werd hij opgesloten en later naar Brugge overgebracht alwaar hij ter beschikking werd gesteld van de Procureur des Konings voor eventuële uitwijking naar Nederland.

**FOTOAPPARAAT VERDWENEN.**

De Fransman Luciez Pierre, wonende te Roubaix; had zijn auto geparkeerd langsheen de zeedijk. Op de trede had hij evenwel zijn fotoapparaat Zeiss-Ikon achter gelaten en toen hij even later op zijn stappen terugkeerde stelde hij vast dat dit kostbaar toestel verdwenen was. Het apparaat stak in een bruin, lederen zakje. Rh.

**OPSTANDIGE VROUW**

In de Kerkstraat werd door de politie de 24 jarige Curvels Simonne, wonende Longchamplaan, 41 te Stene aangetroffen terwijl zij slagen toebracht aan Mees Emile. Curvels smaadde daarbij nog de politie en scheurde een regenjas van een der gerechtsdienaars. Zij werd opgeleid. Rh.

# BURGERLIJKE STAND

**GEBOORTEN**

17 Maart 1950 : Rita Deprée v. André en Juliana Bossaert (Bredene); Johnny Deley v. Eduard en Adrienne Pintelon, St Franciscusstr. 42;

18 : Lucrèce Sabbe v. Leopold en Irène Durie, Vrijheidstr. 64; Nicole Boomgaert v. Carolus en Irma Sabbe, Gistelstwg 54; Gerda Monstrey v. Oscar en Godelieve Degryse (Moere); Amatus Deman v. Emiel en Adèle Wachtelaer (Bredene);

19 : Rita Willem v. Philippus en Magdalena Clauw, Oostendse Haardstr. 20; Eric Lefevere v. August en Yvonne Delacroix (Stene); Jozef Vyvey v. Arthur en Albertina Pots, St Franciscusstr. 62; Jozef Lambrecht v. Leopold en Paula Dewitte (Westkerke); Pierre Zoete v. August en Theresia De Mol (Bredene);

20 : Freddy Lauwers v. Guillaume en Maria Villeirs, Van Iseghemlaan 19; Roland Fermans v. Roger en Elza Devriendt (Bredene); Philippe Devos v. François en Héliane Vanhamme, Pr. Boudewijstr .14.

21 : Bertrand Niville v. André en Marie Grisel (Westende); Karina Termond v. Renatus en Marie Broucke, Elisabethlaan 322a; Marie Monteyne v. Emile en Yvonne D'hoedt, Torhoutstswg 150; Daniel Pots v. Frans en Simonne Verhaeghe, Kongolaan, 165; Rudy Verwaerde v. Fernand en Jeannette Smissaert, Torhoutstwg 176; Roland Pynebrouck v. Julien en Margaretha Geryl (Oostduinkerke);

22 : Ignace Ivanoff v. Paul en Maria Hamers (Leuven); Albert Huys v. Jules en Alicia Droogenbroot, J. Besagestr. 31; Françoise Praet v. Frans en Georgette Hennaert (Bredene); Josiane Dehaemers v. Marcel en Simonne Renier (Gistel);

23 : Myriam Van Iseghem v. August en Marie Deceuninck, Stockholmstr. 47; Dorine Lauwaert v. Marcel en Elisabeth Hessens, Leffingestr. 219; Erna Burggraeve v. Raphaël en Lucienne Bullynck, Elisabethlaan 321;

24 : Francine Debeen v. Gustaaf en Rosa Thibaut, Aartshertoginnestr. 27; Marc Decorte v. Albert en Agnès Verhegge (Nieuwpoort); Rita Despiegelaere v. Remi en Gabrielle Vandamme, (Oudenburg); Roland Despiegelaere v. Remi en Gabrielle Vandamme (Oudenburg); Jean Bonjé v. Lodewijk en Solange Cloet, Th. Van Loostr. 9; Christiane Vermeersch v. Albert en Maria Vanroose (Gistel);

25 : Ermelinda Declercq v. Jozef en Leonie Ost, Vijverstr 30.

**STERFGEVALLEN**

18 : Lisa Dhaene, 31 jr, echtg. Marcel Vandewoude (Koksijde); Myriam Mollet, 1 jr, Nieuwstr. 13;

19 : Mélanie Vandamme, 49 jr, echt. Raymond Tickelbaut (Stene);

20 : Bertha François, 68 jr, wwe Albert Férier, Aimé Liebaertstr. 8;

21 : Eulalia Bly, 66 jr, ongeh., Grensstr. 11;

22 : Médard Derieuw, 77 jr, wdr Pharailda Debal en Silvia Dehaemers (Leffinge); Carl Du Bois, 17 jr, Van Iseghemlaan 35; Adolphe Deschepper, 71 jr, wdr Marie Buyse (Wingene);

23 : Alicia Koten, 72 jr, wwe August De Coninck, St Paulusstr. 9;

24 : Paulina Vermeire, 76 jr, wwe Henri Hessens, Antwerpenstr. 4.

**HUWELIJKEN**

Roland Adamson, gerant ,en Diana Makelberge, bediende; Louis Pincket, scheepstimmerman, en Nora Corveleyn; Roger Legein, zeeofficier, en Eugenia Demaria; Georges Beirens, kwartiermeester (Zeekorps) en Edith Boutens naaister; Jean Leuregans, haarkapper, en Liliane Vanhooren; Fernand Deswaef, smid, en Denise Dierendonck, naaister.

**FEESTELIJKHEDEN**

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein Christinastraat 85, Oostende. Tel. 71.725.

**HUWELIJKSAANKONDIGINGEN**

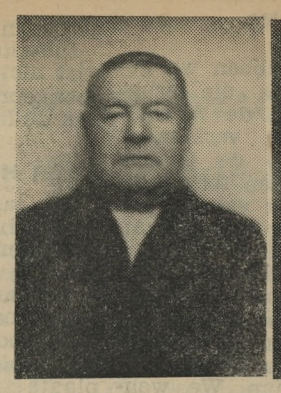
Decraecke Fernand, telegraafbode, Bonenstr. 13 en Borgonie Gilberte, Bonenstr. 10.; Scherpereel Achiel, werkman, Vindictivelaan 1, en Paternoster Jacqueline, verkoopster, Landbouwerstr. 22; De Wilde Alfons, militair (Jambe) en Aernoudt Simonne, Nieuwpoortstwg 35; De Busschere Jean, schrijnwerker (La Hulpe) en Scherpereel Georgette, Vindictivelaan 1; Lamoote Andreas, militair (Houtem-Veurne) en Swijngedouw Godelieve, Dorpstr. 69; Kyndt Herman, bediende, Nieuwpoortstwg 279 en Decombel Jacqueline, Plantenstr. 7; De Laeter Michel, bediende, Frans Musinstr. 54, en Bouten Maria, Spaarzaamheidstr. 23; Meyers Fernand, visser, E. Beernaertstr. 32, en Rassaert Denise, Amsterdamstr. 24; Hendrickx Oscar groothandelaar (Gent) en Trousson Josane, Raversijdestr. 19.

**ANDERE GEMEENTEN**

Boens Gérard, rijkswachter, (Oostende) en Degryse Germaine, naaister, (Torhout); François Philippe, bediende (Nijvel) en Delanoye Marthurine (Oostende); Kinet André, bediende, wdr Lucienne Carlier (Oostende) en Decreus Martha, onderwijzeres (Stavele); Hoogewijs Alfons, kwartiermeester (Oostende) en Moyaert Georgette (Middelkerke).

## Op de Opex

## «Galabertje» viert zijn GOUDEN BRUILOFT



De Opex zal in volle feest zijn op Zaterdag 1 April, ter gelegenheid van het gouden bruiloftfeest van de heer en mevrouw Camiel Coullet-Johanna Cuypers.

Camiel, die geboren werd te Roubaix (Frankrijk) op 5 December 1880 en Johanna te Oostende op 2 Augustus 1882 en werden in de echt verenigd op 31 Maart 1900.

Het huwelijksbootje werd gezegend met 16 bakken vis, 't is te zeggen met 16 kinderen waarvan er nog 6 in het leven zijn : Julien, Florida, Albertina, Germaine, Hector en Madeleine.

Camiel Coullet, die nog beter gekend is onder de naam van «Galabertje» heeft 33 jaren gewerkt in de stadsdiensten, daarvan heeft hij 31 jaar dienst gedaan als sluismeester aan de brug van de zeestatie. Het spreekt van zelf dat Camiel in de 31 jaar veel mensen heeft zien komen en gaan, waaronder veel «hoge pieten».

Dat zij van een goed ras zijn ,bewijst hun deelname aan de zopas gestichte spaarmaatschappij «De Krekel en de mier» in het café «Opex» bij Georges, en waarvan Camiel ondervoorzitter is.

Het stadsbestuur wil niet ten achter blijven op deze jubilé en daarmee worden Camiel en zijn gade officieel op het stadhuis ontvangen op Zaterdag 1 April om 11,30 uur waar zij door de stadsoverheid de gebruikelijke gelukwensen zullen mogen in ontvangst nemen.

De feestelijkheden gaan dan verder in de loop van de avond door in het lokaal van hun maatschappij waar zij ook in volle geestdrift zullen gehuldigd worden.

«Het Nieuw Visscherijblad» sluit zich bij deze huldiging aan en wil ook niet ten achter blijven met zijn gelukwensen. SHOT.

## Schouwburgleven te Oostende

De talentvolle Brusselse komiek, Gustave Libeau, zal zich op Zondag 2 April op het toneel van onze Koninklijke Schouwburg vertonen in de comedie «l' Epicier du Coin» of «Zonneslag en Cie».

Onder de voornaamste vertolkers noemen wij nog, buiten Gustave Libeau die de hoofdrol zal vertolken, de dames Dinah Valence en Josyane en de heren Liverdan en Herdau.

Het stuk speelt gedeeltelijk te Brussel, in de kruideniershandel van Vermeulen en verder in de hall van een hotel te Oostende.

De locatie is open. Doek te 20 uur.

**HET WAS MAAR SPEL**

Op Paaszaterdag brengt K.N.S. Antwerpen ons een opvoering van «Het was maar Spel», blijspel van de Hongaarse auteur, Ferenc Molnar.

In «Het was maar Spel», zijn toneel en werkelijkheid als door elkaar geweven. Het gaf aan de schrijver een uitstekende gelegenheid om een prettig thema tot een geestig en spiritueel spel uit te werken.

Het stuk gaat onder regie van Gaston van der Meulen met mevr. Cara Van Wersch en de heren Remy Angenot, Gaston var der Meulen en Robert Marcel in de hoofdrollen.

Uitzonderingshalve begint de vertoning te 21 uur.

De locatie voor dit blijspel is geopend.

**ALBERTE**

Gaby Morlay, de vermaarde vedette van de Franse kinema, zal de hoofdrol vertolken in «Alberte», een comedie in vier bedrijven, geadapteerd naar de roman van Pierre Benoit, die op 9 April in de Koninklijke Schouwburg voor het voetlicht gebracht wordt.

In de bezetting - één der meest homogene - vermelden wij eveneens de namen van mevr. Denise Bosc en van de heren Louis Arbessier en Henri Beaulieu.

**«VLIEGTUIG VERMIST»**

Dit is de titel van het toneelspel uit het vliegwezen, in 3 bedrijven, dat a.s. Zaterdag 1 April om 20 uur opgevoerd wordt, in de Koninklijke Schouwburg, door de toneelafdeling K.V.G.O.

De schrijver : Wim Dumont, heeft in dit buitengewoon interessant werk, de lijdensweg beschreven van een gewezen oorlogsvlieger, die terechtgekomen is, als eerste piloot bij een luchtvaartmaatschappij. Juist door zijn uitzonderlijke gaven en zijn buitengewone populariteit wordt hij het slachtoffer van een stelletje intriganten, die de vuilste middelen gebruiken om er zelf boven op te geraken ten koste van zijn ondergang.

Het hele gebeuren speelt zich af in een luchthaven, waar vliegtuigen neerdalen en opstijgen en waar piloot, mecano en stewardess elkaar in pittige dialogen hun bevindingen en gevoelens meedelen. Het is een wereldje op zich zelf, dat door de auteur natuurgetrouw ten tonele gebracht wordt en dat door zijn eigenaardige aspecten typisch afsteekt tegen ons gewoon, alledaags gedoe.

Onder de regie van Staf Seurynck, die eveneens een der voornaamste rollen vertolkt, zullen wij zien optreden : Lucienne Verpoucke, Jacqueline Torney, Elsje Acke, Simonne Hostyn, Eddy Acke, Etienne Faes, Olivier Bals, Willy Valcke, Jos Willems en Roger Geryl.

Na de vertoning worden alle schouwburgbezoekers uitgenodigd om in het «Strijdershuis» (ex Ambassadeur), Langestraat, gedurende een paar uur te verbroederen met de spelers en met de dilettanten der andere toneelverenigingen.

## Bij de Koloniale der Kust

### *Voordracht door dhr. ingenieur Torreele over* CONGO

Vorige week had in het «Hotel Central» een bijeenkomst plaats waarop alle leden uitgenodigd waren. De spreekbeurt werd gehouden door de heer ingenieur Torreele.

Hij wist het publiek te vertellen hoe hij naar de kolonie vertrok.

De jongere generatie werd er heen gestuurd om het werk der ouderen voort te zetten. Zonder voorbereiding en onder de invloed van de door de oorlog geschapen toestanden, kreeg spreker weldra de overtuiging dat sommigen niet opgewassen waren om de evolutie te volgen en nog minder om er deelachtig aan te zijn. Hij gaf als reden op het gebrek aan beter geschoolde elementen. Niettegenstaande de psychotechnische proeven, allerlei, zou de aanwerving nog strenger moeten geschieden.

Spreker zei dat er in de huidige omstandigheden veel kapitaal nodig is om als zelfstandig ondernemingshoofd zijn kans te wagen.

De heer Torreele gaf verder een aardrijkskundig overzicht van de bestaande vervoermiddelen, hun fouten en de verbeteringen die men er zou kunnen aan toe brengen, o.a. door het verhogen van de snelheid der vervoermiddelen, het verhogen van de tonnemaat op de stroom, enz...

Verder enkele inlichtingen en vooruitzichten over nieuwe ondernemingen. Tenslotte sprak hij nog over de moeilijkheden uit oogpunt van klimaat hygiëne en deze veroorzaakt door de ongeschooldheid van de inlandse werkkrachten. Ook het punt van de «geëvolueerden» kwam ter sprake, waaruit kon worden afgeleid dat bij de blanke die wenst een koloniale loopbaan te maken, er veel bekwaamheden en zeer veel initiatief moeten te vinden zijn.

Deze voordracht was zeer leerrijk en zou een veel groter publiek verdienen. Ook onze scholen zouden dergelijke voordrachten dienen te volgen.

De hr F. Demortier, bedankte spreker en liet opmerken dat de propaganda door de koloniale kring gevoerd, zo veelvuldig mogelijk geschiedt. Het is ontegensprekelijk waar dat hij er in alle omstandigheden de nadruk oplegt, dat tegenwoordig «niet naar Kongo vertrekt, wie het wil»; Alles wordt in het werk gesteld om de belanghebbenden met raad en daad bij te staan, om niet alleen hun belangen, maar ook deze der kolonie zelf, te vrijwaren en zodoende alle ontgoochelingen te vermijden.

**FILMVOORSTELLING DOOR DE «KOLONIALE DER KUST»**

Deze maatschappij richt op Zondag 23 April te 10 uur in de cinema Palace een buitengewone en kosteloze cinemavertoning in.

Zij die in het bezit zijn van een uitnodiging worden verzocht vóór 9.45 uur hun plaats in te nemen.

Het programma luidt :

1. Zonder Tam-Tam Verwerking der Congolese produkten door de Belgische Nijverheid;
2. Foreami. Verwezenlijkingen op Medisch gebied;
3. De Congolese kunsten;
4. Mateba. Moderne veefokkerij in Congo.
5. Congo Selecties. Kleine Congolese aktualiteiten.

**TOMBOLA VAN HET CORPORATIEF GROEPEMENT**

Uitslagen van de trekking van 25 Maart 1950 :

1329 556 1178 1104 638 1429 1765 1049
1790 1687 1657 278 597 843 1086 1824
1358 1994 1182 1862 105 1060 1497 1354
1139 1699 433 1074 471 381 1585 1983
438 253 1992 1258 567 740 1409 1550
1208 1648 1489 204 779 1849 1455 1544
1883 1425 1839

De prijzen mogen afgehaald worden in het «Hotel Central».

**NATIONAAL VERBOND DER OUD-K.G.**

Tombola van 25 Maart :

19210 08956 03331 02243 24086 12300
09718 12936 01878 13014 07101 20061
06433 01706 17104 17134 06175 20738
03585 14615 18070 11766 01153 06960
17357 15246 16761 20761 22239 04438
18146 07468 21283 07885 13894 19641
07115 11953 00405 02745 22236 11509
14132 12976 02804 14916 12764 02137
21865 06172 19719 16971 02753 23573
26821 09178 09271 16121 16813 15117
03247 17775 17091 05191 04094 23265
08162 14835 09056 10591 13211 13931
14051 09692 14222 06214 20348 03528
24369 24259 22622 16044 12433 15115
15865 14747 21920 00909 15418 06217
14746 00710 11654 14257 24453 13267
12293 13553 22538 24503 20768 14077
02108 10260 11048 21466 21806 20437
01899 12205 05674 16738 13524 02558
00177 12268 10214 22378 23724 16939
12952 24991 14258 22409 14446 03970
15131 05610 15345 14558 10245 23276
13434 22728 06456 20321 24364 02198
04310 12161 22515 01304 14044 21505
15367 06223 05028 21051 23275 01537
10196 24164 21813 02758 04354 21332
11330 22822 01797 13873 06065 21547
11346 15838 05096 11111 22073 12066
05210 15048 21936 22246 10162 06679
13990 23263 10945 21704 02016 00559
24919 15921 16821 06506 10370 23567
01501 13067 11762 05709 04042 01192
16215 23414 16692 03254 15578 22967
11203 20958 23919 05391 13449 11012
05839 12556 24849 15334 16975

**Omslagen**

25269 25379 27330 27335 26363 26399
26294 25279 26269 27201 27274 27125
26267 26259 26108 27304 26291 25399
26220 26330 27228 27304 27271 26140
27297

De prijzen mogen afgehaald worden in het «Hotel Normandie» op Dins-, Donder- en Zaterdagen van 11 tot 12,30 uur tot 25 April 1950.

### HOOPGEVEND VOOR ONS TOERISME

Enkele dagen terug hebben we gesproken met een bekende die terugkwam uit vakantie aan de Azurenkust. Naar onze zegsman verklaarde zijn de verblijfkosten op de Franse Zuidkust gevoelig gestegen terwijl in Italië zelf een verhoging valt te noteren die tot driemaal de tarieven van 1949 overtreffen.

Zowat overal wordt dan ook aanvaard dat de Belgische toeristen er dit jaar niet zo erg zullen aanhouden naar het Zuiden te trekken hetgeen zeker onze kust zal ten goede komen.

Tot daar onze zegsman. We wensen slechts dat zijn voorstelling uitkome en dat inderdaad de Belgische toeristen in groot getal de Belgische kust zullen bezoeken.

### OOSTENDE, STAD VAN LOOPGRAVEN ?

Zowat overal is de furie van het openbreken van de gaanpaden weer losgebroken en dit ware nog niets moesten de bewoners er van overtuigd zijn dat het nu eindelijk eens de laatste keer zal zijn. Maar neen, het blijkt dat men maar naar willekeur de gaanpaden openlegt om ze na enkele maanden terug open te breken. De mensen denken hierbij niet alleen aan de last welke deze werken bijbrengen doch ook opperen ze de bedenking : «wie betaalt dit allemaal ?».

Inwoners die in Mei 1948 een huis in de Romestraat betrokken komen zich bij ons beklagen dat in een tijdspanne van ongeveer 20 maanden hun gaanpad driemaal werd opengebroken ! Is het werkelijk onmogelijk wat meer planmatig te werk te gaan.

Wanneer we enkele maanden terug deze onbegrijpelijke werkwijze aan de kaak stelden en verklaarden dat vele huismoeders gelukkig waren dat het openleggen van de gaanpaden voor het aanbrengen van de telefoonleidingen bijna ten einde was, scheen een confrater ons niet goed te begrijpen. Thans komt hij ook uit zijn schelp en vindt dat het hoog tijd worden, dat de stad het anders aan boord legt.

Toen we deze week op wandel waren met een toevallige bezoeker, zegde deze ons : «wat gebeurt er hier te Oostende ? Is hier de staat van beleg uitgeroepen ?»

Inderdaad, de persoon in kwestie wist niet waar hij het had met al die opengebroken gaanpaden en tentjes aan de hoeken van de straten. Rh.

### VOOR HET HOTELPERSONEEL

Elk jaar kent, ter gelegenheid van Pasen, het toerisme een eerste heropleving en vele hotelhouders stellen er prijs op talrijke klienten en toeristen te ontvangen.

De voorbereiding van het Paasseizoen noopt hen er toe een vaardig en geschoold personeel, dat meestal ter plaats niet beschikbaar is, aan te werven of in dienst te nemen. Verheugend is het vast te stellen dat de Nationale Dienst voor Arbeidsbemiddeling nu reeds alle maatregelen heeft getroffen ten einde een snelle en doelmatige plaatsing te verzekeren.

De hotelhouders die personeel in dienst wensen te nemen kunnen zich tot de dichtsbijgelegen plaatsingsdienst voor hotelpersoneel wenden. Deze die personeel wensen aan te werven dat vroeger reeds in dienst was, hoeven slechts naam en adres dezer personen op te geven alsmede de werkperiode.

Het hotelpersoneel dat door tussenkomst van de dienst voorgesteld wordt geniet een vermindering van 75 t.h. op het spoor voor de reis van hun woonplaats naar hun werkgever.

Volgende gespecialiseerde plaatsingsdiensten voor de kust staan kosteloos ter beschikking : Oostende : Koningstraat, 63, tel. 713.10-734.32. De Panne : Zeedijk, 95, tel. 201. Brugge : Spanjaardstraat, 15, tel. 324.07. Blankenberge : Hotel des Bains, tel. : 411.73 Knokke : stadhuis, kantoor nr 2 tel. : 616.42. Rh.

### GOUDEN RING GEVONDEN

Tijdens de verrichtingen van de volksraadpleging werd in een van de kiesburelen door Crombez Denise een gouden trouwring gevonden. De eerlijke vindster welke woont in de Metserstraat, 26 overhandigde het gevonden aan politie-commissaris Stekete welke de ring nog steeds ter beschikking houdt van de eigenaar. In de ring zijn drie cijfers gegraveerd. Rh.

## «Oostendse Haard» bouwt

## Werken schieten flink op

In de omgeving van de Dr Verhaeghestraat, op het Westerkwartier, is reeds enkele weken lang een grote bedrijvigheid waar te nemen. Inderdaad, de maatschappij voor goedkope woningen «Oostendse Haard» is aldaar aan het werk getogen voor de opbouw van 36 nieuwe arbeiderswoningen en deze werken schieten zeer goed op.

We kunnen gerust voorspellen dat stadsbewoners die thans nog enkele weken zullen wachten om deze wijk te bezoeken er later, bij een bezoek, aardig zullen staan opkijken. Een hoekhuis van de Dr Verhaeghe- en Werkzaamheidstraat is reeds een heel eind opgetrokken zodat men reeds de hoogte van het dak heeft bereikt. De bouw van deze 36 woningen zou, mits onvoorziene omstandigheden, binnen 200 werkdagen moeten beeindigd zijn en zo men aan het huidige tempo doorwerkt zal deze blok voor de komende winter kant en klaar zijn.

### VERANDERING VAN DE OMGEVING

Het kan niet ontkend dat de bouw van deze nieuwe huizenblok een grote wijziging in het beeld van dit stadsgedeelte zal brengen. De uitbreiding van deze wijk blijkt thans definitief aangevangen en we mogen ons er aan verwachten dat binnen enkele jaren de nog onbebouwde gronden rondom de nieuwe blok volledig zullen zijn bezet door nieuwe huizen.

Onnodig te zeggen dat deze gronden uitstekend gelegen zijn en dat dan ook de aanvragen voor een dergelijk huisje binnenstromen. Wie nu wil denken aan een aanvraag mag gerust de hoop opgeven succes te hebben want reeds lang zijn voldoende aanvragen binnen om meerdere huizenblokken te bevolken.

### PRACTISCHE BOUW VAN DE WONINGEN

De huizen welke thans reeds in aanbouw zijn laten ons toe nu reeds ons een idee te vormen van het uitzicht en de conceptie van de binnenhuis architectuur. Uiterlijk zullen de huizen niet erg afsteken bij de reeds bestaande huizen van de andere blokken. De steen zal wat lichter zijn, de lijnen wat strenger.

De huizen zullen voorzien zijn van een gang waarin een salon zal uitgeven van 3,35 m. op 3 m. en op een woonkamer van 4,84 m. op 3,58 m. Verder zijn voorzien een kleine kelder, een keukentje voor de bereiding van maaltijden en het wassen.

Op het eerste verdiep zullen twee ruime slaapkamers zijn met een kleinere kamer.

Bepaalde huizen zullen nog over een zolderkamer beschikken. Naar we vernemen zouden deze laatste huizen bij voorkeur worden toegekend aan grote gezinnen.

Een belangrijke aanwinst voor deze huisjes is de aanwezigheid van een kleine badkamer terwijl het warmtecirculatiestelsel bij velen zeer welkom zal zijn.

Door geleiding van de warmte van de vuurhaarden doorheen de wanden van het huis zal men immers een volledige verwarming van het ganse gebouw kunnen bewerken zonder dat men daarom meer zal hoeven te stoken. Met andere woorden, de warmte zal niet rechtstreeks door de schouw buiten huis komen doch eerst doorheen de muren van het huis circuleren om daarna pas door de schouwpijpen weg te trekken. Dit zal voor gevolg hebben : betere verwarming van de woning tijdens de winter en het verwijderen van vochtigheidsgevaar.

Bij al deze huizen komt nog een tuin van circa 50 m2., de ene tuintjes wat kleiner dan de andere.

### DE WONINGNOOD BLIJFT

Alhoewel in deze nieuwe blok 36 gezinnen zullen kunnen worden gehuisvest mogen we de ogen niet sluiten voor de nog steeds niet opgeloste woningnood.

Lang - veel te lang ! - heeft het geduurd vooraleer tot de bouw van deze blok werd overgegaan. Het ware wenselijk dat de nabijgelegen gronden niet langer zullen braak liggen en ook daar met de opbouw van woningen zal worden begonnen. De constructie van deze woningen alsmede de ideale ligging neemt alle risico weg voor de bouwers. Het staat immers vast dat voldoende liefhebbers zullen gevonden worden voor een dergelijk «huisje met een tuintje». Hopen we dat «Oostendse Haard» thans resoluut op de ingeslagen weg zal voortgaan en dat we de komende jaren deze wijk zullen zien uitgroeien tot een der mooiste wijken van onze stad. Rh.

# Blankenberge

### APOTHEEKDIENST

Zondag 2 April : dhr Vileyn, Casinoplein.

Zondag 9 April : alle apotheken.

### FONTEINIERSDIENST

Van 1 tot 8 April : dhr Wittevrongel Alfons, Sergeant De Bruynestraat 31.

### TREKKING DER STANDPLAATSEN VOOR DE BADKARHOUDERS

Onder grote belangstelling had Maandagvoormiddag te 11 uur in de raadzaal van het stadshuis de jaarlijkse trekking der standplaatsen voor de badkarhouders plaats. Hieronder de uitslag :

1. — Badhoofd van Boyavalhelling tot Hotel de l'Océan :

1. Weduwe Lombaert August; 2. Vandevelde Charles; 3. Van Schoor Camiel; 4. Bisschop Pierre; 5. Monbalieu August; 6. Van Cleven Louis; 7. Van Wulpen Eugeen; 8. Weduwe Frederick Alfons; 9. De Clerck Ernest; 10. Frederick Willem; 11. Vanden Heede Victor; 12. Weduwe Deprest; 13. Vandevelde Edmond; 14. Maes Antoinette; 15. Van Wulpen Laurent; 16. Hoenraet Jozef; 17, Walgraeve Oscar; 18. Claeys Daniël; 19. Boute Adolf; 20. Van Wulpen Stephanie; 21. Van Wulpen Leopold.

2. — Badhoofd van Weststraat tot Bakkersstraat :

22. Maes Jonas; 23. Callier Gustaaf; 24. Van Craeynest Octaaf; 25. Dujardin Arthur; 26. Weduwe Servaty Pierre; 27. Beidts Edmond; 28. Falleyn Albert; 29. Hinjon Louis; 30. Content Frans; 31. Marmenout Julien; 32. Van Wulpen Jerome; 33. Schautteet Frans; 34. Janssoone Sylvain; 35. Horseele Oscar; 36. Van Wulpen Yvonne; 37. Claeys Willem; 38. Vermoortele Henri; 39. Horseele Henri; 40. Claeys Frans; 41, Simaeys Frans.

3. — Badhoofd van Kerkstraat tot Hotel Excelsior Westkant moderne baden :

42. De Clerck Alfons; 43. Demoortele Marcel; 44. Weduwe Devroe Medard; 45. De Geeter Frans; 46. Van Overbeke Paula; 47. De Rycker Oscar; 48. De Meuelenaere Raymond; 49 Hautekiet Alexander;

Oostkant moderne baden :

50. Weduwe Asaert; 51. Mengé Karel; 52. Clement Gerard; 5.3 Servaty Eugeen; 54. De Corte Medard; 55. Fonteyne Theo; 56. Vande Pitte Adeline;

4. — Badhoofd van Hotel Continental tot Pensioen Laforce :

57. Poppe Gustaaf; 58. De Brauwere Robert; 59. Van Wulpen Frans Weduwe; 60. Claeys André; 61. De Busschere Edward; 62. Weduwe Deprest; 63. Ponjaert Ernest; 64. De Bruyne Emiel; 65. Boute Weduwe; 66. Servaty Octavie; 67. Clement Amedée; 68. Weduwe Goes Frans; 69. Vanden Heede Hector; 70. De Waele Theophiel; 71. Decloedt Gustaaf; 72. Brueneel Eugeen; 73. Weduwe Marmenout Sylvain; 74. Vermeulen Albert.

### GESLAAGDE MUZIEKAVOND

Voor zijn tweede winterconcert dat Zondagavond doorging in de feestzaal Ons Huis, mocht de Kon. Harmonie zich op een grote opkomst verheugen.

Muziekbestuurder Armand Debree bracht nogmaals de bevestiging van zijn groot talent, want zowel de marchen met trommels en klaroenen als de verschillende karakterstukken, getuigden van de fijne kunstzin van de uitvoerders. Het openingsstuk «Lichte Cavallerie» van Franz von Suppé, als de fantaisiën «De Lustige Boer», «Le Trouvère», mochten zich op een flink succes verheugen. Voornamelijk de populaire pot-pourri nr 3 van F. Renaud, wist de toehoorders te begeesteren bij zover dat dit nummer werd gebiseerd.

Met dit tweede concert hebben muziekbestuurder en muzikanten bewezen dat zij steeds hoger op willen.

### GEMEENTERAAD

De gemeenteraad kwam vorige week samen onder grote belangstelling van het publiek.

STEDELIJK KERKHOF : Een 30-jarige vergunning op het kerkhof wordt toegestaan aan Mestdagh Piet en Delatere Irène, evenals 20 jaar verlenging aan Fleurbay Julie, Daems Rosette en Huys Jozef.

REKENPLICHTIGHEID — BELASTINGEN : Na een drukke bespreking werden volgende belastingen met 6 stemmen voor tegen 4 onthoudingen (liberalen) en 1 stem tegen (soc.) gestemd. Slechts voor wat de belastingen op de speeltoestellen andere dan Casinospelen, was er eenparigheid van zienswijze terwijl voor wat de belasting op de ligstoelen betreft, deze belasting die werd verdubbeld met 5 stemmen voor tegen 1 stem tegen (dhr Boute) en 5 onthoudingen (lib. en soc.) gestemd.

OPCENTIEMEN OP DE GRONDBELASTING : worden opgevoerd tot het maximum zij 480 opcentiemen.

BELASTING OP HET KADASTRAAL INKOMEN : op het kadastraal inkomen worden eveneens tot het maximum van 480 opgevoerd.

BELASTING OP HET TE WERK GESTELDE PERSONEEL : Het betreft hier dezelfde belastingen op het te werk gestelde personeel zoals die voor het dienstjaar 1949 werd gestemd. De bedragen 25, 40, 50, 75 en 25 fr.

BELASTING OP DE DRIJFKRACHT : Ook hier bedraagt deze belasting dezelfde als die voor het dienstjaar 1949.

RETRIBUTIES OP DE LIGSTOELEN : Deze belasting wordt van 2400 fr. op 4800 fr. gebracht, zij 80 ligstoelen aan 1 fr. per dag gedurende 60 dagen. Deze belasting wordt met 6 stemmen voor tegen 1 stem tegen (dhr Boute) en 5 onthoudingen (lib. en soc.) goedgekeurd.

TAKS OP DE KAMPEERTERREINEN : Een belasting van 10 fr. per vierkante meter kampeerterrein voor de eerste duizend vierkante meter wordt gestemd. De oppervlakte boven de 1000 m2 wordt onderhevig aan een taks van 3 fr. de m2.

BELASTING OP SPEELTOESTELLEN ANDERE DAN CASINOSPELEN : Deze belasting wordt met eenparigheid van 60.000 fr. op 100.000 fr. gebracht.

BELASTING OP DANSPARTIJEN : zelfde als in 1949.

BELASTING OP DE VERHUURDE KAMERS : Deze belasting, die vroeger 1,50 fr. bedroeg wordt thans opgevoerd tot 3 fr. Er wordt echter in de uitvoeringsbesluiten ingelast dat de eigenaars en verhuurders het recht hebben deze belasting terug te vorderen van hun huurders.

BELASTING OP DE DRANKSLIJTERIJEN : blijft dezelfde als in 1949.

REKENPLICHTIGHEID : De begroting voor 1950 sluit met een nadelig saldo van 5.160.760 fr. Deze wordt met 6 stemmen voor tegen 5 onthoudingen (lib. en soc.) goedgekeurd.

In de gewone dienst bedraagt deze begroting : in ontvangsten : 29.410.363 fr.; in uitgaven : 34.551.123 fr. zij een nadelig saldo van 5.150.760 fr.

In buitengewone dienst : ontvangsten : 36.092.780 fr.; in uitgaven : 36.008,053 fr. zij een batig saldo van 84.633 frank.

VISMIJN : Bij eenparigheid hecht de raad zijn goedkeuring aan de verpachting van een tweetal stapelhuizen in de stedelijke vismijn. Pakhuis nr 5 aan de heren Wouters Frans en Desmedt Albert mits de som van 10.000 fr., stapelhuis nr 3 aan Decausemaker René mits de som van 7.000 frank.

VERGUNNING KINDERAUTO'S : Mits het betalen van een vergoeding van 10.000 fr. wordt deze vergunning voor één jaar toegestaan aan Mce Claeys.

VERGUNNING AANPLAKKEN OP DE OPENBARE WEG : De vergunning tot het aanplakken op de bijzondere aanplakborden in stad wordt toegestaan aan de firma «Publicité du Littoral» mits een vergoeding van 10 fr. de m2, wat een inkomst van 17.000 fr. voor de stad daarstelt.

VERGUNNING VERKOOP IJSKREEM OPENBARE WEG : De stad heeft een aanbod gekregen van een Brusselse firma om tijdens de zomermaanden met vijf ijskreemwagentjes te mogen leuren, mits het betalen van 75.000 fr. aan de stadskas. Mejuffer De Meulenaere is tegen het leuren in stad, gezien er talrijke gelijkaardige handelszaken in de stad zijn. Deze vraag wordt eenparig verworpen.

VERGUNNING AMPHIBIEWAGEN : De vroeger toegestane vergunning van Van Hulle Edgard, wordt overgedragen op Vercruysse Evarist.

HEROPBOUWEN LAVATORIES ONDER DE PIER : De heropbouw van de lavatoris onder de Pier wordt toegekend aan de laagste bieder, dhr Hoenraet Adhemar uit Brugge, mits de biedingsprijs van 355.650,63 fr.

WEGENIS : De voorzitter doet opmerken dat het hier gaat voor het openen van een straat gelijklopend met de Koning Albertlaan gelegen ten Zuiden achter het klooster van de Kamel. De hh. Veermeer Albert en De Nijs Karel, staan kosteloos de grond af en verplichten zich binnen een bepaalde termijn de stoepkantstenen en de wegverharding op eigen kosten uit te voeren. De voorzitter doet verder opmerken dat bij opening reeds een drietal bescheiden woningen zullen worden gebouwd. De heer Schepen Van Audenaerde vreest moeilijkheden met de belanghebbenden en is tegen deze overeenkomst. Ter stemming wordt dit punt met 9 stemmen voor tegen 1 stem tegen en de onthouding van de heer Naessens goedgekeurd.

POLITIEREGLEMENT : Het reglement betreffende het stationneren in verschillende straten van de stad tijdens de zomermaanden wordt goedgekeurd met negen stemmen voor tegen twee stemmen tegen.

STADSGEBOUWEN : De verpachting van een winkel in de aanhankelijkheden van het «Hotel des Bains» aan Houtart uit Blankenberge mits de som van 40.000 fr. en aan de firma Avoose uit Duinbergen, mits de som van 25.000 fr., wordt goedgekeurd.

### VOOR DE GETEISTERDEN

Ingevolge de wet van 6-1-1950 zullen de geteisterden kunnen genieten van een voorschot op de vergoeding wegens oorlogschade voor zover deze minstens 30 t.h. bedraagt van de bouwwaarde van 1939.

De nodige aanvraagformulieren kunnen bekomen worden op het bureel nr 2, van het gemeentesecretariaat, eerste verdieping, alsook in de Cooperatieve voor Geteisterden, Casinoplaats.

# Nieuwpoort

### APOTHEEKDIENST

Voor Zondag 2 April : Apotheek Cool, Marktstraat. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Dobbelaere Louis v. Abel en Dedulle Maria; Maes Gabrielle v. Richard en Pirard Nelly; Streulens Jean v. Lucas en Vanhove Jeanne; Maesen Johnny v. Arthur en Stouf Maria.

Overlijdens : Viaene Florimond, wdr Legein Justina, 83 jr; Hellin Marie, echtg. Beaumont Maurits, 62 jr.;

Afkondiging : Vermandel Alfons, steenbewerker (Carnières) en Vercouillie Anna, wwe Vandewalle Albert;

Huwelijk : Bedert Roger, slotenmaker, en Bouvet Sylviane, werkster.

### VOETBAL

Zondag 2 April te 15 uur : IIe Gew. SVN—WS Oudenburg.

### PRACHTIG KINDERBAL

Het eerste gekostumeerd kinderbal van de Rijksmiddelbare Scholen is prachtig geslaagd. De belangstelling voor dit event overtrof zelfs de verwachtingen van de inrichters zodat de nochtans ruime feestzaal te klein bleek wat enigszins schaadde aan het normaal verloop van het bal. Het meeste succes kende evenwel de voorstelling van de verklede kleuters waar talrijke en prachtige originele kostumes konden bewonderd worden. We zijn echter niet akkoord met het feit dat door een jury prijzen werden toegekend voor de mooiste kostumes. Alle kinderen, hoe ze ook verkleed waren, hadden dezelfde verdienste en het past hoegenaamd niet aan de onschuldige kleuters reeds het pijnlijke gevoel van standenverschil te laten ondervinden. We hopen dat daar in de toekomst rekening zal mede gehouden worden.

### TOMBOLA N.V.O.B.

Winnende nummers van de tombola van de Nationale Unie van de Oudgedienden der Bezettingslegers :

1633 1431 1745 1801 1215 1881 1369 1358
1470 1822 1656 1473 1818 1956 1487 1598
1842 1960 1570 1508 1952 1486 1017 1402
1447 1277 1498 1530 1337 1626 1808 1561
1564 1435 1717 1413 1111 1741 1292 1058
1616 1237 1955 1507 1646 1905 1467 1128
1599 1601 1571 1115 1877 1878 1559 1571
1843 1171 1582 1753 1935 1534 1016

### ZWAAR VERKEERSONGEVAL

Dinsdag rond 18,30 uur gebeurde aan de hoek van de Elisabethlaan en Albert I laan een zwaar verkeersongeval. De jeep van de firma Soetaert uit Oostende waarin drie personen zaten en komend uit de Elisabethlaan, werd gegrepen door de vrachtwagen van Vandenbulcke uit Rumbeke die naar de Sassen op reed. De jeep werd een 15-tal meter meegesleept en deerlijk ingedrukt. Twee der inzittenden werden uit het voertuig geslingerd terwijl een werkman die op de met zand geladen kamion zat, ten gronde geworpen werd. De slachtoffers werden door onmiddellijk opgeroepen geneesheren de eerste zorgen toegediend en dan met de stedelijke ambulantiewagen naar de kliniek te Oostende gevoerd. Er zouden verschillende erg gekwetsten zijn.

### DIEVENNIEUWS

Maatschappij «Eerlijk moet Vooruit» gevestigd bij Borret Victor, Langestraat 125, Nieuwpoort.

Uitslag van prijsvlucht op Kemmel van Zondag 26 Maart 1950 : 126 duiven, gelost om 9,30 uur. Eerste duif : 9.59.16 uur, laatste 10.01.30 uur.

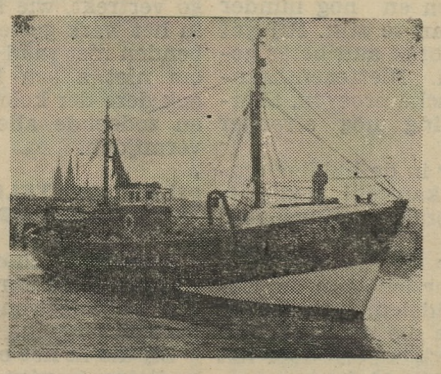
1. Borret V.; 2. Aelbrecht J.; 3. Maessen A.; 4. Lambrecht E.; 5. Maessen A.; 6. Borret V.; 7. Raecke E.; 8. Cordenier A.; 9. Legein A.; 10. Cools O.

Op Zondag 2 April : prijsvlucht uit Arras met 1.500 fr. vooruit gewaarborgd. Inkorving Zaterdag van 12 tot 14 uur zeer stipt en voor alle Nieuwpoortenaren in regel met de West-Vlaamse duivenbond.


Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES
NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTION — REPARATIONS

(30)



WERKPLAATS en BUREEL : Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE
ATELIERS et BUREAUX : Nouveau Quai des Chantiers, 3, OSTENDE

P.C.R. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70
Van Brussel, Oost. 189.02
Telefoon : 72.904 — 74.000

C.C.P. : 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Telephone : 72.904 — 74.000


Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein 11, Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14275

# ZEEBRUGGE

**AUTOBUSSEN OP DE HAVENMUUR**

Na Brugge zal nu ook Zeebrugge autobussen krijgen. Zij zullen rijden op de havenmuur in vervanging van de tram die er vóór de oorlog het personenvervoer verzekerde. Dit werd door de heer schepen Van Damme medegedeeld nadat de raad een gunstig advies had uitgebracht in verband met de afschaffing van het buurtspoor op het havenhoofd. De bussen zullen de nieuwe dienst verzekeren van zodra de passagiersschepen van de lijn Zeebrugge-New York in onze haven arriveren.

In verband met het tramverkeer te Zeebrugge vroeg dhr Declerck (soc.) hoe het staat met de halte op aanvraag aan de herberg «Abri», ten gerieve van de vissers en de andere personen die in de vissershaven tewerkgesteld zijn. Naar dhr Van Damme mededeelde werd aan de Trammaatschappij van de Kust een verzoekschrift dienaangaande gezonden, waarop echter niet werd ingegaan.

**ONGELUK EN WAT ER KAN UIT VOORVLOEIEN**

Dinsdag meerde een Zweedse cargo langs de havendam. Bij het vastsjorren van een kabel viel een lid van de bemanning door een verkeerde beweging van 5 m. hoogte. Het slachtoffer dat niet opstond, werd opgenomen en per auto naar dokter Aerts gevoerd alwaar het radiographisch onderzoek uitwees dat de man erge inwendige kneuzingen opgelopen had. Hij werd dan ook ter verdere verpleging naar de «Sint Elisabethkliniek» te Blankenberge overgebracht.

Dit ongeval kreeg nog een eerder grappig staartje dat de ziel en de mentaliteit van Tijl Uilenspiegel in de Belg kenmerkt. De bemannnig diende aangevuld te worden en daarom bood zich een Zeebrugse zeerat aan die echter, na de papieren ingevuld en... een voorschot ontvangen te hebben, zich niet meer aan boord van de Zweedse cargo liet zien en tot nu toe onvindbaar bleef.

**DE NIEUWE BRUG**

Deze week zijn de «Ateliers de Constructions de Nivelles» begonnen met de aanvoer van de eerste stukken voor de montage van de nieuwe sasbrug.

**DE REDDING**

Over een zestal weken gaven wij melding van het bericht als bestond er vrij veel kans dat de cokesfabriek bij gebrek aan afnemers zou gedwongen zijn het werk stil te leggen. Gelukkig is een oplossing gevonden. Een eerste Belgische cargo de M.S. «Ghella», 8000 Ton, meerde in het zeekanaal om cokes in te laden. Aldus zal de transport nog verder gaan tot een oplossing gevonden wordt.

**VEREREMERKT**

De heer Bernard Jacobs is ter gelegenheid van zijn op pensioenstelling als postbode, bij Regentsbesluit vereremerkt met de zilveren palm der Kroonorde. Hartelijk proficiat, «Bertje de facteur» !

**WERKEN**

De opruimingswerken aan de bunker in de Kustlaan zijn (voor zover voorlopig nodig was) voleindigd. Deze week werden in de Kustlaan de betonnen palen der electrische leiding een meter achteruit geplaatst. Men mag dus aannemen dat in de loop der volgende maand ook het voetpad zal uitgebroken worden en verkleind.

De aannemers Vereecke en Cappelier uit Zarren, die het fietspad tussen de Mole en het sas verbreed hebben, vingen de werken aan in de Loodswezenstraat. Er zal een betonbaan van 6 meter, een aardeweg van 5,5 meter breedte aangelegd worden met daarbij een fietspad en een voetpad.

**AUTO-CAR**

Op 2e Paasdag zal een autocar ingelegd worden naar Brugge waar in de stadsschouwburg «Het Dorp zonder Klok» in operette, uitgevoerd wordt. Vertrek om 18,30 uur. Inlichtingen bij G. Van Dycke. Verder zal voor dit toneelseizoen in de loop der maand April ook nog een car rijden ter gelegenheid van de voorstelling van «Het Land van de Glimlach» in de stadsschouwburg te Brugge.

Naar wij konden vernemen, zou ook een autocar ingelegd worden naar Roubaix om er te kunnen de aankomst van de wielerwedstrijd «Paris-Roubaix» bijwonen.

**VERBETERING ?**

Het rijwielpad van de sluizen naar de Mole werd herlegd en op gelijk niveau van het voetgangers-pad gebracht. Daarbij deed het rijwielpad een aanwinst van twee tegels in de breedte. Nu is er plaats om met drie naast elkaar te bollen. Maar nu moest de politie ook vaststellen dat er soms met vijf of zes naast mekaar gereden wordt en dit ten nadele van de voetgangers. Daar rijwiel- en voetgangerspad slechts door een onooglijk smal bandje bakstenen gescheiden worden maken vele wielrijders gebruik van het voetgangerspad en worden de wandelaars dus voortdurend bedreigd overhoop gereden te worden. Het kan binnen een paar maanden jacht op processen worden voor onze agenten en dan is het velobaantje weldra betaald.

**FEESTAVOND**

Op 23 April zal het Sint Vincentiusgenootschap een jubileum feestvergadering met toneel houden in de patronaatszaal Ploegstraat. Studenten en Kajotters hebben spontaan hun medewerking verleend. Flink zo !

**EEN KWAKKEL ?**

Na de geruchten, officieus die officieel werden als zou half April een regelmatige dienst New York-Zeebrugge beginnen zou er weer een kink in de kabel gekomen zijn en is het best mogelijk dat de eerste transatlantieker op 1 April zal komen. Dus morgen allen naar de havendam wachten op de komst van de «Queen Mary».

# HEIST

**APOTHEEKDIENST**

Deze week : dhr D'Hooghe, Kursaalstr.

**BOUWTOELATINGEN**

Savels Constant, Stieslag, veranderingswerken, Stieslag — Calon Arseen, (Ertvelde), nieuwbouw, Phillipardpad — Verleye Désiré, Polderstr., vergrotingswerken, Polderstr. — Despiegelaer Pierre, Gr. d'Ursellaan, veranderingswerken, 41, Kursaalstr.

**WERKLOZENSTATISTIEK**

Week van 19 tot 25 Maart : Volledig mannen : 19, vrouwen 26. Gedeeltelijk mannen : 73 ,vrouwen : 1.

**PLAN VAN AANLEG**

Het algemeen plan van aanleg der gemeente werd deze week definitief goedgekeurd en is ter inzage ten stadhuizen bureel 18 (2de verdiep).

**LOTING DER BADKARREN**

Uitslag van de trekking van Dinsdag ll. op het stadhuis :

STRAND HEIST — VAK I :

1. De Cuyper Jeanne; 2. Vlietinck René; 3. Piesen Joseph; 4. Nyckees Irène; 5. Vandierendonck Angèle; 6. Vantorre Georgette; 7. Paye Amedé; 8. Savels Bertha; 9. Creyf Héléna;

STRAND HEIST — VAK II :

10. Gezelle Zenobie; 11. Heyneman Richard; 12. Deweaye Pieter; 13. Cardon Frans; 14. Savels Maria; 15. Serreyn Alfons; 16. Degraeve Louis; 17. Pauwaert Jerome; 18. Beirens Max; 19. Jacobs Cornélis; 20. Creyf Lydie; 21. Vandierendonck Gustaaf;

DUINBERGEN : Van Oost naar West : 1. Neyts Rachel; 2. Croes Robert; 3. Neyts Louis; 4. Burgoo René; 5. Van Wassenhove René; 6. Nyckees Emiel;

STRAND ALBERT-PLAGE :

1. Vandepitte René (West); 2. Verburgh (Oost).

# Rechtbanken

**VEURNE**

— DEVRIES Willem en DEVRIES Hessel, vissers te Urk (Holland); gevist hebben in Belgische waters : 500 fr. boete; MARYS J., LAGASSE Pieter, KOSTEN Cornelis en VERDUYN Gerard, allen uit Breskens : elk 260 fr. boete of 8 dagen.

— ASSELMAN Jean, Oostduinkerke, diefstal van eternitbuis : 500 fr boete of 15 dagen

— UREEL Albert, Nieuwpoort, aanranding op de eerbaarheid en zedenfeiten : 4 maand gevang en 5 j. ontzet uit zijn burgerrechten.

— VANDEVOORDE Ferdinand en LEVECQUE Marcel, te Lombardsijde, vechtpartij : Vandevoorde 500 fr. boete en Levecque 20 fr. boete. Levecque bekomt 2.000 fr. schadevergoeding.

— VERHOYE Ivo, bloemenhandelaar te Blankenberge, wegens het veroorzaken van een verkeersongeval : 200 fr. boete. De burgerlijke partij, Willy Van Hulle, uit Oostkamp, kreeg een schadevergoeding van 4787 fr.

— BULTINCK Leopold, veekoopman te Stene, wegens het veroorzaken van een verkeersongeval : 1 maand hechtenis voorwaardelijk voor 3 jaar, en 2.250 fr. boete. De benadeelde partij, Jean Dedrie, kreeg een schadevergoeding van 13.465 fr.

# Uurrooster der Trams voor de Paasfeesten

Ter gelegenheid van de Paasfeesten zullen op de lijnen Oostende—De Panne en Oostende—Knokke meerdere trams ingelegd worden. Men leze de bijzondere berichten door de NMBS uitgeplakt in alle tramstations.

# *Reispas tussen Nederland en België afgeschaft*

**VAN 1 APRIL AF BIJZONDERE MAATREGELEN VOOR NEDERLANDERS DIE IN BELGIE WONEN**

Van 1 April af zullen de reispassen tussen Nederland en België afgeschaft worden. Het bewijs van Nederlandschap of de Belgische identiteitskaart zullen als reisdocument tussen beide landen volstaan. De nodige uitvoeringsmaatregelen werden gegeven, terwijl voor het bewijs van Nederlandschap nieuwe formulieren ingevoerd werden.

Wat de in België gevestigde nederlanders betreft, deze zullen de grens niet kunnen overschrijden op de hun door de Belgische overheid verstrekte identiteitskaarten. Er zal hen ofwel een paspoort ofwel een bewijs van Nederlandschap gevraagd worden. Teneinde de Nederlanders, die niet in het bezit zijn van een paspoort, niet achter te stellen bij de Belgen, zal de Nederlandse consulaire overheid in België hun een bewijs van Nederlandschap uitreiken. zonder dat hiervoor rechten zullen worden berekend.

Belgische onderdanen, die in Nederland gevestigd zijn, zullen de grens kunnen overschrijden op vertoon van hun inschrijvingskaart, die sinds het einde van de oorlog door de Belgische overheid aan hun onderhorigen werd afgegeven.

Het ligt in het voornemen zo spoedig mogelijk met de Luxemburgse regering tot een gelijklopende overeenkomst te komen. Hierdoor zal het de onderdanen van de drie Beneluxlanden mogelijk zijn in deze landen te reizen zonder pas.

# Boekbespreking

## Zilvermeeuw

Het Maartnummer van de 6e jaargang van «Zilvermeeuw», orgaan van de Rijksmiddelbare School, is zo pas verschenen. Als naar gewoonte biedt dit zeer degelijk schooltijdschrift andermaal een rijke keus van boeiende en belangwekkende bijdragen. Het nummer opent op een bijdrage van H. Derudder, naar aanleiding van de verjaardag van het overlijden van Koning Albert. In zijn rubriek «Interviews met Oud-leerlingen» laat René Vermeersch deze maal dhr Désire Van Hooren, stadssecretaris, aan het woord die uitweidt over het Blankenbergs toneelleven. «Wat aten de Romeinen ?» is een geestig stukje van G. Marannes, waarna A. Dessanberge zijn leerlingen en lezers bewijst, dat de geschiedenis niet altijd saai is.

A. Impens schrijft met veel kennis van zaken en tevens met veel liefde over de Azalea India. Zij weidt tevens een bijdrage aan de telescoop van Mont Palomar. Kapitein Maurice Bossuyt zet het verhaal voort van zijn belevenissen in Indonesië, terwijl directeur G. François een korte levensschets van Professor Em. Allard geeft.

Naast de gewone rubrieken, bevat het Maartnummer verder nog een belangwekkend persoverzicht 1948-1949 en een ganse reeks bijdragen van leerlingen.

# TURNEN

## *De Wereldkampioenschappen*

## Welke rol kan Oostende spelen ?

Om de vier jaar richt de Internationale Turnbond de Wereldkampioenschappen voor keurturnen in, dit vooral ter voorbereiding voor de Olympische spelen die dan twee jaar later plaats grijpen.

Daar de eerstkomende Olympische Spelen in het jaar 1952 te Helsinki Finland zullen plaats grijpen, zo is het de stad Basel in Zwitserland die aangewezen is om in Juli a.s. de wereldkampioenschappen voor keurturnen in te richten.

De meeste landen van de wereld die aan turnen doen, staan als lid van de Internationale Turnbond ingeschreven Nochtans, gezien de grote moeilijkheid van de uit te voeren oefenstof, zijn niet alle landen bekwaam om aan deze kampen deel te nemen ?

Zwitserland rekent op de deelname van een twintigtal landen waarvan enkele met een ploeg dames en een ploeg heren. De Koninklijke Belgische Turnbond houdt zijn spreekwoord staande : «WINNEN IS BIJZAAK» «MEEDOEN IS EEN EER» en heeft zich met zijn beide ploegen dames en heren laten inschrijven.

Een landelijke turnerskeurafdeling bestaat uit acht elementen, hetzij dames, hetzij heren. Overal, in alle landen worden op dit ogenblik ziftingen gehouden om de acht beste keurelementen van beide geslachten uit te zoeken.

De zifting om de acht beste turners uit België te vinden zal plaats grijpen gedurende de Paasdagen te Antwerpen.

Door het zo moeilijke programma en de uit te voeren turnstof hebben heel weinig kandidaten zich laten inschrijven; slechts 15 turnsters en 12 turners.

Wie zal het pleit winnen ? Dat is een groot vraagteken. In elk geval is het weer Oostende die er de grootste rol zal spelen.

Langs de zijde der mannen, zal onze vriend Arthur Defer zijn titel nogmaals verdedigen. Laat hem maar gaan, hij is weeral goed in «forme», benevens hem als Oostendenaars staan Depuis en Vanden Eynden van O.T.V. Noordzee en misschien Poorteman van het KVGO.

Langs de kant der vrouwen staan wij voor een groot raadsel. Niet min dan zes turnsters van OTV Noordzee zullen hun kans wagen, de vier eerst geklasseerden van 2de categorie verleden jaar : mej. Antoinette Ackein, Jacqueline Bauwens, Jeanmine Maene en Vandekerckhove Blanche, staan er zeer goed voor. Dan hebben wij nog de juffers Geerstelinck Edith. Uit de eerste kategorie van verleden jaar staan mej. Georgette Neyrinck van het KV GO die in prachtform is en grote kans heeft een der eerste plaatsen te veroveren, dan Rachel Goddemar van de OTV Noordzee, die insgelijks al haar proeven goed meester is.

Wij mogen dus reeds op voorhand fier zijn over Oostende dat, op zo een schitterende manier in de landelijke kampioenschappen zal vertegenwoordigd zijn.

Turnsters en turners gij hebt nog een weekje voor u, maakt er van gebruik om rustig uw training voort te zetten, vooral in grote kalmte, want gij staat hier voor een zeer moeilijke proef.

# *Engelse Vogelpik*

**HET KAMPIOENSCHAP DER KAMPIOENEN**

De kampienenploegen Atlantic van reeks A en Blue Castle Boy's van reeks B hebben dus Zatedag ll. in het lokaal van de P.V. Boy's «Het zal wel gaan» een ware kampioenenstrijd geleverd voor de titel 1949-1950.

Alles was tot in de puntjes verzorgd en de match werd gespeeld op het toneel, zodanig dat de spelers niet de minste hindernis op hun weg vonden, ieder gespeelde worp en manche werd duidelijk aan het publiek kenbaar gemaakt langs de micro, hetgeen natuurlijk gunstig onthaald werd, door de talrijke kijklustigen en vogelpikliefhebbers.

De opgooi werd gewonnen door Atlantic die dan ook de eerste manche in de wacht sleepte, maar na een harde tweede manche was de stand 1-1. Achtereenvolgens werd het dan 2-1, 2-2 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4.

Aan bovenstaande cijfers is het goed na te gaan dat de beide kampioenen elkaar waard waren, en na de manche 5-4, kon men gerust een speld horen vallen in de nochtans nokvolle zaal, en voor Blue-Castle Boy's was het nu alles of niets, doch, het komt er soms op een pijl na, en die pijl was aan de kant van Atlantic, die dan ook deze homerise strijd met de cijfers 6-4 glansrijk won. Atlantic.... proficiat.

Na deze match werd overgegaan tot de verscheidene «speeches» en de uitdeling van bekers en bloemen, en wij willen ook even aanstippen, dat de Club Lamot, de hekkensluiters van reeks B ook in de bloemen gezet werd, en een beker in ontvangst mocht nemen, om stand te houden gans de competitietijd door, ondanks onkans en tegenslagen.

En zo eindigde het eerste speeljaar van de Federatie van Engelse Vogelpik, en wij vernemen uit goede bron dat algauw zal gewerkt worden aan de voorbereiding tot het tweede speeljaar, dat vele verbeteringen zal kennen en misschien zien wij onze vogelpikkers wel spelen in ere en eerste afdelingen en overgangsklassen. Onder het voorzitterschap van de h. Lacourt gaat de vogelpiksport een schone toekomst tegemoet.

SHOT

# Reizen per auto of camion in Frankrijk

**Nieuwe maatregelen**

De Touring Club van België deelt mede dat de algemene directie van de Franse toldiensten besloten heeft, dat van 1 April af de buitenlandse autobestuurders en motorrijders met hun voertuigen Frankrijk niet langer tijdelijk mogen binnenkomen, tenzij zij in het bezit zijn van een voor genoemde datum afgeleverd bewijs van borgstorting.

# SCHAKEN

**KAMPIOENSCHAP VAN OOSTENDE**

Deze week werden er twee zeer gewichtige partijen gespeeld. De ontmoeting Pepers-Gerrits eindigde met een overwinning van de eerstvernoemde, zodat beiden nu evenveel punten hebben; volgens de Sonnenborn-Berger rekenwijze heeft onze crack echter dhr Gerrits van de leiding verdrongen. Beide tegenstrevers moeten nog een drietal partijen spelen en zullen nu, zij aan zij, een heroische eindspurt leveren. Zal Pepers zijn voorsprong van een banddikte behouden ? Zal hij die kunnen aandikken of zal hij weer ingehaald worden ? Tot het einde toe zal deze strijd de Oostendse schaakliefhebbers in spanning houden.

Ook de partij Dehondt-Lingier is nu beslist en heeft een einde gemaakt aan het Kampioenschap 1950 in Eerste B.

Dhr Dehondt wist zijn tegenstrever klein te krijgen en komt nog dhr Boddaert kloppen op de eindmeet. Inderdaad de Sonnenborn-Berger rekenwijze valt met een puntje in het voordeel van dhr Dehondt uit. Evenals in veel tornooien, wordt ook in het Oostends Kampioenschap deze rekenwijze gebruikt, om de tegenstrevers te rangschikken, wanneer ze hetzelfde aantal punten behalen. Haar toepassing bezorgt een voorrang aan degenen die tegen de sterkere spelers van het tornooi gewonnen hebben. Geeft de gewone rekenwijze één punt aan de winner, of een half punt aan elke tegenstrever in geval van remise, dan kent het Sonnenborn-Berger systeem aan de winner van een partij zoveel punten toe, als zijn tegenstrever in het ganse tornooi behaalt.

Voor een partij die op match nul of in schaaktermen op «remise» eindigt, krijgt ieder deelnemer de helft van de punten ,die in het tornooi door zijn tegenstrever behaald worden.

Ziehier nu de rangschikking in Eerste B van het Kampioenschap 1950. Elke deelnemer speelde tien partijen.

Het getal volgend op hun naam duidt de werkelijke gewonnen punten aan en dit tussen haakjes is de uitkomst volgens de Sonnenborn-Berger rekenwijze :

| | | |
|---|---|---|
| 1 F. Dehondt | 6 | (28,75) |
| 2 R. Boddaert | 6 | (27,75) |
| 3 A. Hayman | 5,5 | (26 ) |
| 4 P. Vanbeveren | 4,5 | (23,75) |
| 5 H. Spoelders | 4,5 | (20,50) |
| 6 R. Lingier | 3,5 | (18,25) |

**MATCH TE SLUIS**

Sinds enkele jaren hebben de schakers van Knokke en Heist regelmatig ontmoetingen met die van Zeeuws Vlaanderen, beurtelings in Holland en België. Het aantal Nederlandse deelnemers groeit steeds aan en ditmaal werd Brugge, Blankenberge en Oostende ter hulp geroepen.

Het werd nu een match Zeeuws-Vlaanderen tegen het Noorden van West-Vlaanderen op zes en dertig borden, en hij ging door in een gezellige atmosfeer van ouwe klare en Hollandse sigaren, en in tegenwoordigheid van dhr burgemeester van Sluis en van een der wethouders.

West-Vlaanderen boekte een reuzesucces : 26 tegen 10.

Alle drie de mededingende Oostendenaren wonnen het volle punt; dit waren de heren F. Teetaert, C. Vantuyne en Calus senior aan wie de derde, zesde en achtste borden van deze match werden toevertrouwd.

## *Blankenberge*

De verplaatsing van het Blankenbergs Schaakbord naar Pittem voor het interclubkampioenschap 1950 werd op schitterende wijze door onze stadsgenoten gewonnen met een 0-4 scoor. Hieronder de uitslagen.

| Pittem | Blankenberge |
|---|---|
| Delanoy—Stuyts | 0—1 |
| Lindeboom—Beckers | 0—1 |
| Brouckaert—Cattoor E. | 0—1 |
| Kimpe—Cattoor H. | 0—1 |

# WAARHEEN DEZE WEEK ?

**OOSTENDE**

**CINEMA'S**

PALACE : «CHRISTOPHE COLOMB» met Frederic March. In kleurenfilm. K.T.

FORUM : «PASSEURS D'OR» met Ginette Leclerc, Alfred Adam en Pierre Larquey. K.n.T.

CAMEO : «HET WAS EEN RUISENDE BALNACHT» met Zarah Leander en Marika Rokk K.n.T.

RIALTO : «DANS UNE ILE AVEC VOUS» met Esther Williams, Cyd Charisse en Peter Lawford. In kleurenfilm. K.T.

CORSO : «UN HOMME CHANGE SON DESTIN» met James Stewart en June Allison. K.T.

RIO : «L'INDESIRABLE MR DONOVAN» met William Bendix en Dennis O'Keefe. K.T.

ROXY : «L'ILE ENCHANTEE» met Van Johnson en June Allison. K.T.

**NIEUWPOORT**

**CINEMA'S**

NOVA : van Vrijdag tot Zondag : «DE GULDEN WALS» met Martha Eggerth, Jean Kiepura en Lucien Baroux.
Maandag en Dinsdag : «PASSEPORT POUR PIMLICO»

CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «DE HELD UIT AUSTRALIE» met Charles Laughton en Donna Reed.
Maandag en Dinsdag : «DE EENZAME IN LONDEN» met Nancy Saunders en Eric Blore.

**BLANKENBERGE**

**CINEMA'S**

Van 31-3 tot 3-4 :

CASINO : «AFRICA SCREAMS»

COLISEE : «DE ROEP DER VLEUGELS» met Ruth Hussey en Rob. Taylor K.T.

PALLADIUM (Van 31-3 tot 6-4) : «BASTOGNE».

Van 4-4 tot 6-4 :

CASINO : «BLOOD ON THE MOON»

COLISEE : «DE INZET» met Spencer Tracy en Katharine Hepburn. K.T.

**HEIST**

**CINEMA'S**

MODERNE : van Vrijdag tot Donderdag : «DE DRIE MUSKETIERS» met Van Heflin, June Allyson en Lana Turner. K.T.

PALACE : van Vrijdag tot Zondag : «DE MAN VAN COLORADO» met Glenn Ford en Ellen Drew. K.T.
van Maandag tot Donderdag : «DE BLONDE MIJNER DROMEN» met Bob Hope en Madeleine Carrol. K.T.

KID DUSSART—ODON te Oostende ? Onderhandelingen zijn in elk geval aan de gang om deze belangrijke kamp op 15 April a.s. te Oostende te doen doorgaan.

We houden onze lezers verder op de hoogte.

# SPORTNIEUWS

De ASO-supporters welke Zondag de verplaatsing naar Daring Brussel zullen meemaken, wezen er aan herinnerd dat ze vóór aanvang van de wedstrijd toegangbiljetten kunnen bekomen bij : Charles Traen «Hotel de Bruges», Place de la Constitution 17 te Brussel.

## Na een doorslechte, een beste wedstrijd van A.S.O.

# St. NIKLAAS door hattrick van De Cuman gecounterd

**Een zoete balsem op de wonde; deze laatste wedstrijd der roodgroenen tegen SK St Niklaas ! En we weten niet wie we na afloop het meest moeten gelukwenseen : de snedige De Cuman, het duo Sanders-Zonnekeyn, Gernaye die slechts door twee onhoudbare ballen geklopt werd of het backpaar dat zich na de rust zo schitterend wist te herpakken....**

**In elk geval, we zagen Zondagnamiddag niets dan opgewekte gezichten en we kunnen dan ook schrijven dat, met de wedstrijd Daring-ASO voor de deur, de belangstelling welke in veertien dagen tijd onder het vriespunt was gedaald, thans weer is verlevendigd.**

**We verheugen ons bijzonder in dit prachtig succes omdat het op afdoende wijze bewijst, dat we het steeds bij het rechte eind hebben gehad wanneer we - spijts allen - vertrouwen hebben gehad in de jonge elementen. Wat onze confrater hiervan denkt die vorige week nog predikte «tegen» de verjonging weten we niet maar we geloven dat hij spoedig zijn standpunt zal dienen te herzien...**

### EEN AANTREKKELIJKE WEDSTRIJD

We geloven dat deze wedstrijd alle aanwezigen zal hebben tevreden gestemd over het vertoonde spel. Het was een flink combinerend St. Niklaas dat van bij de aanvang de teugels in handen nam en Gernaye zonder veel omwegen op de proef stelde. In deze periode rammelde het erg in de achterste gelederen der roodgroenen. Dit was vooral te wijten aan het slecht en traag ontzetten van Jer. Deschacht, die meende dat zijn compagnon Debruyne maar een kleine jongen was met dito kwaliteiten.

Gelukkig kwam Gernaye steeds gepast tussen en kon steeds het onheil bezweren dat uit dit St. Niklaaskwartiertje voortvloeide.

Aan de 15e min. kreeg Van Camp aan de andere zijde zijn eerste balletje en tot algemene verrassing mocht hij twee minuten later vissen toen De Cuman een voorzet van Eeckeman wist op te vangen en keihard besloot. Dit was op zijn minst onverdiend want op dit ogenblik nog, gaven de bezoekers voetballes.

Gust Van Steenlandt verzette terug de bakens en de bezoekers namen terug de teugels in handen en ditmaal moest ook Gernaye zich gewonnen geven. Na een voorbeeldige combinatie met Debruyne bracht hij de stand in evenwicht en wat later brengt hij zijn ploeg verdiend aan de leiding. Tussenin had ASO een vrijschop mogen nemen voor de backlijn welke door Eeckeman naar de vrijstaande Monteny werd gegeven die natuurlijk de bal niet i nde vlucht kon opnemen en meteen deze kans verknoeide.

Zo gingen we naar de rust terwijl de Waaslanders steeds de wet dicteerden en ASO met gevaarlijke uitvallen evenwicht poogde te brengen.

Het was dan ook eerder gevleid dat De Cuman even voor het inrukken met laag shot Van Camp wist te verslaan, die blijkbaar het zicht was belet geweest door zijn medespelers.

Na de koffie zou ASO echter bewijzen dat het er genoeg van had technisch overspeeld te worden en daar vooral de beide backs meer kordaat hun kamp gingen zuiveren, bleef roodgroen bijna bestendig gevaarlijk aanvallen. Sanders beproeft het bij ASO terwijl bij de bezoekers Van Steenlandt de grote animator blijft. Monteny kan, na enkele tegenstrevers ontweken te hebben, krachtig in de netten schieten. Even later kan Gernaye op het nippertje een prachtshot van Van Steenlandt overtikken. Daarop krijgt St Niklaas drie corners na elkaar te nemen doch zonder succes. Een scherpe voorzet van Debruyne komt op de bovenlat terecht zonder dat Gernaye iets deed om het shot te onderscheppen. Na mooie aanval van De Cuman krijgt Sanders gelegenheid een shot te plaatsen doch Sanders laat deze kans onbenut. Kort daarop plaatst hij een prachtig shot dat een beter lot verdiende. Van Steenlandt laat zich dan terug opmerken en mist dan eveneens een open kans.

Een doelpunt van De Cuman wordt afgekeurd om een buitenspel. Daarna redt Van Camp nog een mooi shot van Eeckeman. Rutgeerts wordt midvoor bij de bezoekers doch dit brengt geen aarde aan de dijk. Aan de voorlaatste minuut zal De Cuman een schitterende doorbraak forceren en met krachtig shot Van Camp verslaan.

### VAN STEENLANDT EN DE CUMAN WEDERZIJDSE UITBLINKERS

Beide voornoemde spelers hebben onbetwistbaar hun stempel op deze partij gedrukt. Van Steenlandt, de onvermoeibare opbouwer, de strateeg die zelf talent genoeg bezit om te besluiten.

St. Niklaas heeft aan de kust zeker een goede indruk nagelaten. Het eerste kwartier was werkelijk onvergetelijk. De aanvallen waren zo net opgebouwd.

Het verband tussen de lijnen was volmaakt. Van Camp stond in zijn doel te kijken hoe zijn maten naar de kooi van Gernaye opstuwden en het is wellicht Gernaye die in de eerste ogenblikken van deze wedstrijd de meeste verdiensten opstapelde want zonder een goede Gernaye tussen de palen kon St. Niklaas in 15 minuten tijd de overwinning hebben afgedwongen. Het doelpunt van De Cuman bracht ietwat ontnuchtering bij de bezoekers doch tot aan de rust zouden ze zich meester van de situatie tonen. Na de koffie werden ze gehandicapeerd door een kwetsuur van een flinke Vlegels.

Deze verontschuldiging is echter niet voldoende om deze nederlaag goed te praten. St. Niklaas moest het afleggen tegen het geestdriftige, effectieve spel der lokalen bij wie De Cuman in een buitengewone dag was en Rutgeerts na de rust van zijn hielen schudde. Zwak op kopballen doch sterk bij lage voorzetten, toonde De Cuman zich niet alleen bedrijvig maar ook gevaarlijk. Zijn drie doelpunten bewijzen dit trouwens voldoende.

Buiten Van Steenlandt vallen nog te vermelden Debruyne, Rutgeerts, Van Hoof en Van Camp die een prima doelwachter is. Het spel van St Niklaas was van zeer goed gehalte en technisch beter verzorgd dan dit der roodgroenen.

Na de rust bezondigden ze zich te veel aan stapelspel in plaats van als voor de rust met verre voorzetten de lokale verdediging te overrompelen.

Bij ASO mag Gernaye op een goede partij terugblikken. Zijn tussenkomsten waren zeker onberispelijk. Beide backs waren vóór de rust wat uit hun zadel gelicht. Jerome Deschacht kon er maar niet toe besluiten zijn kamp met verre voorzetten te zuiveren, hetgeen zijn eigen verdediging eens te meer heelwat last bezorgde. Na de rust herpakten beide zich flink. Zonnekeyn speelde een sobere maar flink overlegde wedstrijd. Zijn tussenkomsten geschiedden nooit onbezonnen en hij was beslist goed voor wat opstelling betreft. Ontzetten nog wat verzorgen en Zonnekeyn zal zijn plaats kunnen behouden. Beide halfs speelden een weinig opvallende partij. Vooral Fré zocht meermaals naar de goede kadans. Hollemeesch was zeer bedrijvig.

In de voorhoede : opvallend goede prestatie van De Cuman maar tevens van Sanders die onze voorspellingen bij zijn eerste wedstrijd bij de ASO-scholieren alle eer aandoet en op weg is een flink element te worden. Die jongen heeft voetbalhersenen en voldoende physieke kracht om zijn man te staan.

Van Dierendounck, steeds lijdend aan de lever, vindt moeilijk de kracht om zijn scherpe rushes te plaatsen. De wil is er wel maar een onregelmatige en onvoldoende voeding kunnen de sterkste wil breken. We hebben de indruk dat Julien weldra zal moeten een streng regime beginnen volgen wil hij de Vandierendounck van over enkele weken blijven. De linkervleugel marcheerde niet slecht. Monteny liep in de eerste time verloren doch herpakte zich na de rust. Eeckeman was doorlopend goed maar komt nog te veel achteruit met het leder aldus de aanvallen remmend. Sneller voorzetten kan van Eeckeman een zeer gevaarlijke vleugel maken.

Deze wedstrijd heeft vooral bewezen dat de aanwezigheid van een tweetal jongeren geen noodzakelijke verzwakking betekent..... Een les die helaas te laat komt.

De ploegen :

A.S.O. : Gernaye, Sabbe, Jer. Deschacht, Hollemeesch, Zonnekeyn, Fré Deschacht, Vandierendounck, Sanders, De Cuman, Monteny en Eeckeman.

St. Niklaas : Van Camp, Struyf, Van Hoof, Baetens, Rutgeerts, Meersman, Debruyne, Van Steenlandt, De Clippelier, Wauters en Vlegels.

Doelpunten : 17e min. De Cuman, 21e min. Van Steenlandt, 29e min. Van Steenlandt, 43e min. De Cuman, 52e min. Monteny, 89 min. De Cuman.

Rh.

### *Frankrijk - België Corporatief*

Op Zaterdag 1 April gaat te Parijs de Corporatieve Landenwedstrijd Frankrijk-België door. Ten einde tot een laatste selectie te kunnen overgaan ging Zaterdag ll. te Antwerpen (Borgerhout) een wedstrijd door tussen twee ploegen uit het land. Ploegen A en B speelden gelijk na een zeer onevenwichtige kamp.

Oostende was op deze wedstrijd vertegenwoordigd door twee spelers : Camile Deschacht en Van Halme Marcel. Beide trokken zich goed uit de slag doch de selectieheren zaten na de wedstrijd nog meer dan voordien met de handen in het haar !

We vernemen bij het ter pers gaan dat Marcel Van Halme werd aangeduid om te Parijs de Belgische kleuren te verdedigen. Proficiat, Marcel en good luck !

# Elf VGO-spelers beneden gewoon peil en.. WS LAUWE - VGO 4-3

**Vlug vergeten ! Ja, dat is wellicht de enige bekommernis van de weinigen die deze verplaatsing der roodgelen hebben meegemaakt. Hoe het mogelijk is dat de jongens van Melis te Lauwe in het zand hebben moeten bijten ? En dan nog na met 2-0 aan de leiding te hebben gestaan ! Omdat alle spelers werkelijk ver beneden hun werkelijke waarde presteerden. Demarest mag minstens 2 doelpunten voor zijn rekening nemen, het backpaar en Dujardin was alles behalve zeker, en de scheidsrechter deed de rest.**

**Noemen we Gysels, Melis, Aspeslagh en we hebben meteen drie namen vooropgezet die werkelijk niet schitterden maar toch hun best deden om er iets van terecht te brengen.**

### VLUG SUCCES, MAAR....

Deze wedstrijd, welke om 10 uur werd gespeeld omwille van de wielerwedstrijd Gent-Wevelgem, kende voor de Oostendenaars een beloftevol begin. Aan de 3e min. immers ging Melis de back voorbij en schoot onhoudbaar binnen. VGO bleef aan bod doch de aanvallen misten goede afwerking. Bij puike combinatie tussen Aspeslagh en Gysels wist deze laatste de bal mooi voor doel te geven en E. Pieters plaatste er het hoofd onder, aldus de stand op 0-2 brengend.

Nu poogde Lauwe het roer om te gooien en bij enkele snelle uitvallen bleek spoedig hoe kwetsbaar de Oostendse verdediging was. Noch Geeraert, noch Swinberghe gaven een stevige indruk en de conditie van Demarest was niet van aard om de flaters van deze beide achterspelers te neutraliseren. Bij een ontsnapping van buitenlinks Leglez gaat deze voorbij Swinberghe en shot zwak op doel. Demarest laat de bal naast zijn benen binnenglijden, wat later gaat de midvoor voorbij Dujardin, shot op doel en Demarest stopt slecht zodat Leglez de kans krijgt de stand in evenwicht te brengen. Op de 37e min. valt de binnenspeler van Lauwe in het strafschopgebied. De referee geeft wegens 'n ingebeelde fout strafschop, die door de midvoor Deman eerst te vroeg wordt gegeven zodat hij moet hernemen. De tweede maal schiet hij echter raak en dit met zeer zwak schot waartegen Demarest niets doet.

Na de koffie staat VGO tegen zon en wind en moet algauw het initiatief in handen der thuisspelers laten. Het duurt dan ook niet lang of op missen van Geeraert kan Lauwe een aanval opbouwen die succesrijk besloten wordt.

VGO speelt verder zeer onsamenhangend en in de voorhoede valt alleen een bedrijvige en snelle Gysels op. Wanneer Aspeslagh Tempelaere mooi bedient, schuift deze door aan Gysels die op doel afrukt en de stand in 4-3 wijzigt. Nu komt er wat meer vuur in de roodgele gelederen maar Lauwe begrijpt het gevaar en de verdediging begeeft niet meer.

### POVERE INDIVIDUELE PRESTATIES

We geloven niet dat VGO te Lauwe een grote indruk zal hebben nagelaten Te veel elementen speelden onbegrijpelijk een zwakke partij. Te beginnen met Demarest die zeker twee en wellicht drie doelpunten had kunnen verhinderen en door zijn slechte prestatie zelf de plaats heeft opengezet voor een jonger element. Het backpaar toonde zich zeer zwak, uitzondering gemaakt voor Swinberge na de rust. Dujardin, was er helemaal niet in en als spil van de verdediging sloeg hij soms zeer pover figuur. Berten speelde zeker een van zijn slechtste wedstrijden was nergens te vinden en zijn ontzetten was bijna steeds onzuiver. Aspeslagh was nog de beste uit de halflijn en de enige, die de voorhoede aan het werk zette op een behoorlijke wijze.

Vooraan was Melis eens te meer zeer actief doch bleef eveneens beneden zijn gewoon kunnen. De beste was Gysels die zich ten volle in de strijd wierp maar jammer genoeg zeldzame voorzetten kreeg die dan nog zeer slecht verzorgd waren en de taak van de verdedigers verlichtten. Mestdagh legde veel werk af doch dit werk droeg niet de stempel «productiviteit». Nog steeds toonde hij zich een baas in het commanderen en dat mag niet.

Blijven nog Tempelaere en E. Pieters waarover echter evenmin iets goeds te vertellen valt. Beide waren van geen nut en we overdrijven niet, wanneer we schrijven dat de Oostendse voorhoede praktisch slechts uit drie man bestond.

Dat met dergelijke individuën weinig aan te vangen was, is duidelijk. Lauwe bleek een doodgewone provin-

(Zie vervolg blz 9)

# ZONDER INSPANNING Koksijde - SKVO 2-5

**Wanneer SKVO na de rust in vijf minuten tijd drie doelpunten aantekende was het liedje uit. Koksijde, zowel als de groenwitten zelf, voelden dat de wedstrijd gespeeld was en veegden er vierkant hun voeten aan.**

**Zo de lokalen voor het einde nog een doelpunt wisten aan te tekenen dan was dit omdat zij nog het meest moed er toe hadden en SKVO de zaken werkelijk te gemakkelijk was beginnen opnemen.**

**Het was een loutere formaliteit waarvan men echter toch gelukkig is dat hij achter de rug ligt. Weer twee punten op zak.. en zo nadert SKVO full speed de veilige haven.....**

### FAIRE DOCH WEINIG SPANNENDE ONTMOETING

Wat we van deze wedstrijd kunnen zeggen is dat hij fair werd betwist doch dat de waardeverhouding te ongelijk was om tot een spannend vertoon te kunnen leiden. Koksijde is onbetwistbaar een moedig ploegje doch dat momenteel technisch tot de zwakste van de reeks behoort. Zo liet het ook geen de minste twijfel dat de lokalen het tegen de leiders zeer lastig zouden hebben.

Het pleit ten slotte nog in hun voordeel twee doelpunten te hebben kunnen aantekenen, daar waar veel sterker ploegen het zelf tot geen enkel doelpunt brachten.

We dienden tot de 16e min te wachten om Dedulle het openingspunt te kunnen zien netten. Camiel, gehandicapeerd door een gezwollen henkel en een verstuikte pol , lag aan de basis van de meeste aanvallen doch beschikte spijtig niet over al zijn capaciteiten, zoniet zou de scoor spoedig veel hoger zijn opgedreven geweest. Aan het half uur zorgde Van Halme voor een 2e doelpunt en de groenwitten dachten reeds met een confortabele 2-0 voorsprong de rust te zullen bereiken toen de lokalen van een misverstand tussen tussen Ryckewaert en Kreutser gebruik konden maken om de achterstand te milderen.

Na de koffie legde SKVO een nadrukkelijk overwicht aan de dag en, wel wat door het geluk geholpen, slaagden Osterwindt en Janssens er in in vijf minuten tijd de stand op 1-5 te brengen. SKVO nam het nu zeer kalmpjes op en Koksijde zou voor het einde nog de gelegenheid krijgen een 2e doelpunt aan te tekenen. Oververdiende zege der bezoekers.

### BEVREDIGENDE PRESTATIE

Wanneer we de prestatie van SKVO globaal willen beoordelen kunnen we tevreden zijn over de ploeg van Dedulle. Tegen 'n tegenstander als Koksijde mocht men zich inderdaad niet aan hoogstaand spel verwachten en, het het laisser aller van na de rust daargelaten, heeft SKVO voldoende blijk gegeven van zijn kunnen. Individueel vielen slechts Ch. Deschacht en Janssens tegen. Charles krijgt de goede kadans niet terug in de benen. Vooral zijn inzenden laat te wensen. Onmiddellijk zijn ballen afgeven zou hem wellicht veel gevaarlijker maken. De overigen bevredigden. Dedulle was een voorbeeld van moed en strijdlust en Camiel spande zich blijkbaar in zich als speler met kopspel te doen gelden maar.. met een zwakke henkel en dito pols gaat het natuurlijk niet op zich zonder voorbehoud in de strijd te werpen.

Kreutser kon wellicht iets doen aan het eerste doelpunt want ten slotte was hij het die te lang aarzelde om uit te lopen. Uitlopen is voor een doelwachter een belangrijke test. Een doelwachter die goed uitloopt is doorgaans een doelwachter met klas.

Tot slot de opstelling : Kreutser, Poppe, Ryckewaert, Van Halme, Serru, Louis Van Steeger, Osterwindt, Janssens, Dedulle, Rob. Van Steeger en Ch. Deschacht.

Doelpunten : Dedulle, Van Halme, Janssens en Osterwindt (2).

# *Uitslagen en rangschikkingen*

### EERSTE AFDELING A

| | |
|---|---|
| Gosselies Sp—Ronse | 3—1 |
| Kortrijk Sp—Bergen | 3—0 |
| AS Oostende—St Niklaas | 4—2 |
| Hamme—U Namen | 3—1 |
| Ukkel Sp—U Doornik | 1—3 |
| US Centre—E Aalst | 0—2 |
| White Star—Daring | 0—2 |
| CS Brugge—Union | 1—3 |

### RANGSCHIKKING

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Daring CB | 24 | 15 | 2 | 7 | 50 | 18 | 37 |
| 2 | Union SG | 24 | 15 | 5 | 4 | 49 | 23 | 34 |
| 3 | White Star | 24 | 12 | 5 | 7 | 55 | 33 | 31 |
| 4 | St Niklaas | 24 | 12 | 6 | 6 | 47 | 37 | 30 |
| 5 | A.S.O. | 24 | 11 | 7 | 6 | 38 | 29 | 28 |
| 6 | Kortrijk Sp | 24 | 10 | 9 | 5 | 34 | 27 | 25 |
| 7 | E Aalst | 24 | 9 | 9 | 6 | 30 | 26 | 24 |
| 8 | AEC Bergen | 24 | 10 | 10 | 4 | 39 | 35 | 24 |
| 9 | FC Ronse | 24 | 8 | 9 | 7 | 43 | 42 | 23 |
| 10 | SC Brugge | 24 | 8 | 9 | 7 | 41 | 43 | 23 |
| 11 | Ukkel Sp. | 24 | 8 | 9 | 7 | 33 | 40 | 23 |
| 12 | US Doornik | 24 | 9 | 12 | 3 | 34 | 40 | 21 |
| 13 | US Centre | 24 | 7 | 12 | 5 | 33 | 51 | 19 |
| 14 | V Hamme | 24 | 7 | 13 | 4 | 26 | 49 | 18 |
| 15 | Gosselies | 24 | 7 | 14 | 3 | 29 | 45 | 17 |
| 16 | Un Namen | 24 | 2 | 19 | 3 | 24 | 67 | 7 |

### TWEEDE PROVINCIAAL

| | |
|---|---|
| Deerlijk Sp—SV Wevelgem | 1—0 |
| WS Ieper—FC Torhout | 4—1 |
| WS Houthulst—Knokke | 0—2 |
| E Wervik—CS Ieper | 2—1 |
| Ingelmunster—Molen Sp | 1—0 |
| WS Lauwe—VG Oostende | 4—3 |
| Avelgem—Blankenberge | 3—1 |
| Zwevegem—Moeskroen | 8—0 |

### RANGSCHIKKING

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wervik | 24 | 18 | 3 | 3 | 58 | 20 | 39 |
| 2 | Knokke | 24 | 16 | 3 | 5 | 57 | 26 | 37 |
| 3 | V.G.O. | 24 | 15 | 6 | 3 | 60 | 27 | 33 |
| 4 | Lauwe | 24 | 14 | 5 | 4 | 43 | 29 | 32 |
| 5 | Deerlijk | 24 | 11 | 6 | 7 | 34 | 29 | 29 |
| 6 | Moeskroen | 24 | 11 | 8 | 5 | 51 | 52 | 27 |
| 7 | CS Ieper | 24 | 10 | 9 | 5 | 50 | 45 | 25 |
| 8 | Zwevegem | 24 | 8 | 10 | 6 | 39 | 37 | 24 |
| 9 | Torhout | 24 | 8 | 10 | 6 | 50 | 50 | 22 |
| 10 | Ingelmunster | 24 | 8 | 11 | 5 | 35 | 42 | 21 |
| 11 | Wevelgem | 24 | 9 | 13 | 2 | 39 | 53 | 20 |
| 12 | Avelgem | 24 | 7 | 13 | 4 | 35 | 55 | 18 |
| 13 | WS Ieper | 24 | 5 | 12 | 7 | 30 | 33 | 17 |
| 14 | Molen Sp | 24 | 5 | 14 | 5 | 22 | 47 | 15 |
| 15 | Houthulst | 24 | 3 | 14 | 7 | 23 | 64 | 13 |
| 16 | Blankenberge | 24 | 4 | 16 | 4 | 29 | 62 | 12 |

### TWEEDE GEWESTELIJKE

| | |
|---|---|
| FC Heist—Rac. De Panne | 2—0 |
| Lissewege—Nieuwpoort | 3—0 |
| Veurne—SV Jabbeke | 2—1 |
| Oudenburg—Beernem | 1—3 |
| Middelkerke—St. Kruis | 1—3 |
| Koksijde—SKV Oostende | 2—5 |
| SV Blankenberge—Den Haan | 2—1 |
| Steenbrugge—Gistel | 1—1 |

### RANGSCHIKKING

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | SKV Oostende | 24 | 22 | 1 | 1 | 92 | 26 | 45 |
| 2 | SV Blank'ge | 24 | 19 | 4 | 1 | 87 | 34 | 39 |
| 3 | Heist | 24 | 12 | 4 | 8 | 65 | 36 | 32 |
| 4 | Steenbrugge | 24 | 12 | 5 | 7 | 58 | 39 | 31 |
| 5 | Middelkerke | 24 | 12 | 7 | 5 | 46 | 32 | 29 |
| 6 | St Kruis | 24 | 13 | 9 | 2 | 67 | 44 | 28 |
| 7 | Nieuwpoort | 24 | 12 | 9 | 3 | 55 | 47 | 27 |
| 8 | Lissewege | 24 | 9 | 11 | 4 | 44 | 57 | 22 |
| 9 | De Panne | 24 | 8 | 11 | 5 | 43 | 54 | 21 |
| 10 | Veurne | 24 | 8 | 13 | 3 | 45 | 54 | 19 |
| 11 | Den Haan | 24 | 5 | 11 | 8 | 34 | 50 | 18 |
| 12 | Oudenburg | 24 | 6 | 12 | 6 | 39 | 54 | 18 |
| 13 | Beernem | 24 | 5 | 13 | 6 | 32 | 70 | 16 |
| 14 | Koksijde | 24 | 6 | 15 | 3 | 38 | 68 | 15 |
| 15 | Gistel | 24 | 3 | 13 | 8 | 33 | 59 | 14 |
| 16 | Jabbeke | 24 | 2 | 16 | 6 | 32 | 83 | 10 |

# Overtuigende Belgische zege bij S.V. Zeewezen-Dover

## Opvallend gebrek aan snelheid en shot bij onze Engelse gasten

**Wanneer aan de rust de stand reeds 2-0 was voor de jongens van het Zeewezen was men er algemeen van overtuigd dat de Engelse gasten nog moeilijk deze achterstand zouden kunnen goedmaken.**

**Inderdaad, tot op dit ogenblik hadden we van hen weliswaar flink technisch spel gezien, goede opstelling en dekking doch bij gebrek aan shot en vitaliteit bleken hogervermelde gaven niet voldoende om een 2-0 handicap weer goed te maken.**

**Toch vreesden we even na de rust dat de Dover Customs het roer nog tijdig zouden omgooien.**

**Zeewezen kwam echter wat later met rustige zekerheid terug aan bod en wanneer Schamp en Monte naeen raak schoten was meteen het lot der bezoekers voor goed bezegeld.**

### TAL VAN MOOIE SPELPHASES

Van bij de aanvang van deze wedstrijd werpen zich beide ploegen ten volle in de strijd en het spel golft dan ook snel heen en weer. Oostende is echter heelwat gevaarlijker voor doel dan Dover dat voor deze wedstrijd beroep had gedaan op ambtgenoten uit Liverpool en Southampton. Aan de 6e min. krijgt Gunst een mooie kopbal van Schamp en jaagt onhoudbaar binnen.

Zeewezen blijft aandringen doch door te persoonlijk spel van deze laatsten krijgen de bezoekers steeds gelegenheid deze aanvallen te neutraliseren. Vanden Bouhede moet dan duikelend tussenkomen en wat later begaat Bultynck een dwaze hands voor het strafschopgebied. Uit de vrijschop ontstaat corner welke ten slotte door Vanden Bouhede wordt afgeweerd. Gunst brengt wat verandering doch schiet nipt naast terwijl even later de bezoekende midvoor Crabtree eveneens een mooie kans kraakt. Een mooie aanval langs Fontaine wordt door Aspeslagh schitterend in de vlucht besloten doch Guest staat op de goede plaats.

We naderen de rust. Dover is, gesteund door de wind, thans lichtjes in de meerderheid. Gunst kogelt naar doel, Guest kan de bal niet voldoende stoppen en deze rolt langzaam binnen.

Na de koffie (of tea ?) dringt Dover eerst aan en Vanden Bouhede moet enkele welgerichte shots houden. Voor doel zijn de Engelsen echter te traag zodat er werkelijk nooit ernstig gevaar dreigt. Langs Schamp wordt een tegenaanval ingezet doch deze mist op onbegrijpelijke wijze. Daarna is het Gunst die tot tweemaal toe een prachtkans verkijkt. Zeewezen heeft thans weer de teugels overgenomen en wanneer Schamp van op zijn hoek inzendt komt de bal in het doel terecht. Werkelijk een lucky goal ! Het is nochtans de inzet voor een verder offensief want Monte zet wat later kalm binnen terwijl Schamp de reeks besluit door een corner rechtstreeks binnen te sturen.

Aldus verliezen de Engelsen met overdreven 5-0 cijfers en blijft de wisselbeker weer voor een jaar te Oostende.

Rh.

**DE PLOEGEN :**

DOVER CUSTOMS : Guest, Watson, Strocchi, Douglas, Middleton, Barnet, Fagan, Martin, Crabtree, Boggan, Young.

SV ZEEWEZEN : Vanden Bouhede, Vandenberghe, Bultynck, Pollet, Debruyne, Beyts, Fonteyne, Monte, Gunst, Aspeslagh, Schamp.

Doelpunten : Gunst (6e min), Gunst (36e min.), Schamp (80e min.), Monte (82e min.) en Schamp (85e min.).

### GOEDE HERSENEN MAAR TRAGE BENEN

Ja, jongens uit Dover, uw voetbalhersenen hadden jullie wel meegebracht maar waar bleef het negentig-minuten-tempo ? We hebben immers slechts dit zwakke punt aan te raken om meteen op afdoende wijze te kunnen uitleggen hoe de lokalen deze wedstrijd afgetekend hebben gewonnen.

De Oostendse ploeg had het tempo volledig in de benen terwijl de Engelse gasten reeds voor de rust naar adem moesten happen. Daarbij kwam toen reeds de zwakte naar voor van enkele elementen. De rechtervleugel was bepaald zwak en verbrodde veel van de Engelse aanvalsactie. Zeewezen's ploeg stak daartegenover goed in elkaar. Fonteine op de rechtervleugel was een meevaller zodat meteen de grootste zorg uit de ploe gverdween. Als een degelijk homogeen elftal spelden de zwartgelen hun tegenstrevers herhaalde malen de les en konden aan hoog tempo de wedstrijd doorspelen Oostende was veel sneller op de bal dan Dover en de geboden kansen werden ook beter benut. Toch eindigden de bezoekers niet onverdienstelijk deze partij. We hebben flink spel bewonderd van een linkervleugel Young die na de rust midvoor ging spelen. Beide inside's Boggan en Martin waren zeer degelijke opbouwers. Middenhalf Middleton hield, samen met Strocchi wat er te houden was en de houterig uitziende Guest hield met verbazend gemak enkele zeer gevaarlijke balletjes. Techniek hadden onze Engelse vrienden wel doch dit zullen ze wel niet vergeten voor volgend jaar - zonder sneller spel zullen ze het tegen onze jongens nooit kunnen halen !

Bij SV Zeewezen mogen we gans de ploeg vermeldn met evenwel een bijzonder pluimpje voor midvoor Gunst, Schamp, Vandenberghe, Bultynck en Vanden Bouhede. Gunst ontpopte zich ook hier tot een aalvlugge aanvalsleider die voor de Engelse verdediging een probleem op zichzelf vormde. Schamp was «de» opportunist die naast min goede dingen er toch in slaagde tweemaal de weg der netten te vinden. Monte zorgde voor degelijk verbindingswerk en... voor een pikfijn doelpunt. Aspeslagh en Fontaine speelden doorgaans zeer goed doch Aspeslagh was toch wat traag. De middenlijn stond haar man alhoewel Debruyne te veel als aanvallende spil opereerde en vaak slordig ontzette. De verdediging ten slotte was een waar bolwerk. Bultynck - ietwat stijf van de jongste inactiviteit en vooral Vandenberghe gaven de Engelse aanvallers bitter weinig kans terwijl Vanden Bouhede dees keer niet te verschalken was. Was er een wedding mee gemoeid, portier ?

### VERBROEDERING

Bij het bezoek van de Dover Customs, bij de voetbalwedstrijd, bij het samenzijn, bij de uitstapjes past slechts dit ene woord : gulle verbroedering. Na een voorspoedige reis waren de bezoekers Vrijdagnamiddag te Oostende aangekomen. Ze werden ontvangen door hun gastheren en naar hun logement gebracht. Hiervoor hadden ze het «Strijdershuis» uitgekozen, gelegen in de Langestraat. Dit huis staat open voor alle bezoekers van onze badstad en hoeft het wel gezegd dat de Engelse gasten in het Strijdershuis zich volledig thuis voelden ? Alles was tot in de puntjes verzorgd en de verbroederingsavond welke Zaterdag om 20 uur aldaar doorging in de ruime en aantrekkelijke feestzaal slaagde volledig.

Gans het verblijf van de Dover Customs te Oostende werd aldus voor hen een plezante holiday, hetgeen ze bij het afscheid Zondag zelf herhaalde malen verzekerden. Bekennen we echter dat zij geen moeilijke gasten zijn en dat de inrichters van deze trip in hen gulle jongens hebben gevonden waarmede volgend jaar met veel plezier terug kontakt zal worden genomen.

Tot volgend jaar, Dover Customs ! Dan zullen we U nogmaals in eigen midden kunnen tarten. Zal dan de beker voor een jaartje in Dover blijven ?

**Theo Vanhaverbeke**

AANNEMER

PUBLICITEITS- en ALLE SCHILDERWERKEN

Gewaarborgde uitvoering

Rogierlaan, 42. —

(198) Tel. : 729.80

(Vervolg van blz 8)

# W.S. Lauwe - VGO 4 - 3

ciale ploeg te zijn die tegen een ietwat spelend VGO geen kans kon hebben. Dit laatste bezat echter niet de minste weerbaarheid, rammelde geweldig, kende geen besluitvaardigheid, speelde slordiger dan ooit en liep op een in die omstandigheden onvermijdelijke nederlaag, die meteen het allerlaatste greintje hoop op de titel uitdoofde.

We hebben de indruk dat na deze wedstrijd de VGO-selectie eens duchtig de ploeg zal doorheen schudden en van wal steken met experimenten die met meer vuur hun kans zullen verdedigen dan de huidige titularissen. De aanhangers van roodgeel zullen deze politiek ten volle goedkeuren want er is niets bij te verliezen, integendeel veel bij te winnen. Het komt er op aan de elementen die bij avondwedstrijden hun man stonden, thans in een officële wedstrijd in de strijd te werpen. We zetten geen namen voorop maar iedereen zal inzien dat, rekening houdende met de dalende conditie van een Demarest, een Berten, een E. Pieters, een Tempelaere en ja, een Dujardin, er voor het ogenblik plaats genoeg is voor de jongeren. De VGO-selectie zal meteen weten welk vlees het in de kuip heeft voor volgende competitie want het is een feit dat, eens alle hoop op de titel verzwonden, de voorbereiding van het volgend seizoen de hoofdbekommernis moet wezen van allen die de Old Great volgend jaar willen zien promoveren.

De ploeg : Demarest, Geeraert, Swinberghe, Aspeslagh, Dujardin, Berten, Tempelaere, Mestdagh, E. Pieters, Melis en Gysels.

Doelpunten voor V.G.O. : Melis, E. Pieters en Gysels. Rh.

## Nationale reserven

# ASO speelde flink te St. Niklaas

De roodgroene reserven hebben te St Niklaas een stevige repliek geleverd aan een lokale ploeg, die technisch sterk was en voor eigen publiek de forcing kon voeren. Te Oostende gespeeld zou deze partij wellicht op een Oostendse overwinning zijn uitgedraaid. De verdienstelijkste der roodgroenen is ongetwijfeld Marcel Wets die zijn medespelers dwong flink voetbal te spelen en hen werkelijk «met raad en daad» ter zijde stond.

De partij ging zeer verdeeld op. Met prachtshot opende Wets aan de 20e min. de scoor.

Dan liet G. Deschacht zich herhaalde malen vangen aan buitenspel waarna St Niklaas geruimen tijd aandrong en op flater van Pincket die naast het leder sloeg, de stand in evenwicht kon brengen. Na de koffie werd Pincket andermaal door een zwak shot verrast. De Oostendse verdediging had toen werk bij de vleet daar de lokalen steeds aandrongen. Pincket werd daarop onherroepelijk geslagen door een harde schuiver. ASO bleef een goede repliek geven maar toch was het St Niklaas, dat alweer, dank zij een flater van Pincket, die de bal met de voet ontzette doch tegen een aanstormende lokale speler schoot, de stand op 4-1 brengt. Volgde nog een moedige reactie van ASO die langs Vander Cruyssen de stand nog kon milderen.

Een 3-2 uitslag had beter de physionomie van de wedstrijd weergegeven want er was werkelijk niet zo heel veel verschil tussen beide ploegen die een spannende partij leverden.

Bij ASO mag Pincket een berouwvol mea culpa slaan. Hij mag minstens twee doelpunten voor zijn rekening nemen. Debroe leverde een sterke wedstrijd terwijl de halflijn in haar geheel een goede indruk gaf. In de voorhoede gaven Vander Cruyssen en François blijk van vooruitgang. Wets was zeer verdienstelijk, Horbach en vooral G. Deschacht waren zeer bedrijvig en vielen geenszins uit de toon.

De ploeg : Pincket, Roose, Debroe, De Craemer, Starkey, Deschacht Fern., Vander Cruyssen, Wets, Deschacht G., Horbach en François.

# Onze vooruitzichten

### DARING—A.S.O.

De roodgroenen staan Zondag voor een zeer zware verplaatsing en ware het niet dat de jongste wedstrijd tegen St. Niklaas terug wat leven in de brouwerij heeft gebracht, er zou wellicht niemand er aan hebben getwijfeld dat ASO te Brussel een Waterlo tegemoet ging. Nu staan de zaken enigzins anders en al willen we geen te verregaande gevolgtrekkingen nemen uit de schitterende wedstrijd tegen St. Niklaas, toch kunnen we thans met ietwat vertrouwen de grote schok afwachten.

Daring verloor te Oostende op verdiende wijze.

De ASO-verdediging speelde toen nog op volle toeren en alhoewel technisch een klas sterker dan de lokalen, moesten de bezoekers in een nederlaag berusten omdat ASO toen nog gedreven werd door het heilige vuur der overtuiging nog een kansje op de titel te hebben.

Thans dient roodgroen een lagere toon aan te slaan maar we zien ze bij machte, mits hetzelfde geestdriftig spel, de leiders tot alles geven te dwingen en een eervol resultaat te bewerken. Een nederlaag met minumumscoor ware reeds een overwinning waard.

| | |
|---|---|
| Un Namen—Kortrijk Sp | x |
| AEC Bergen—V Hamme | x |
| St Niklaas SK—CS Brugge | 1 |
| Un St Gilles—US Centre | 1 |
| FC Ronse—US Doornik | x |
| Darin- CB—AS Oostende | 1 |
| Gosselies Sp—Ukkel Sp | x |
| E Aalst—White Star AC | 1 |

### V.G.O.—DEERLIJK SP.

Na de nederlaag tegen Lauwe zijn de roodgelen hun aanhangers opnieuw een klinkende weerwraak verschuldigd We vragen ons echter af of dit wel zo gemakkelijk zal gaan want de bezoekers hebben zich reeds gans de competitie in de voorste gelederen gehandhaafd en komen naar Oostende met de vaste wil te tonen dat ze roodgeel waard zijn.

VGO zal dan ook met gans ander spel dienen uit te pakken dan tegen Lauwe en vooral met meer geestdrift acteren. Te Lauwe bleven alle spelers onder peil. Zondag kan het echter juist het tegenovergestelde worden.

Alhoewel de belangstelling omtrent het verder verloop van de competitie gevoelig gedaald is, mag VGO deze wedstrijd niet verliezen. Zoniet is ook alle hoop op de tweede plaats verzwonden.

| | |
|---|---|
| AA Moeskroen—WS Lauwe | 1 |
| CS Ieper—Zwevegem Sp | 1 |
| VG Oostende—Deerlijk Sp | 1 |
| Knokke FC—WS Ieper | 1 |
| SV Wevelgem—Molen Sp | 1 |
| D Blankenberge—WS Houthulst | 1 |
| SVO Ingelmuunster—Avelgem | x |
| FC Torhout—E Wervik | 2 |

### S.K.V.O.—F.C. HEIST

We weten niet of de jongens uit Heist wel grote verwachtingen bouwen op deze wedstrijd. Zouden ze meer wensen dan een eervolle nederlaag ? Te Heist kwam het immers duidelijk aan het licht dat in zake techniek en tempo, de Oostendenaars veruit de meerderen waren welke meerderheid dan ook in normale 1-3 cijfers werd uitgedrukt.

We zien S.K.V.O. bij machte deze cijfers van de heenronde te bevestigen en aldus de titelkansen steeds even gaaf te behouden. Rh.

| | |
|---|---|
| EG Gistel—VV Koksijde | 1 |
| SC Beernem—SK Steenbrugge | x |
| SK Voorwaarts—FC Heist | 1 |
| SV Jabbeke—FC Lissewege | x |
| RC De Panne—SK St Kruis | 1 |
| SK Den Haan—SV Veurne | 1 |
| GS Middelkerke—SV Bl'ge | 2 |
| SV Nieuwpoort—WS Oudenburg | 1 |

# Uitslagen en rangschikkingen Lagere Afdelingen

### DERDE AFDELING A

| | |
|---|---|
| FC Sijsele—E. Assebroek | 3—1 |
| Un. Zandvoorde—Con. Brugge | 1—2 |
| Hermes Oostende—Koekelare | 1—0 |
| SK Wenduine—FC Zerkegem | 3—2 |
| FC Westkapelle—FC Maele | 1—1 |
| SV Bredene—SK Eernegem | 5—1 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Concordia | 22 | 18 | 1 | 3 | 99 | 22 | 39 |
| 2 Sysele | 22 | 16 | 3 | 3 | 58 | 17 | 35 |
| 3 Assebroek | 22 | 12 | 6 | 4 | 60 | 36 | 28 |
| 4 Zandvoorde | 22 | 10 | 6 | 6 | 60 | 34 | 26 |
| 5 Bredene | 22 | 10 | 7 | 5 | 48 | 30 | 25 |
| 6 Wenduine | 22 | 12 | 9 | 1 | 57 | 40 | 25 |
| 7 Hermes | 22 | 7 | 8 | 7 | 38 | 37 | 21 |
| 8 Koekelare | 22 | 8 | 13 | 1 | 30 | 65 | 17 |
| 9 Zerkegem | 22 | 6 | 12 | 4 | 34 | 45 | 16 |
| 10 Westkapelle | 22 | 5 | 13 | 4 | 29 | 63 | 14 |
| 11 Eernegem | 22 | 4 | 15 | 3 | 37 | 78 | 11 |
| 12 Maele | 22 | 2 | 17 | 3 | 26 | 109 | 7 |

### DERDE BIJZONDERE AFDELING Reeks B

| | |
|---|---|
| SKV Oostende—AS Oostende | 1—3 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 V.G.O. | 18 | 16 | 1 | 1 | 97 | 21 | 33 |
| 2 A.S.O. | 18 | 15 | 2 | 1 | 92 | 21 | 31 |
| 3 Veurne | 18 | 10 | 5 | 3 | 75 | 55 | 23 |
| 4 S.K.V.O. | 18 | 10 | 6 | 2 | 50 | 33 | 22 |
| 5 De Panne | 18 | 9 | 8 | 1 | 48 | 65 | 19 |
| 6 Gistel | 18 | 7 | 8 | 3 | 44 | 54 | 17 |
| 7 Nieuwpoort | 18 | 6 | 9 | 3 | 60 | 45 | 15 |
| 8 Oudenburg | 18 | 4 | 11 | 3 | 39 | 57 | 11 |
| 9 Koksijde | 18 | 2 | 14 | 2 | 21 | 83 | 6 |
| 10 Middelkerke | 18 | 1 | 16 | 1 | 14 | 106 | 3 |

### PROVINCIALE JUNIORS

| | |
|---|---|
| SV Waregem—St. Kortrijk | 1—1 |
| Kortrijk Sp.—FC Brugge | 5—0 |
| FC Roeselare—RC Harelbeke | 6—2 |
| SC Menen—AS Oostende | 2—6 |
| FC Izegem—St. Moeskroen | 4—2 |
| CS Brugge—CS Ieper | 4—1 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Kortrijk Sp | 22 | 19 | 1 | 2 | 93 | 25 | 40 |
| 2 CS Brugge | 21 | 13 | 4 | 4 | 55 | 27 | 30 |
| 3 AS Oostende | 21 | 14 | 5 | 2 | 90 | 37 | 30 |
| 4 FC Brugge | 22 | 12 | 6 | 4 | 50 | 33 | 28 |
| 5 SK Roeselare | 22 | 11 | 6 | 5 | 59 | 44 | 27 |
| 6 St. Kortrijk | 21 | 8 | 5 | 8 | 55 | 35 | 24 |
| 7 CS Menen | 22 | 9 | 9 | 4 | 60 | 50 | 22 |
| 8 Moeskroen | 21 | 7 | 8 | 6 | 53 | 53 | 20 |
| 9 FC Roeselare | 22 | 7 | 11 | 4 | 54 | 56 | 18 |
| 10 Harelbeke | 22 | 5 | 11 | 6 | 45 | 65 | 16 |
| 11 FC Izegem | 23 | 8 | 15 | 0 | 52 | 61 | 16 |
| 12 Waregem | 23 | 2 | 18 | 3 | 24 | 109 | 7 |
| 13 CS Ieper | 22 | 2 | 18 | 2 | 18 | 108 | 6 |

### PROVINCIALE SCHOLIEREN

| | |
|---|---|
| SV Waregem—St. Kortrijk | 3—0 |
| Kortrijk Sp.—FC Brugge | 0—1 |
| FC Izegem—St. Moeskroen | 0—0 |
| SC Brugge—CS Ieper | 2—4 |
| FC Roeselare—RC Harelbeke | 3—1 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 FC Brugge | 21 | 17 | 1 | 3 | 66 | 8 | 37 |
| 2 Moeskroen | 19 | 13 | 3 | 3 | 48 | 21 | 29 |
| 3 CS Brugge | 19 | 10 | 4 | 5 | 50 | 22 | 25 |
| 4 SK Roeselare | 21 | 11 | 7 | 3 | 43 | 28 | 25 |
| 5 Kortrijk Sp. | 20 | 8 | 6 | 6 | 43 | 36 | 22 |
| 6 CS Ieper | 20 | 8 | 6 | 6 | 36 | 38 | 22 |
| 7 AS Oostende | 19 | 6 | 6 | 7 | 31 | 26 | 19 |
| 8 Harelbeke | 20 | 8 | 9 | 3 | 40 | 37 | 19 |
| 9 FC Izegem | 21 | 6 | 9 | 6 | 29 | 36 | 18 |
| 10 St. Kortrijk | 19 | 5 | 12 | 2 | 24 | 62 | 12 |
| 11 Waregem | 21 | 3 | 15 | 3 | 22 | 58 | 9 |
| 12 FC Roeselare | 20 | 1 | 18 | 1 | 12 | 72 | 3 |

### NATIONALE RESERVEN

| | |
|---|---|
| FC Ronse—Gosselies Sp, | 3—1 |
| AEC Bergen—Kortrijk Sp. | 1—2 |
| St Niklaas—AS Oostende | 4—2 |
| US Doornik—Ukkel Sp. | 6—1 |
| Eendr. Aalst—US Centre | 3—2 |
| Daring CB—White Star | 1—0 |
| St Gillis—CS Brugge | 1—0 |

Un. Namen bye.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Union | 22 | 18 | 3 | 1 | 97 | 18 | 37 |
| 2 St Niklaas | 22 | 18 | 4 | 0 | 63 | 26 | 36 |
| 3 Wh. Star | 23 | 16 | 6 | 1 | 45 | 22 | 33 |
| 4 Daring | 22 | 14 | 5 | 3 | 70 | 29 | 31 |
| 5 Ukkel | 23 | 12 | 5 | 6 | 45 | 51 | 30 |
| 6 US Doornik | 22 | 11 | 8 | 3 | 70 | 34 | 25 |
| 7 FC Ronse | 22 | 9 | 8 | 5 | 46 | 54 | 23 |
| 8 CS Brugge | 22 | 11 | 10 | 1 | 38 | 31 | 23 |
| 9 Kortrijk Sp. | 23 | 10 | 11 | 2 | 58 | 62 | 22 |
| 10 AS Oostende | 22 | 8 | 12 | 2 | 42 | 52 | 18 |
| 11 Bergen | 23 | 8 | 13 | 2 | 25 | 37 | 18 |
| 12 Eendr. Aalst | 22 | 6 | 13 | 3 | 31 | 57 | 15 |
| 13 Namen | 22 | 4 | 16 | 2 | 32 | 83 | 10 |
| 14 Centre | 22 | 2 | 16 | 4 | 28 | 83 | 8 |
| 15 Gosselies | 22 | 2 | 19 | 1 | 21 | 72 | 5 |

### GEW. JUNIORS A.

| | |
|---|---|
| FC Torhout—VG Oostende | 2—2 |
| SV Blankenberge—FC Brugge | 5—1 |
| FC Heist—DC Blankenberge | 2—0 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 FC Knokke | 16 | 14 | 1 | 1 | 57 | 18 | 29 |
| 2 SV Blank'ge | 15 | 12 | 1 | 2 | 53 | 17 | 26 |
| 3 VG Oostende | 16 | 9 | 3 | 4 | 61 | 22 | 22 |
| 4 FC Torhout | 16 | 8 | 4 | 4 | 52 | 37 | 20 |
| 5 FC Brugge | 14 | 7 | 5 | 2 | 41 | 24 | 16 |
| 6 CS Brugge | 16 | 7 | 7 | 2 | 44 | 29 | 16 |
| 7 DC Blank'ge | 14 | 3 | 8 | 3 | 20 | 38 | 9 |
| 8 FC Heist | 15 | 4 | 10 | 1 | 30 | 53 | 9 |
| 9 Lichtervelde | 17 | 2 | 13 | 2 | 22 | 73 | 6 |
| 10 VP Gits | 15 | 0 | 14 | 1 | 10 | 80 | 1 |

### GEW. SCHOLIEREN D.

| | |
|---|---|
| CS Brugge—DC Blankenberge | 0—3 |
| FC Knokke—FC Brugge | 2—1 |
| SK St Kruis—VG Oostende | 0—0 |
| SV Blank'ge—FC Heist | 5—0 |
| FC Lissewege—St Joris Sp. | 1—2 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 FC Heist | 18 | 14 | 2 | 2 | 52 | 19 | 30 |
| 2 SV Blank'ge | 18 | 13 | 3 | 2 | 69 | 26 | 28 |
| 3 FC Brugge | 18 | 10 | 4 | 4 | 49 | 20 | 24 |
| 4 FC Knokke | 18 | 10 | 7 | 1 | 36 | 31 | 21 |
| 5 VG Oostende | 18 | 9 | 6 | 3 | 41 | 25 | 20 |
| 6 DC Blank'ge | 19 | 9 | 8 | 2 | 29 | 24 | 20 |
| 7 St Joris | 19 | 8 | 8 | 3 | 30 | 34 | 19 |
| 8 Steenbrugge | 18 | 8 | 8 | 2 | 25 | 34 | 18 |
| 9 CS Brugge | 18 | 5 | 12 | 1 | 25 | 37 | 11 |
| 10 SK St Kruis | 18 | 2 | 15 | 1 | 16 | 54 | 5 |
| 11 FC Lissewege | 18 | 1 | 16 | 1 | 8 | 76 | 3 |

### KADETTEN A.

| | |
|---|---|
| AS Oostende—CS Brugge | 1—0 |
| FC Brugge—SKV Oostende | 10—0 |
| VG Oostende—SK Den Haan | 2—1 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 FC Brugge | 14 | 14 | 0 | 0 | 102 | 1 | 28 |
| 2 DC Blank'ge | 13 | 9 | 2 | 2 | 33 | 14 | 20 |
| 3 AS Oostende | 12 | 7 | 3 | 2 | 23 | 13 | 16 |
| 4 CS Brugge | 14 | 5 | 5 | 4 | 35 | 31 | 14 |
| 5 SV Blank'ge | 14 | 5 | 8 | 1 | 28 | 35 | 11 |
| 6 VG Oostende | 14 | 4 | 9 | 1 | 19 | 57 | 9 |
| 7 SKV Oostende | 13 | 1 | 9 | 3 | 15 | 55 | 5 |
| 8 Den Haan | 14 | 1 | 10 | 3 | 12 | 61 | 5 |

### KADETTEN B.

| | |
|---|---|
| VG Oostende—AS Oostende | 4—0 |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 FC Brugge | 16 | 15 | 1 | 0 | 82 | 10 | 30 |
| 2 FC Knokke | 15 | 12 | 2 | 1 | 101 | 10 | 25 |
| 3 FC Heist | 15 | 11 | 4 | 0 | 44 | 27 | 22 |
| 4 CS Brugge | 16 | 8 | 7 | 1 | 38 | 24 | 17 |
| 5 D Blankenb. | 16 | 5 | 10 | 10 | 19 | 68 | 11 |
| 6 SV Blankenb. | 15 | 4 | 9 | 2 | 21 | 32 | 10 |
| 7 FC Torhout | 13 | 4 | 9 | 0 | 18 | 42 | 8 |
| 8 VG Oostende | 16 | 4 | 12 | 0 | 22 | 69 | 8 |
| 9 AS Oostende | 15 | 3 | 11 | 1 | 19 | 80 | 7 |

### CORPORATIEF VERBOND

| | |
|---|---|
| Stadsbeambten—CS Béliard | 2—0 |
| IJsberen—Politie | uitg. |

**RANGSCHIKKING**

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 FC IJsberen | 15 | 11 | 1 | 3 | 50 | 11 | 25 |
| 2 SV Zeewezen | 15 | 10 | 3 | 2 | 33 | 20 | 22 |
| 3 Crop's SV | 16 | 9 | 3 | 4 | 26 | 13 | 22 |
| 4 El. du Littoral | 16 | 8 | 5 | 3 | 42 | 19 | 19 |
| 5 SK Stadsb. | 14 | 6 | 4 | 4 | 27 | 13 | 16 |
| 6 FC Tram | 15 | 5 | 9 | 1 | 22 | 53 | 11 |
| 7 Béliard | 16 | 3 | 9 | 4 | 9 | 23 | 10 |
| 8 Politie SK | 15 | 1 | 9 | 5 | 14 | 29 | 7 |
| 9 Litto Nieuwp. | 16 | 2 | 12 | 2 | 11 | 53 | 6 |

## IIIe Bijzondere

**S.K.V.O.—A.S.O. 1—3**

Deze wedstrijd plaatste een technisch sterke ASO-ploeg tegen een moedige SKVO-verdediging en twee gevaarlijke voorspelers Rotsaert en Delrue.

De partij verliep dan ook doorgaans in het voordeel der bezoekers die praktisch gans de eerste time voor zich namen en na de rust een kwartier slechts door de groenwitten overvleugeld werden. Deze konden echter van de onzekerheid van doelwachter Dehaemers geen gebruik maken en moesten nadien terug alles op verdediging trekken.

Bij ASO speelde de halflijn een goede wedstrijd terwijl vooraan Dejonghe prachtige staaltjes voetbal te aanschouwen gaf en steeds maar mooie doelkansen schiep voor zijn medespelers. Coudenys zorgde voor twee schitterende doelpunten. Monteny werd volstrekt te veel verwaarloosd. Vermeersch was zeer zwak.

Bij SKVO leverde de verdediging een moedige partij. De halflijn bleek niet solied genoeg om de kans te doen keren terwijl vooraan Delrue en Rotsaert de enige gevaarlijken waren.

De ploegen :

A.S.O. : Dehamers, Vandendriessche, D'Nierinck, Vandendriessche G., Sabbe R., Cappelier, Monteny, Kyndt F., Coudenys, Dejonghe en Vermeersch.

S.K.V.O. : Janssens, Pintelon, Deschacht F., Tommeleyn, Vantieghem, Vanleke, Vandevelde, Rotsaert, Delrue, Vanpraet en Vanleke O.

Doelpunten : Coudenys (2), Kyndt (1) en Delrue op mooie persoonlijke poging. Rh.

## Provinciale Juniors

**S.C. MENEN—A.S.O. 2—6**

De roodgroene juniors hebben het slechts in de eerste twintig minuten hard gehad. De lokalen, veel groter van gestalte, drongen hun spel op en Rotsaert mocht zich tweemaal omdraaien. Dan kwamen echter de roodgroenen los en voor de rust wezen de bordjes reeds 2-3. Na de rust bleef Oostende meester over de toestand en Menen moest in het overwicht der bezoekers berusten.

Rotsaert kreeg weinig werk en vermocht niets tegen de aangetekende doelpunten.

Verder vermelden we gans de ASO-ploeg met vooral Kyndt Remy en Defoor die werkelijk onhoudbaar was en aan de basis lag van de eerste vier doelpunten.

Mombert, als midvoor, bevredigde volledig.

De ploeg : Rotsaert, Sabbe, Dubois, Lesage, Reunbrouck, Van Hyfte, Defoor, Devuyst, Mombert, Kyndt R. en G.

Doelpunten : Defoor (2), Kyndt Remy (2) en Mombert (2). Rh.

## Kadetten A

**A.S.O.—C.S. BRUGGE 1—0**

Goede partij van de lokale verdediging en halflijn die de toestand tot het einde toe meester bleven en de beide puntjes aan huis hielden. De lokale voorhoede mistte te veel mooie doelkansen om vermeld te worden. Alleen Schamp en Timmerman wisten zich hier te onderscheiden.

De ploeg : Gunst, Roose, Verhulst, Verschelde, Vandepoele, Carette, Timmerman, Schamp, Goethals, Maertens en Devos.

Doelpunt : Timmerman. Rh.

## Scholieren D

**ST. KRUIS—V.G.O. 0—0**

St Kruis wint de opgooi, maar VGO speelt met zon en windvoordeel. Onmiddellijk is VGO ten aanval, maar de voorzetten worden telkens te hard door gegeven, en de doelverdediger kan zonder moeite ontzetten. Met de 10e min. op voorzet van Patrouille besluit Maene met een machtig schot, maar de doelverdediger weet in een uitertste krachtinspanning in corner te redden.

De hoekschop wordt door Maene voor doel gegeven, maar nogmaals redt de keeper op prachtige wijze. Af en toe reageerde St. Kruis langs zijn rechtervleugel echter zonder succes. Aan de 14 min. moet Degrote na een botsing voor enkele minuten het veld verlaten om dan als linksbuiten terug op te treden. VGO blijft niettemin in de meerderheid en de enkele gevaarlijke ballen die de doelverdediger van St. Kruis moet houden, vangt hij met brio op. St. Kruis staat drie hoekschoppen toe die echter niets opleveren, daar de doelverdediger telkens tussen beiden komt en ontzet. Met blanke scoor wordt de rust bereikt.

Bij de herneming komt VGO aanstonds in de meerderheid maar de verdediging van St. Kruis levert goed werk en laat niets door.

St. Kruis herstelt het evenwicht en zetten enkele tegenaanvallen in, maar zij stuiten op een goed spelende verdediging met Dasseville als uitblinker.

VGO blijft de meerdere, maar de doelverdediger van St. Kruis houdt alles.

In de laatste minuten stelt VGO alles in het werk om de overwinning af te dwingen, maar zal er niet in gelukken het winnende doelpunt te netten, en het einde komt met blanke stand.

Bij VGO speelden Dasseville en Patrouille een goede partij, en mogen als de beste vernoemd worden.

De opstelling : Soete, Inghelbrecht, Devriendt, Demoor, Dasseville, Degroote, Patrouille, Dumollin, Dobbelaere, Maene, Vanacker.

## Provinciale Juniors

**F.C. TORHOUT—V.G.O. 2—2**

Torhout zal de eerste aanvallen leiden en na 2 min. spel langs hun middenvoor nr 1 weten te netten. VGO verplaatste nu het spel en 5 min. later kan Mestdagh op persoonlijke poging de gelijkmaker netten.

Torhout lichtjes in de meerderheid zal er 2-1 van maken, op misverstand onzer verdediging. Rust 2-1.

In de 2de helft zullen wij niet veel bijzonders zien. R. Pieters zal 10 min. voor het einde met een prachtig gegeven vrijschop er 2-2 van maken. Neirinck zal 30 sec. voor het einde van een niets boven de lat kogelen.

«Juiste weergave van het spel.

Dobbelaere en Mestdagh waren Zondag flink op dreef. Valt op te merken dat R. Pieters stopper speelde.

Ploeg V.G.O. : Brackx, Koekelberge, Zwaenepoel, Vilain, R. Pieters, Costers, Van Robays, Neirinck, Mestdagh, Dobbelaere.

## Weinig begeesterend

**F.C. LISSEWEGE—S.V. NIEUWPOORT 3—0**

De prestaties van ons elftal gaan nog steeds in dalende lijn en Zondag ll. werd eens te meer een bedroevende wedstrijd gespeeld. De misnoegdheid onder de supporters was dan ook algemeen. Geen enkel ogenblik gaven de zwartgele spelers de indruk werkelijk voetbal te spelen en in alle lijnen werden ze door de tegenstrever overklast. Menigvuldige plaatswijzigingen hadden plaats tijdens de wedstrijd maar het bracht geen aarde aan de dijk. Uitblinkers kunnen we moeilijk vermelden al deden Develter, Vermote, Gouwy en ook wel Vandenabeele hun best. Het is tijd dat het roer omgegooid wordt.

Zondag a.s. komt WS Oudenburg op bezoek. Zoals Nieuwpoort het thans doet, hebben ze zelfs weinig kans Oudenburg te verslaan. Hopen we dat het beter zal gaan en dat onze jongens een eervolle uitslag kunnen bewerken.

# Paasklokken hangen reeds in de lucht

**C.O.R.T. DE OFFICIELE GAST VAN A.S.O.**

Het is thans een uitgemaakte zaak. Het is de bekende Franse professionals ploeg welke op Paasdag op het Albertplein de ploeg van ASO zal ontmoeten. De Franse club CORT bestaat uit spelers uit het Noorden en wel bepaald uit elementen van Roubaix en Armentieres die, gezien de onmogelijkheid alleen stand te houden, zich samensmolten om een stevige ploeg te vormen. Deze ploeg staat onder de naam Roubaix in de hoogste Franse afdeling geklasseerd op zelfde hoogte als Marseille en is een der beste ploegen uit de reeks.

Men hoeft slechts te wijzen op het feit dat de befaamde ex-internationaal Da Rui in dit team het doel verdedigt om te bewijzen dat de Franse samenstelling zeker de Belgische Ere-Klassers waard is.

Verder nieuws brengen we in ons volgend nummer. Wijzen we er echter eveneens op dat twee kadettenploegen van ASO om 14 uur een voorwedstrijd zullen betwisten van 2 x 25 minuten en dat de wedstrijd ASO-Roubaix om 15 u. zal aanvangen.

**VIER ELFTALLEN IN TORNOOI OP ARMENONVILLE**

KVGO pakt - zoals reeds aangekondigd - uit met een vier-ploegen tornooi.

Daar Leopold F.C. van deelname moest afzien werd thans de ploeg van de Universiteit Gent aangeworven. We geven hier de samenstelling van deze ploeg : Willems (Lyra), Vander Hoeven (CS Brugge), Adams (SK Deynze), Vanderbeecken (E.G. Gistel), Gobert (S.K. Deynze), Goethals (SV Waregem), Legae (AVD Dendermonde), Vervaet (Wervik), Van Hoeywagen (AVD Dendermonde), Decorte (R. Gent), en Dewachter (CS Brugge). Reserven : Vandyck (Olse Merksem), Kyndt (CS Brugge), Walraevens (Geeraardsbergen) en Driesen en Draune (Halle).

Deze ploeg zit werkelijk goed in elkaar en zal op de eerste dag dus tegen de ploeg van de Parijse Universiteit optreden waarin meerdere cracks zitten.

Het programma ziet er uit als volgt :

Zondagnamiddag :

Om 14 uur : Universiteit Gent—Universiteit Parijs.

Om 16 uur. : KVGO—Woking FC

Maandagnamiddag :

Om 14 uur : Verliezers.

Om 16 uur : Finale der overwinnaars

## Caroentje weer ACTIEF?

**ZOU ZICH AANSLUITEN BIJ R. GHENT S.CL.**

Naar we uit doorgaans goed ingelichte bron vernemen zou Caroentje er ernstig aan denken weldra terug actief in de zwembeweging te treden. Zoals men weet zag de sympathieke Oostendse zwemvedette zich verplicht door beroepsbezigheden afstand te doen van verdere zwemaspiraties. Om in conditie te blijven dient men immers dagelijks te oefenen en dit was haar, als verpleegster in het Instituut Helio-Marin te Den Haan niet mogelijk.

Daar Caroentje thans een betrekking zou kunnen krijgen in een Gentse kliniek zou dit voor haar opnieuw de mogelijkheid van regelmatige training openen.

Yvonne zou zich aansluiten bij de Royal Ghent Swimming Club die natuurlijk in zijn nopjes zou zijn een dergelijk element in haar rangen te kunnen opnemen.

Wensen we voor de Belgische dameszwemsport dat deze geruchten met de waarheid stroken en hopen we dat Caroentje zich spoedig terug op het voorplan zal weten te werken. Rh.

## Gemeenteschool Opex niet te stuiten

## Leon's vrienden met 3-0 ingemaakt

Terryn Redgy, ziek zijnde wordt vervangen door Mares Alfred.

Veel medemakkers van de club der gemeenteschool, zowel jongens als meisjes, hadden er aan gehouden, aanwezig te zijn, om hun spelers aan te moedigen. Verschillende ouders waren tegenwoordig om hun flinke voetballers aan het werk te zien.

De opgooi wordt gewonnen door kapitein Bailliere, die windvoordeel kiest.

De Leon's Vrienen zetten op en scheppen dadelijk herrie voor het doel der gemeenteschool.

Die toestand wordt flegmatisch opgelost door doelverdediger Dhulst, geholpen door back Maes. De bal wordt krachtig ontzet, belandt bij Soete, die mooi doorgeeft aan Lams, via van Utrecht die een kanjer lost en rakelings naast vliegt.

Nu zijn het weer de mannetjes van lokaalhouder Decnock (bravo mr Deknock voor uw tegenwoordigheid en uw aanmoedigingen), die naar het vijandelijk kamp rennen, maar stopper Bailliere die een flinke wedstrijd speelt, zendt alles terug. Op een ontzetten van Missuwe (Leon's Vrienden), die een goede wedstrijd speelt en wel de beste speler van de Leon's Vrienden was, spijtig dat hij zo weinig loopt, anders ware het perfect geweest, komt de bal bij de inside, die doorschuift naar rechts. De rechtse buitenspeler zendt in en doelverdediger Dhulst kan in extremis redden. Na wederzijdse aanvallen komt de rust met blanke stand.

De Leon's Vrienden verdienden wel met een doeltje voor te staan.

Nauwelijks is de bal aan het rollen of Van Utrecht rent langs zijn lijn en met een prachtshot klopt hij de keeper der Leon's Vrienden. Dit doel zweept de spelers der Gemeenteschool op die waarlijk niet meer te houden zijn. De Leon's Vrienden worden ingedrukt en Van Utrecht doelt achtereenvolgens nog tweemaal.

Het einde komt met een overwinning der Gemeenteschool.

Beste spelers Gemeenteschool : Dhulst, Maes, Alfred, Lams, Debecu, Bailliere, Leirman, Soete.

Bij de Leon's Vrienden viel op, de stopper Missuwe en de beide backs.

Elftal Gemeenteschool Opex : Dhulst Maes, Dufait, Soete, Bailliere, Boeyden, Van Utrecht, Debecu, Lams, Leirman en Schallier.

Scheidsrechter : Julien Eeckhaut.

# ZOEKLICHT

## over onze voetbalvelden

**TALRIJKE BESTUURSLEDEN ONDERSCHEIDEN**

De Oostendse sportmiddens zullen zich verheugen in de talrijke onderscheidingen welke aan verschillende bestuursleden van Oostendse sportverenigingen werden toegekend.

Bij ASO vermelden we de hh. Georges Deplancke, Louis Vandenbroucke, Lucien Goddemaer, Poupaert en Servais.

Bij VGO zijn aan de eer : de hh. Debruyne, Duysburg en Leon Vandecasteele.

Verder vernemen we dat de bekende turnmonitor Arthur Defer eveneens een onderscheiding werd toegekend.

We hoeven wel niet te onderlijnen dat al deze personen - welke reeds hun onderscheiding ontvingen of binnenkort zullen ontvangen - alle zeer verdienstelijke sportmannen zijn. De toegekende onderscheidingen gaan van de Gouden Palmen in de Leopoldsorde tot Zilveren Palmen in de Leopoldsorde. Maar of het nu zilveren of gouden palmen zijn, het is niet met deze uitdrukking dat we de verdiensten wensen te meten en we wensen hen allen een hartelijk en gemeend proficiat. En nog vele jaren !

**DE AANDUIDING VAN SCHEIDSRECHTERS**

Het is ons opgevallen hoe men te Brugge het niet al te nauw neemt met de aanduiding der scheidsrechters.

Zondag fungeerde te Lauwe scheidsrechter Pattyn van Wervik, welke er wel voor zorgde, nadat VGO 2-0 voorstond, het tij te doen keren.

Daarenboven kwam een ongerechtvaardigde strafschop de overwinning aan de thuisploeg verzekeren.

Hoe is het mogelijk voor dergelijk belangrijke kamp, een scheidsrechter te geven, welke voor het eerst in 2e afdeling fungeert ?

Of wil men het Noorden geen gelegenheid geven het kampioenschap te winnen ?

**VERKIEZINGEN VAN HET UITVOEREND COMITE IN DE K.B.V.B.**

Zaterdag 25 dezer zijn te Brussel de clubs in algemene vergadering bijeen gekomen om tot het verkiezen van een Uitvoerend Comité over te gaan. Voor wat de West Vlaamse vertegenwoordiger aangaat, gaf deze verkiezing de volgende uitslag :

Dhr Octaaf Barbier (St Moeskroen) verkozen, 205 stemmen; Robert Braet (Cercle Brugge) niet verkozen, 92 st.; Jozef Reynaert (Club Roeselare) niet verkozen, 31 st.; Fernand Dhont (Club Brugge) niet verkozen, 11 st.

**V.G.O. NAAR NIEUWPOORT**

Op 16 April trekt VGO naar SV Nieuwpoort waar tegen de lokale club een wedstrijd zal worden betwist met als inzet, de beker «De IJzer».

Op 23 April spelen de VGO-kadetten een vriendenwedstrijd tegen de Hermes-kadetten ( terrein Hermes). Aanvang om 14 uur. De VGO-reserven spelen op dezelfde dag op hetzelfde terrein om 16 uur tegen de eerste ploeg van Hermes.

**PAASTORNOOI VOOR KADETTEN OP A.S.O.**

We vernemen dat ASO het inzicht koestert tijdens het komende Paasverlof een kadettentornooi in te richten. Aan de overwinnaars zullen mooie prijzen worden aangeboden. Alle ASO-kadetten zullen voor dit tornooi worden opgeroepen. Aan dit tornooi kunnen evenwel ook alle niet-aangesloten jongeren deelnemen.

Ze dienen zich echter in te schrijven bij dhr Louis Vandenbroucke of Marcel Wets op Donderdag voor Pasen tijdens de oefening op het ASO-terrein gans de namiddag.

Alle deelnemers zullen in bezit worden gesteld van een volledige uitrusting. Trainer Starkey, alsmede oudspelers Billiet, Wets en Lenaers houden zich met de organisatie van dit tornooi bezig en staan borg voor een flink succes.

Verdere inlichtingen zullen volgen.

**WEST TEGEN OOST**

Op 22 April zullen twee corporatieve ploegen van West- en Oost-Vlaanderen tegen elkaar in het gelid treden. De West-Vlaamse ploeg werd reeds samengesteld en ziet er uit als volgt : Willems (Brugeoise), Abbicht (l' Aigle), Cam. Deschacht (Crop's), Vandenberghe Lucien (Gazel), Beadie (Crop's), Van Houslander (Franco Belge), Cuypers (Elec. du Lit), Simoens (F. Declercq), Gunst (Zeewezen), Carpels (Rust Roest), Vande Rivière (Stadsbeambten).

Op 29 April dient een tweede wedstrijd gespeeld en wel tegen de Provincie Antwerpen.

Wensen we de aangeduide Oostendse spelers geluk en hopen we dat West-Vlaanderen in de komende ontmoetingen flink stand zal houden. Rh.

**DIE EEUWIG JONGE WETS !**

De A.S.O.-reserven zaten Zondagmorgen in de penarie. Door de plotse deconvocatie van Kamiel Deschacht en de onmogelijkheid om juniors op te roepen, stonden ze met 10 man. Gelukkig was daar Marcel Wets die sportief de schoenen bijeenraapte en de autobus opzocht om met de reserven de verplaatsing naar St Niklaas te ondernemen ! Het mag wel onderlijnt dat dergelijke handelwijze de sportman Wets volledig typeert. Wets aarzelde geen ogenblik om de wedstrijd ASO-St. Niklaas de rug toe te keren en zich te dienste te stellen van de reserven. Door zijn optreden werd deze ploeg van een zware nederlaag gespaard en konden de overige ASO spelers eens te meer heelwat bijleren van een oudere speler, die wel wat van zijn haren, maar niets van zijn voetbalkwaliteiten heeft verloren. Proficiat, Marcel ! Rh.

**VANDIERENDOUNCK BIJ... F.C. BRUGGE !**

Ja,.. maar slechts voor één wedstrijd. Op tweede Paasdag zal onze Oostendse Rode Duivel de ploeg van FC Brugge gaan versterken voor de wedstrijd welke deze laatste speelt tegen de Weense club Wiener.

Hopen we dat Julien aldaar de Oostendse kleuren hoog zal houden. Rh.

**ZONDAGVOORMIDDAG, KAPITALE WEDSTRIJD**

Het is Zondagvoormiddag dat de juniors praktisch hun kansen op de 2e plaats te verdedigen, te behouden of te verliezen hebben. Inderdaad, CS Brugge, momenteel 2e gerangschikt komt op bezoek en van de uitslag van deze wedstrijd hangt grotendeels af of de roodgroene juniors de tweede plaats zullen veroveren en.. aldus in de nationale eindronde zullen geraken.

ASO-aanhangers, neemt deze gelegenheid te baat om kennis te maken met uw juniorsploeg die versterkt tussen de lijnen zal komen en moedigt deze jongens aan ! Aanvang van de wedstrijd om 9,15 uur. Rh.

## Ploegen

**A.S.O. Gernaye, Sabbe, Jer. Deschacht, Hollemeesch, Zonnekeyn, Fré Deschacht, Vandierendounck, Sanders, De Cuman, Monteny en Eeckeman.**

**A.S.O. res.) : Pincket, Roose, Decorte, Kam. Deschacht, Starkey, Fern. Deschacht, Vander Cruyssen, Horbach, Dejonghe en François.**

**S.K.V.O. : Kreutser, Poppe, Ryckewaert, Janssens, Serru, Louis Van Steeger, Osterwindt, Rotsaert, Dedulle, Rob. Van Steeger en Ch. Deschacht.**

**V.G.O. : Demarest, Geeraert, Swinberge, Aspeslagh, Dujardin, Vilain, Tempelaere, Dobbelaere, R. Pieters, Melis en Gysels.**

## Wedstrijden

**VOOR ZONDAG**

**OP A.S.O.**

Om 9,15 uur : Provinciale Juniors
A.S.O.—C.S. Brugge (Coudeville)
Om 11 uur : Provinciale Scholieren
A.S.O.—C.S. Brugge (Allemeersch)
Om 15 uur : Kadetten A.
A.S.O.—Daring Bl'ge (Matthys)
Om 15 uur : Nationale Reserven
A.S.O.—Daring Brussel (Van Loocke)

**OP V.G.O.**

**(Opex)**

Om 9,30 uur : Juniors A.
V.G.O.—C.S. Brugge (De Blaere)
Om 11 uur : Scholieren D.
V.G.O.—Lissewege (Degryse)

**OP V.G.O.**

**(Armenonville)**

Om 15 uur : IIe Provinciaal
V.G.O.—Deerlijk Sp. (Degryse A.)

**OP S.K.V.O.**

Om 10 uur : Scholieren E.
S.K.V.O.—F.C. Torhout (Couvreur)
Om 15 uur : IIe Gewestelijk A.
S.K.V.O.—Heist (Bonte)

## Blankenbergse voetbalflitsen

**SPORT BEHAALDE EEN GEMAKKELIJKE OVERWINNING**

Onze Sportjongens hebben ter gelegenheid van de komst van SK Den Haan na een gemoedelijke partij, die weinig spectaculair spelvertoon bracht een verdiende overwinning behaald. Het was van meet af te zien dat Sport die met twee invallers in lijn kwam, het eerder kalm opnam. Doelverdediger Goeminne was tussen de doelpalen vervangen door invaller Renson, terwijl nogmaals de proef gewaagd werd met Clement als middenhalf. Ondanks deze wijziging in de opstelling, brachten de Sportjongens een technisch hoogstaand spel, waarbij de aanvallers echter niet genoeg aandrongen. Dit tekort aan besluitvaardigheid en een sterke bezoekende verdediging, die zijn doel bepaald goed wist af te grendelen, was oorzaak dat de Sportjongens slechts twee maal de netten deden trillen. Het eerste doelpunt kwam bij het nemen van een vrijschop door Wittevrongel, die een geharrewar voor de kooi der bezoekers opleverde. Toen een verdediger wilde ontzetten, joeg hij het leder met kopstoot in eigen doel. Aan de 30e min. zou een nieuw geharrewar voor een tweede doelpunt zorgen. Ondanks het feit dat de Sportjongens tot het einde de meerdere bleven, zouden de doelpunten uitblijven terwijl de bezoekers één minuut vóór het einde langs midvoor De Wilde de eer wisten te redden.

**HET LOT VAN DARING ZO GOED ALS BEZEGELD**

De reis naar Avelgem werd voor de witzwarte Daringjongens een nieuwe ontgoocheling, want waar tien minuten voor het einde de scoorbordjes 1-1 stand wezen, werd een wijziging in de opstelling der gastheren Daring fataal en tenslotte moesten zij met een 3-1 nederlaag huiswaarts trekken. Waar Daring tegen wind spelend de rust had weten te bereiken met een 1-0 achterstand konden zij op de derde minuut van de tweede speelhelft gelijkstellen.

Door deze nederlaag staat Daring er uiterst slecht voor gezien WS Ieper en SVO Ingelmunster aan de winnende hand bleven. Daring mag dan ook alle kans om zich nog te kunnen redden laten varen.

# Een bedrijvig wielerseizoen in het verschiet te Blankenberge

Dank de onverdroten werkkracht van Blankenberge Sportief, zullen dit jaar de liefhebbers van de wielersport te Blankenberge ruim worden bedeeld.

De Blankenbergse wielerenthousiasten worden op Donderdag 13 April vergast op een tijdrit voor liefhebbers Juniors B.W.B. Deze tijdrit is namelijk de 4e rit van de Ronde van West-Vlaanderen voor Liefhebbers, ronde die over zes ritten gaat.

De derde rit eindigt op Woensdag 12 April te Wenduine, waar in afwachting van de aankomst, Blankenberge Sportief een liefhebberswedstrijd inricht.

De 4e rit, die zoals we hierboven schreven een tijdrit is met vertrek en aankomst te Blankenberge, en 40 km. bedraagt gaat van Blankenberge naar Zeebrugge, Lissewege, Zuienkerke, Nieuwmunster, Wenduine en Blankenberge.

Vrijdag wordt voor de liefhebbersjuniors een verdiende rustdag aan het Noordzeestrand, om de volgende Zaterdag paraat te staan voor de vijfde rit, Blankenberge-Zulte.

**MEI BRENGT NOG GROTER BEDRIJVIGHEID**

Maandag 1 Mei gaat de Derde Grote 1 Meikoers door voor Nieuwelingen met aankomst aan het hotel «Floréal»

Zondag 14 Mei krijgen wij de 3e grote Floraprijs voor nieuwelingen.

Het hoogtepunt in de maand Mei wordt echter de aankomst van de eerste rit van de ronde van België voor beroepsrenners op Woensdag 17 Mei.

Donderdag 18 Mei nemen de renners dan te Blankenberge het vertrek voor de tweede rit.

Zondag 26 Juni komt Blankenberge Sportief uit te Zeebrugge met de grote prijs «Mon Bazar» voor nieuwelingen terwijl op Zondag 3 Juli te Lissewege een nieuwelingenkoers wordt verzorgd.

Op Donderdag 7 September richt Blankenberge Sportief een grote wedstrijd voor juniors-liefhebbers «De Grote Prijs van Uitkerke» in, terwijl op Zaterdag 9 September de jaarlijkse «Grote Prijs van het Stedelijk Casino» het kruim van de beroepsrenners naar Blankenberge zal weten te lokken.

Dit rijkgevulde programma bewijst dat Blankenberge Sportief niet bij de pakken blijft zitten, en zich onverdroten inspant om het beste te brengen voor de wielerliefhebbers.

# Ostend Motor Sport

Zondag ll. werd een algemene verplaatsing ondernomen naar Ieper voor de moto-cross op de Kemmelberg alwaar twee Oostendse renners Sardis en M. Blanckaert zouden starten.

Aldaar was het een natuurlijke bergcross met nochthans vermoeilijkte omloop welke een lengte van 2 km. bedroeg. Ongelukkig hadden onze renners met tegenslag af te rekenen. Blanckaert had defect aan de magneto en Sardis die nochthans de start nam uitviel door een val in half-koers welk gelukkig geen ernstig gevolg had.

Overigens was het een boeiende en zeer moeilijke koers die voor elk piloot een verbeten strijd tussen de seniorse met het ongenaakbaar meesterschap der moto's Saroléa bereden door Meert die elke reeks en finale won tegenover de fameuze moto's F.N.

**UITSLAG :**

| | Moto |
|---|---|
| 1 Meert | Saroléa |
| 2 Verhaegen | Saroléa |
| 3 Vandenbosch | F.N. |
| 4 Tack | F.N. |
| 5 Jim | B.S.A. |
| 6 Baeten | Saroléa |

# Biljarten te Nieuwpoort

◆ ◆ ◆

Biljartclub «Vrienden en Vermaak», gevestigd bij Demeyere Ch.
Koningsprijskamp : uitslag 1/4 finale :

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Vandaele V. 280 p. (in kader) | 280 | 24 | 11,66 | 26 |
| Messiaen R. 30 p. | 24 | 24 | 1.00 | 3 |
| Vandenabeele 140 p. | 140 | 22 | 6,36 | 28 |
| Verkuylen J. 45 p. | 40 | 21 | 1,90 | 8 |
| Monteny J. 95 p. | 95 | 23 | 4.13 | 15 |
| Vantroyen E. 40 p. | 35 | 23 | 1,52 | 7 |
| Verhelst C. 55 p. | 55 | 12 | 4.58 | 11 |
| Roose A. 50 p. | 39 | 12 | 3,25 | 20 |

De halve finalen vastgesteld door loting :

Vandaele V. 280 p., in kader tegen Verhelst C. 55 p.

Vandenabeele R., 140 p. ,tegen Monteny J. 95 p.

# Oostendse politie voetbalt

Nu de competitie van het Corporatief Groupement stilaan ten einde loopt, grijpt onze S.K. Politie onmiddellijk de gelegenheid om eens in contact te komen met een buitenlandse ploeg. Alle Oostendse sportmannen zullen met vreugde vernemen dat op 8 April, Zaterdag, om 15 uur de Politie de strijd zal aanbinden met de sterke formatie van de Guys Football Club van Londen.

Tot op heden is nog niet bepaald op welk terrein zal worden gespeeld. We houden onze lezers echter op de hoogte en hopen dat ze deze Zaterdagnamiddag zullen vrij houden voor deze interessante ontmoeting. Ingang bedraagt slechts 5 fr.

# Schitterend openingsprogramma van Ostend Stadion

## Wielerbaan zal op 2e Paasdag de grote massa lokken

Zoals we reeds hebben aangekondigd zal de Oostendse Wielerbaan dit jaar het toneel worden van een reeks programma's welke onweerstaanbaar de grote massa van gans de provincie lokken. De openingsmeeting van 2e Paasdag en het programma van deze dag bevestigen slechts wat we destijds schreven. Inderdaad, de Oostendse sportmannen zullen Maandag na Pasen de grootste wielervedetten van het ogenblik aan het werk zien. Moeten we wel deze kampioenen voorstellen ? Van Steenbergen, voor de eerste maal met zijn regenboogtrui te Oostende ! Ferdi Kubler, de lieveling van het Oostends publiek, de renner die steeds spektakel van buitengewoon gehalte geeft, tweede in het wereldkampioenschap te Kopenhagen voor Coppi ! De Italiaanse ploeg Rigoni—Teruzzi, winnaars van de zesdagen van New-York en van Berlijn ! Valère Ollivier, kampioen van België ! Impanis, Ockers, Fachleitner, Jomaux, enz... Niets dan eerste rangsvedetten !

Een ander ophefmakend feit is de introductie op de Oostendse wielerbaan van de wedstrijden achter derny's die overal in Europa opgang en succes oogsten.

We geven hier het volledig programma doch komen volgende week op deze meeting terug die de heropstanding van de Oostendse wielerbaan zal inluiden.

I. — DE GROTE PAASPRIJZEN
OMNIUM
Van Steenbergen F. Kubler
F. Terruzzi V. Ollivier

II. — GROTE PAASPRIJS ACHTER «DERNY» IN REEKSEN

| | |
|---|---|
| E. Fachleitner | S. Rigoni |
| A. Sercu | A. Schotte |
| P. Depredomme | M. Kint |
| S. Ockers | M. Hendrickx |
| L. Jomaux | O. Goethals |
| E. Vanderveken | R. Impanis |
| G. Claes | W. Peeters |
| A. Declerck | A. Maelbrancke |

III. — ARMBAND-ACHTERVOLGING ONAFHANKELIJKEN
J. Pauwels—Rik Tygtat

IV. — GROTE PLOEGKOERS
Van Steenbergen—Kint
Rigoni—Terruzzi
Kubler—Fachleitner
Goethals—Hendrickx
Schotte—Declerck
Impanis—Depredomme
Ockers—Tytgat
Maelbrancke—Vanderveken
G. Claes—Peeters
Ollevier—Sercu
Jomaux—Pauwels

# Bij F.C. HEIST

Het bezoek van R.C. De Panne werd een desillusie voor de talrijke supporters. Nochtans begon de partij sensationeel genoeg daar Heist in de eerste 15 min. wist te doelen. Jammer genoeg bleef het spel niet op hetzelfde peil voortgespeeld daar het de enige doelpunten der partij bleven.

De Panne die in de 2e helft met wind in de zeilen mocht starten, kon dit voordeel evenmin als de onzen in de eerste helft benutten zodat de stand onveranderd bleef en we toch twee puntjes op zak staken. De doelen werden beide aangetekend door Naert Albert aan de 2e en 13e minuut.

De juniors die een derby tegen Blankenberge te spelen hadden, wonnen deze met 2-0. De scholieren daarentegen die het op te nemen hadden tegen hun ergste concurrent Sport Blankenberge leden een 5-0 nederlaag, wanneer de stand aan de rust 0-0 was. De scheidsrechter die gans in het voordeel van Sport was, deed de partij ontaarden, zodat twee onzer spelers van het veld verwezen werden.

Verder commentaar willen we hier niet aan toevoegen.

Zondag a.s. moet ons eerste elftal op bezoek bij jde leiders SK Voorwaarts Een belangrijke wedstrijd in het verschiet. We verwachten een kleine nederlaag der onzen.

# Notariële Aankondigingen

**Notaris**
**J. GHYOOT**
**St. Peterburgstraat, 47, Oostende**
**(tel. 715.88)**
xxx
**INSTEL met 0,50 % premie**

Op DINSDAG 4 APRIL 1950, te 15 uur ter herberg «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22, Oostende, van :

**GERIEFLIJK EN WELGELEGEN**

## Woonhuis

**geschikt als opbrengsteigendom, te BREDENE, KAPELLESTRAAT, 33,**
groot 115 m2. begrijpende : kelderingen, gelijkvloer en 2 verdiepingen.

Voorzien van electriciteit, gas, regen- en putwater.

Zichtbaar : iedere Dinsdag en Zaterdag van 14 tot 16 uur.

Dadelijk genot der huurpenningen.

Nadere inlichtingen ten kantore.

(Toewijzing op 20-4-50). (231)

# Zoeklichtjes

◆ **UIT DE HAND TE KOOP : SCHOON BURGERSHUIS,** Gelegen Dwarsstraat, 30, Heist-aan-zee. Vrij een maand na de betaling. Zichtbaar alle dagen van 2 tot 4 uur. (174)

— **OVER TE NEMEN : WELGEKENDE CAFE Oostende (Opex)**
Zich wenden : bureel blad. (224)

— **TE HUREN : APPARTEMENT** Oostende (Opex)
Zich wenden : bureel blad. (225)

◆ **TE KOOP : VISSERSVAARTUIG gebouwd in 1943. met motor van 80 P.K. van 1945, in uitstekende staat. Voorwaarden bureel blad.**
**(Nr 431)**

◆ **TE KOOP : STALEN VAARTUIG** 20 m. lang gebouwd in 1925 als vissersvaartuig met motor Bolinder 100 P.K. van 1925. Schrijven Werf Seghers Oostende. (215)

— **TE KOOP : IMPERIA ,38** 7 H.P. Décapotable, 4 plaatsen. Zeer goede staat. 16.000 fr.
Zich wenden : Nieuwpoortse stwg, 7, Oostende. (218)

## Ostende-Phare et extensions

**(Opex)**
**Société Anonyme, 20, rue de l' IJser, OSTENDE**
**Registre du Commerce, Ostende 501**
xxx

MM. les actionnaires sont priés d' assister à l' assemblée générale ordinaire et statutaire, qui aura lieu le mardi 11 avril 1950, à 14 h. au siège social ,20, rue de l' IJser, à Ostende.

**ORDRE DU JOUR**

1. Rapports du Conseil d' administration et du Commissaire;
2. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes, arrêtés au 31 décembre 1949;
3. Décharge à donner aux Administrateurs et Commissaire;
4. Application de l' article 103 des lois coordonnées;
5. Divers.

Poud pouvoir assister à l' assemblée générale, MM. les actionnaires sont priés de se conformer à l' article 32 des statuts. (223)

**Sté. Anonyme ETABLISSEMENTS**

## Saisonniers de la cote

**3, rue du Polder à Ostende**
**Régistre de commerce d'Ostende numéro 5508**
xxx

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le jeudi 13 avril 1950 à 11 heures au siége social 3, rue du Polder à Ostende.

**ORDRE DU JOUR :**

1. Rapports du conseil d'administration et du commissaire.
2. Approbation du bilan et compte Profits et Pertes au 31 décembre 1949.
3. Décharge à donner aux administrateurs et commissaire.
4. Nominations statutaires.

Pour assister à l'assemblée les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts et déposer leurs titres au siège social ou à la Banque du Crédit Ostendais à Ostende. (228)

**Studie van meester**
**JAN B. DE GHELDERE,**
**notaris te Heist-aan-zee**
xxx
**OPENBARE VERKOPING**
INSTEL MET PREMIE

Op WOENSDAG 12 APRIL 1950, om 15 uur stipt, in het «Café des Brasseurs», Hermans Liebaertstraat, van :

**BADSTAD HEIST-AAN-ZEE**
**EEN UITERST WELGELEGEN**

## Burgershuis

**HERMANS LIEBAERTSTRAAT, 18**
groot 240 m2.
Onmiddellijk vrij met de geldtelling. (222)

**Kantoor van de notaris**
**JOSEPH SWENNEN**
**te Nieuwpoort**
xxx

OPENBARE LICITATIEVERKOPING :

Op MAANDAG 3 APRIL 1950 INSTEL met gewin van 1/2 % instelpremie en op MAANDAG 17 APRIL daarna, OVERSLAG, telkens om 3 uur 's namiddags te Oostduinkerke, ter herberg «In 't Visscherswelzijn bij dhr Marcel Mahieu.

van :

**GEMEENTE OOSTDUINKERKE**
**VAN MALDEGEMSTRAAT**
**EEN**

## Eigendom

**bestaande uit woonhuis met afhangen, alsmede de hoeveelheid volgens kadaster sectie A nrs 83/L en 83/o van 31 a 78 ca en volgens meting 3.394 m2. medegaande erve.**

Verdeeld in 4 loten :

1) woonhuis met afhangen groot 1.472 m2.
2) perceel bouwgrond groot 562 m2.
3) perceel bouwgrond groot 624 m2.
4) perceel bouwgrond groot 736 m2.

Recht van samenvoeging.

Eigendom van Carolus Tyteca en kinders. (234)

**Notaris**
**J. GHYOOT**
**St. Peterburgstraat, 47, Oostende**
**(tel. 715.88)**
xxx
**INSTEL** met 0,50 % premie

Op WOENDAG 5 APRIL 1z50, te 15 uur ter herberg «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22, Oostende, van :

**BREDENE a/Zee**
**EEN ZEER MODERN EN GERIEFELIJK INGERICHTE**

## Villa

**zijnde «VILLA SHANGRILLA»**
**met erf en aanhorigheden, garage en hof, gelegen**
**KROONLAAN 1**

Groot 510 m2., begrijpende : gelijkvloers : inganghall, bureel, salon en zitkamer, eetplaats, keuken, W.C.; verdieping : 4 slaapkamers, geinstalleerde badkamer met W.C.

Zichtbaar : iedere Dinsdag en Donderdag van 10 tot 12 uur.

Verhuurd tot 30 April 1951 - Dadelijk ingenottreding der maandelijks betaalbare pachtgelden.

Nadere inlichtingen ten kantore.
(Toew. 19-4-50). (232)

**Notaris**
**J. GHYOOT**
**St. Peterburgstraat 47, Oostende,**
**(tel. 715.88)**
xxx

**INSTEL met 0,50 % premie.**

Op WOENSDAG 5 APRIL 1950, te 15 uur ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende van :

1) **WELGELEGEN**

## Handels- en Opbrensthuis

**te Oostende,**
**VAN ISEGHEMLAAN, 105 en 105/A, en hoek der IJzerstraat (in de nabijheid van het Kursaal en der strandbaden), groot 61 m2.**

Begrijpende : a) een handelswoonst volledig afgezonderd van de andere gedeelten van het eigendom omvattende : kelderingen, gelijkvloers met winkel langs de IJzerstraat, en de Van Iseghemlaan en tussenverdiep met 2 kamers; b) bij de overige gedeelten van het eigendom omvattende : kelderingen, gelijkvloers met 2 winkels langs de Van Isegemlaan en afzonderlijke ingang, drie verdiepingen.

Voorzien van electriciteit, gas en stadswater.

Vrij van gebruik - onmiddellijk beschikbaar - bezichtiging : iedere Dinsdag en Donderdag van 15 tot 17 uur.

2) **EEN**

## Puingrond

**met de grondvesten van een geteisterd huis te Oostende,**
**CHRISTINASTRAAT, 102**

Groot 88 m2. met iets meer dan 5 m. gevelbreedte.

Onmiddellijk beschikbaar - Plan en inlichtingen ten kantore.
(Toew. 19-4-50) (233)

**Kantoor van de notaris**
**JOSEPH SWENNEN**
**te Nieuwpoort**
xxx

Op DINSDAG 11 APRIL 1950 om 3 uur 's namiddags te Westende, ter herberg «Café des Sports» bij mevr. wed. Jan Tack.

**BEPAALDE TOEWIJZING**
**van**
GEMEENTE WESTENDE
**(wijk De Baden)**
**DUINENLAAN**
**EEN PERCEEL**

## BOUWGROND

hebbende ene grootte van 5.444 m2. 65 dm2. bekend ten kadaster sectie A deel van nr 27p.

Verdeeld in elf loten, elk afzonderlijk ingesteld en hebbende te samen **84.300 fr.** opgebracht.

Recht van samenvoeging.

Eigendomstitel, plan en veilvoorwaarden, berusten ten kantore van voornoemden notaris. (241)

**Kantoor van de notaris**
**JOSEPH SWENNEN**
**te Nieuwpoort**
xxx

Op WOENSDAG 12 APRIL 1950 om 3 uur 's namiddags te Nieuwpoort ter herberg «De Botermand» bij dhr Albert Vanhove, Kerkstraat.

**BEPAALDE TOEWIJZING**
van :
**STAD NIEUWPOORT**
**THEO GOEDHUISSTRAAT, 129**
**EEN**

## Woonhuis

**MET VERDERE AFHANGEN**

groot volgens titel 180 m2. bekend bij kadaster sectie A deel van nrs 48/L18 en 69f.

Eigendom van Adolf Neudt-Parmentier te Nieuwpoort.

Vrij na de toeslag.

Slechts INGESTELD : 56.000 Fr.

Te bezichtigen alle dagen van 9 tot 11 uur en van 2 tot 4 uur.

Alle inlichtingen te bekomen ten kantore van voornoemde notaris. (240)

**Studies van notarissen**
**P. DENIS**
**te Nieuwpoort en**
**Edouard VAN CAILLIE**
**te Brugge**
xxx

Op DINSDAG 4 APRIL 1950 om 3 uur 's namiddags in het café «Bristol» bij dhr Gillardin te Westende-Bad, derde en laatste zitdag van :

**WESTENDE-BAD :**

1. **EEN PRACHTIGE**

## Villa

**genaamd «BERLUGANNE»**
**ZEEDIJK, 429,**
groot 180 m2.
**Vrij 3 maanden na de toeslag.**
**INGESTELD : 355.000 Fr.**

2. **EEN GEDEELTELIJK BESCHADIGDE**

## Villa

**Villa**
**genaamd «SOLEILLA» ZEEDIJK, 430**
groot 430 m2.
**Vrij van gebruik.**
**INGESTELD : 185.000 Fr.**

Te bezichtigen de Dinsdag en Donderdag van 2 tot 5 uur.

Voor sleutels zich wenden Zeedijk, 429.

GEWONE VOORWAARDEN

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van notaris Pierre Denis, Kokstraat, 9 te Nieuwpoort. (236)

**Studie van de notaris**
**A. LACOURT**
**Karel Janssenslaan, 31, Oostende**
xxx

Op DINSDAG 21 MAART 1950 a.s. om 3 's namiddags in het café «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

**INSTEL met 1/2 % instelpremie van :**
**GEMEENTE OUDENBURG**
**Lot I. SCHOON en WELGELEGEN**

## Herenhuis

**MET MEDEGAANDE ERVE, TWEE GARAGES, STALLING MET ZOLDER, BROEIKAS en W.C. gelegen**
**STATIESTRAAT, 43,**
bekend ten kadaster sektie B nr 1 v/12; 1 y/12, 1 x/12 en deel van nummer 1 w/12 en 1 a/13, voor 1970 m2. 57 dm2

Het huis omvat kelderverdiep : chauffagekelder-koolkelder en drie andere kelders; gelijkvloers : gang, 2 schone salons, eetplaats, keuken, achterkeuken, W.C.; eerste verdiep : 1 slaapkamer, 1 badkamer, 4 slaapkamers; twede verdiep : 2 mansardekamers en zolder.

**Lot 2 à 15.**

**VEERTIEN WELGELEGEN PERCELEN**

## Bouwgrond

**palende aan lot 1, gelegen STATIESTRAAT**

ieder perceel hebbende omtrent een grootte van 210 m2.

Voor de kadastrale gegevens en onderscheidelijke oppervlakten : zie aanplakbrieven.

De ganse eigendom lot 1 à 15 is omringd met muren.

Onmiddellijk beschikbaar na toeslag Recht van samenvoeging voorzien.

Te bezichtigen op Dinsdag en Vrijdag namiddag van 2 tot 4 uur.

Zich wenden bij heer Achtergaele, Statiestraat, 79.

Alle inlichtingen ter studie K. Janssenslaan, 31 te Oostende (tel. 723.29) (210)

# De verbetering van de rijksweg Brussel - Gent

Sinds half Februari zijn de werken aan de Rijksweg Brussel-Gent over een groot gedeelte van zijn lengte volop aan de gang. Zoals men weet krijgt de rijweg een breedte van 9 meter, doorgaans in beton, waarbij dan nog bijkomende werken dienen gevoegd, zoals het verleggen der tramsporen, plaatselijke rechttrekking, aanleggen van fietspaden en zo meer.

Bij een bezoek aan deze ketting van wegenbouwwerken (verschillende aannemers hebben immers ieder 'n vak in uitvoering) valt al dadelijk de sterk doorgedreven mechanisatie op; de keibestrating wordt in een recordtijd opgebroken en verladen door de traxcavator : met de wegploeg worden per dag honderden meter keiweg losgewoeld, hetgeen uiteraard een grote tijdsbesparing meebrengt. Verder ziet men verschillende betonneermachines in werking, die per dag meer dan 100 meter rijstrook van 4,5 meter breedte (de halve wegbreedte dus) kunnen aanleggen. De betonspecie wordt uit centrale menginrichtingen aangevoerd.

Van de opgebroken keien worden die in porfier meestal ter plaatse aangewend voor het leggen van een strook tussen rijweg en fietspad, terwijl de rest naar stapelplaatsen wordt gevoerd, om later voor gemeentewegen te worden gebruikt.

Het eerste wegvak, in uitvoering loopt van Zellik tot nabij Asse. Het eerste wat we op dit vak bemerken is de rechttrekking van de bocht te Zellik. Enkele werklieden waren bezig aan de bouw van een betonnen duiker waarover de nieuwe weg zal worden gelegd, terwijl daarnaast een bulldozer de grond aan het effenen was. Het wegnemen van deze bocht zal stellig een merkelijke verbetering voor het wegverkeer meebrengen.

Het tweede wegvak gaat van Asse-Wijndruif tot aan de grens der provincie Oost-Vlaanderen te Erembodegem, over een afstand van 6,8 km. Op dit gedeelte begonnen de werken op 9 Februari. Een paar traxcavatoren hebben een lang gedeelte van de keibestrating reeds voor de helft omgeploegd. Verder is reeds een flink stuk op de halve wegbreedte gebetonneerd, te beginnen van af de grenspaal tussen beide provincies. Op dit wegvak wordt het fietspad opgenomen in de rijweg, die een breedte van 9 meter krijgt. Tevens wordt de weg gedeeltelijk opgehoogd.

Van de provinciegrens af tot de Zeebergbrug te Aalst wordt de bestaande mozaïekweg verbeterd, en dient niet verbreedt daar hij hier reeds een breedte van 11 meter, had.

Dit wegvak heeft een lengte van 4,5 km., de betonfundering moet worden verbeterd en de bestrating herlegd. Tevens worden de sponden opgehoogd en de fietspaden verbeterd. De werken werden half Februari aangevangen en zouden in drie maand voltooid zijn, doch de buurttram maakt van de gelegenheid gebruik om nieuwe sporen te leggen en schiet daarmee niet vlug genoeg op, zodat de wegwerken hoogstwaarschijnlijk zullen worden vertraagd.

Voorbij Aalst, namelijk Vijfhoofden-Oordegem werden de werken aangevangen in November ll. Dit wegvak is al op een flinke lengte over de volle breedte af en geeft reeds een beeld van wat een mooie weg Brussel-Gent aan het worden is.

De vroegere weg was in totaal ongeveer 8 meter breed; de nieuwe krijgt een rijwegbreedte van 9 meter met daarnaast een strook in herbruikte porfierkeien van 1,50 m. breedte en een fietspad van 2 meter, eveneens in beton, zodat het geheel een flinke weg belooft te worden. Tussen de rijweg en de tramlijn komt nog 0,45 meter keibestrating, terwijl de tramsporen een meter worden verplaatst. In totaal is er 16.000 m3 grondwerk uit te voeren, waarvan de helft dient aangebracht.

De weg Brussel-Gent zal tijdens de week van de Gentse Floraliën (22 April 1 Mei) over zijn volle breedte voor het verkeer moeten vrij zijn, hetgeen een werkonderbreking van minstens drie weken zal meebrengen, aangezien het betonneren een twaalftal dagen vóór die datum moet worden stopgezet.

Men hoopt tegen einde Mei het vak klaar te krijgen, rekening gehouden met voornoemde opschorting.

Het vak, de doortocht door de kom van Oordegem, is nog niet in uitvoering, daar eerst de riolering moet worden gelegd, vanwaar de vertraging.

Beneden de helling van Oordegem begint het wegvak Massemen-Strop en is 2,5 km. lang.

Het zal er uitzien zoals het vorige, nl. een rijweg van 9 meter, met langs de ene kant een keistrook van 1,50 meter en een fietspad van 2 meter, en langs de andere kant 'n keistrook van 0,50 meter waarnaast de tramlijn; deze laatste dient 1,60 meter te worden verlegd.

Hier werden de werken op 13 Februari begonnen, en was er ook al 'n zeker gedeelte op halve breedte gebetonneerd. Hoogstwaarschijnlijk zal dit vak tegen einde Juni afgewerkt zijn.

Aan het laatste vak, gevormd door de doortocht van Melle, een stuk van 1.300 meter zijn de werken maar pas enkele dagen aangevangen, en is men doende aan het verplaatsen van de tramsporen. De rijweg krijgt er ook een breedte van 9 meter, terwijl het fietspad zal worden verbeterd.

De weg Brussel-Gent zal in een snel tempo op het peil van de moderne verkeerswegen worden gebracht.

Niettegenstaande alle werkzaamheden eerlang gedurende een drietal weken moeten worden stilgelegd, heeft het er alle schijn van dat de rijweg volledig zal voltooid zijn tegen de aanvang van het zomerseizoen, althans in de gedeelten die reeds werden aangevat. In ieder geval zullen alle werken in Juli moeten worden stopgezet, gedaan of niet gedaan, en moet de weg alsdan volledig voor het verkeer worden opengesteld. Nu ook het autostradegedeelte van Drongen tot Aalter in gebruik is, zal men de verbinding tussen Brussel en de Kust tegen het zomerseizoen er ongetwijfeld fel op verbeterd zijn.

Deze Rijksweg is alleszins een der grootste schakels in de ketting der wegenwerken die worden uitgevoerd of eerlang zullen in uitvoering komen; moge het tempo worden volgehouden !

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

## Handelsberichten

**MOTORVISSERIJ N.V.**
**te Oostende, Rederijkaai.**
**H.R.O. 2342**

xxx

Algemene vergadering van 25 Februari 1950

**Bilan op 31 December 1949**

| | |
|---|---|
| BATEN | |
| Onroerend en vastliggend | 855,592,15 |
| Herschatte vloot | 850.761,11 |
| Meerw. herschatte vloot | 1.831.535,10 |
| Vloot | 49.107.933,25 |
| Beschikbaar en omzetbaar | 41.166.418,05 |
| Orderekening | 573.418,76 |
| Netto verlies | 5.563.720,31 |
| | 99.949.378,73 |
| SCHULDEN | |
| Niet eisbaar | 6.099.150,10 |
| Delg. saldo 31 December 1945 | 770.295,21 |
| Delg. op herschatting | 2.062.400,00 |
| Delgingen | 12.487.873,00 |
| Reserve meerw. herschatt. | 18.907.386,67 |
| Reserve meerw. verloren schepen | 21.822.595,66 |
| Reserve getaxeerde elementen | 399.794,87 |
| Eisbaar | 36.826.464,46 |
| Orderekening | 573.418,76 |
| | 99.949.378,73 |

**Winst en verliesrekening**

| | |
|---|---|
| DEBET | |
| Verlies overdracht 1949 | 8.935.407,57 |
| Afschrijvingen | 3.966.242,00 |
| Kosten | 6.717.241.85 |
| | 19.618.891,42 |
| KREDIET | |
| Rectificatie op herschatting | 6.864.066,00 |
| Uitbating | 7.191.105,11 |
| Net verlies | 5.563.720,31 |
| | 19.618.891,42 |

# Vrouwen-Kroniek

## Spijskaart voor de week

ZONDAG : Tomatensoep — Konijn — Appelmoes — Aardappelen — Caramelpudding.

MAANDAG : Overschot konijn — Pruimencompote — Aardappelen — Broodpudding.

DINSDAG : Worst — Bloemkool — Aardappelen — Griesmeelpap.

WOENSDAG : Zoute vis — Peterseliesaus — Aardappelen — Rijst met rozijnen.

DONDERDAG : Biefstuk — Andijvie — Aardappelen — Macaroni.

VRIJDAG : Witte bonen — Gekookte schelvis of kabeljauw — Zure eierboter — Aardappelen — Eierpannekoekjes.

ZATERDAG : Gebakken lever — Spinazie — Aardappelen — Koffiepudding.

## Ons wekelijks praatje

### WELLEVENDHEID

— Spreek niet altijd over Uzelf.

— Wanneer ge de echtgenoot van bevriende dames met een andere vrouw hebt ontmoet, is het voorzichtig zulks te vergeten, en er nooit met iemand over te spreken. Er wordt veel te gemakkelijk overgegaan tot valse gevolgtrekkingen en tot lage klappij.

— Wanneer een bevriend echtpaar kibbelt, geef dan NOOIT de een of de ander gelijk.

### OM EENS NA TE DENKEN !

— Vele dingen worden lachende gezegd of gedaan, die later schreiende worden betreurd.

— Tijd is geld, zegt men. En let er eens op hoe het meeste geld door velen wordt weggesmeten om de tijd te verdrijven.

HEERLIJK ZAL DE LENTE ZIJN
met regen of zonneschijn
voor hen, die door 't geluk begunstigd,
EEN DER GROTE LOTEN ZULLEN WINNEN
bij de
Koloniale Loterij
15 loten van 20.000 fr.
12 loten van 50.000 fr.
12 loten van 100.000 fr.
drie loten van 250.000 fr
twee loten van 500.000 fr
een supergroot lot van één millioen
één supergroot lot van
2 1/2 MILLIOEN
bovendien 34.380 loten van 200 tot 10.000 fr.
OPGEPAST
Trekking op Woensdag 5 April te HERENTALS
(237)

### KEUKENGEHEIMPJES

— Water voor thee en koffie moet men altijd in een specialen ketel koken; in geen geval in een pot of pan, die voor vettige spijzen zijn gebruikt.

— Uienlucht verdrijft men uit de mond door het drinken van melk; ruiken de handen naar uien dan wrijft men ze in met melk of met citroen.

— Aangebrand eten doet men, zonder er in te roeren, over in een andere pan en laat het zo verder koken.

— Slaat de vlam in een pan met vet, dan blust men het vuur door er een potdeksel op te houden of er zout op te werpen. Echter nooit met water.

Als men vis onder water schrapt voorkomt men het in het rond vliegen van de schubben.

— Braadworstjes barsten niet, als men ze voor het braden korten tijd in melk legt.

### HUISHOUDELIJKE KUNST

### DE TAFEL DEKKEN VOOR EEN GEWOON MIDDAGMAAL

Een van de hoofdvereisten voor het goed tot zijn recht komen van het middagmaal is zeker het dekken van de tafel. Een net gedekte tafel, een helder wit tafellaken noodt ons vanzelf tot eten. Daarna zullen we er zorg voor dragen dat alles uiterst zindelijk, alles goed afgewassen is, dat het glaswerk glimt, de lepels en vorken glanzen en de messen gepolijst zijn.

Wanneer men de tafel dekt voor een gewoon middagmaal, begint men deze af te vegen en te bedekken met een moltonkleed. Dit dient voor geruisloos dienen en bescherming van de tafel. Daarna legt men er het witte tafellaken over, dat glad moet liggen en aan alle kanten evenveel moet afhangen, zo mogelijk ongeveer 50 centimeter aan iedere kant.

Zet vervolgens op iedere plaats een bord en let er op bij een getekend servies, dat de tekening recht staat. Rechts van het bord wordt een messenlegger geplaatst en daarop het mes, slechts even met de punt er op rustende en met de scherpe kant van het mes naar het bord toegekeerd. Leg rechts van het mes onder het messenleggertje de vork en daarop de lepel.

Als men geen bediening heeft, legt men het dessertzilver, of wat er voor dienst doet, vast vooruit op tafel en wel boven aan het bord aan de linkerkant.

Verder plaatst men boven aan het bord aan de rechterkant het glas of de glazen, het wijnglas rechts van het waterglas.

Leg het servet in de ring aan de linkerkant van het bord, doch, indien het in een zakje of schoon is, leg het dan op het bord. Een schoon servet wordt met de open kant naar de linkerzijde en met de zelfkant naar de rand van de tafel toegekeerd.

Is men hiermee klaar, dan plaatst men de tafelmatjes symmetrisch in het midden van de tafel en legt er bij zoveel lepels en vorken als er nodig zijn om de spijzen op te dienen. Bij groot vlees of wild zorgt men voor voorsnijmes en vork.

Verder plaatst men de karaf met vers water, en indien 't in 't gezin gebruikt wordt, ook het bier of de wijn op een flessenbakje rechts van het hoofd van het gezin of van de persoon, die inschenkt.

Zet hierna een of meer zoutvaatjes op tafel en, zo nodig voor de spijzen, olie en azijnstel met peper en mostaard en desverlangend zuurstel.

Een paar kleine plantjes, varentjes, die men allicht op een tafeltje of een vensterbank heeft staan of zo mogelijk een paar bloemen, zijn een aangename versiering voor de dagelijkse dis.

### DE HUISAPOTHEEK

Iedereen is aan lichte ongesteldheden en kleine ongevallen blootgesteld, welke zonder tussenkomst van de dokter kunnen verzorgd worden. Daarom is het nuttig en gewenst enkele geneesmiddelen in huis te hebben, die de huisapotheek vormen.

Er moet wel opgelet worden dat deze apotheek buiten het bereik der kinderen wordt gehouden en dat elk flesje van een etiket voorzien is.

Wat hoeft er zo wat voorhanden te zijn :

1. Hydrophile watten.
2. Enige zuivere gaas en linnenbanden, veiligheidsspelden.
3. Waterdicht linnen nodig voor compressen).
4. Eén flesje mercurochroom (ontsmetting).
5. Eén flesje ether (goed stoppen na gebruik).
6. Kamferalcohol (voor inwrijvingen ingeval verkoudheden).
7. Boorzuur.
8. Zuivere alcohol.
9. Doosje zalf tegen brandwonden.
10. Een laxeermiddel.
11. Eén busje asperinen.
12. Eén flesje «alcool de menthe».

CINDERELLA

# — Aanbestedingen —

— 3 April : te 11 uur op de Dienst der Militaire Gebouwen, 19, Meirstraat te Antwerpen, vernieuwen van vloeren, herstellen van muurbekledingen en bouwen van spoelbakken in de keuken en aanpalende lokalen van het Mil. Instituut voor Zeeluchtkuur te Oostende.

— 3 April : te 11 uur op de Dienst der Militaire Gebouwen, 27, Hooistraat te Brugge : vernieuwen van betonnen afsluitingsmuur in het Mil. Instituut voor Zeeluchtkuur te Oostende.

— 5 April : Te 11 uur, ten stadhuize te Heist-a-Zee, opschikkingswerken aan de Casinoplaats. Bestek 1.035.000 fr.

— 5 April : Te 11 uur : leggen der centrale verwarming en luchtconditionnering alsmede de warmwaterbedeling in het hoofdgebouw van Posterijen, Telegraaf en Telefoon te Oostende.

— 7 April : te 11 uur op de Dienst der Gebouwen, 9, Gouden Handstraat te Brugge : vernieuwen van de electrische inrichting en de verlichting met fluorescerende lampen in het postgebouw te Blankenberge.

— 7 April : Te 11 uur : vernieuwen van de electrische inrichting en de verlichting met fluorescerende lampen in het postgebouw te Blankenberge.

— 14 April : te 11 uur op de Dienst der Gebouwen, 9, Gouden Handstraat te Brugge : uitbreiden van de water- en brandweerleidingen voor de werkhuizen van het Zeewezen te Oostende.

— 5 April : te 11 uur ten stadhuize te Heist : opschikkingswerken aan de Casinoplaats. Bestek 1.035.000 fr.

— 7 April : te 11 uur op de bijz. Dienst der Kust, 69, Langestraat te Oostende : herstellen van de oeververdediging van het kanaal van Plassendale naar Nieuwpoort.

— 17 April : te 11 uur op de Dienst der Militaire Gebouwen, 27, Hooistraat, Brugge : leggen der electrische verlichting en drijfkracht in een loods in de Gen. Mahieukazerne te Oostende.

— 5 April : te 11 uur ter Cooperatieve voor Gesinistreerden, Oud Station, Oostende : herbouwen van een huis, 42, Maria-Theresiastraat, Oostende, eig. Wed. Timmerman-Calcoen, 52, Clementinaplein.

— 7 April : te 11 uur ter Cooperatieve voor Gesinstreerden, Oud Station, Oostende : herbouwen van een huis, 16 Hoogstraat ,Stene, eig. Mw M. Maeckelberge, 9, Oesterbankstr. Oostende.

## UITSLAGEN

— 15 Feb. : herbouwen van een huis, Kapellestraat, 25, Oostende, eigen. A. Dehaese.

Versluys G. Bredene : 291.372,80;

Hoogste aanbod : Krekelberghe M. Bredene : 342.535,03.

— 20 Maart : bouwen van een geneeskundig-heelkundig gesticht «Het Zee-Sanatorium» te Oostende.

Dumon en Vander Vin, Antwerpen : 17.711.936,34 of min 436.373,46 met kunststeen of min 705.679,37 voor fundering op zool;

Hoogste aanbod : A. Cottyn Heule : 22.742.293 fr. of min 254.400 (id).

—20 Maart : schilderwerken aan de luifels op de perrons te Oostende-Kaai

Tousseyn A., Hoogstraat, 58, Jabbeke : 128.475.

Hoogste aanbod : Bauwens gebr., Gent : 306.223,90.

— 17 Maart : verniewen van de zinken dakbedekking der luifels op de perrons te Oostende-Kaai.

Bral P., Gentse steenweg, 152, Maldegem : 465.808.

Hoogste aanbod : Senecaut L., Oostende : 691.554.

— 17 Maart : plaatsen der nog ontbrekende wrijfhouten en ladders langsheen de kaaimuur van de havendam te Zeebrugge.

Vollemaere L. en Crabeels, Oostende : a) 1.521.149,40; b) 1.516.584,40; c) 1.537.583,40.

Hoogste aanbod : N.V. Van Riel en Van den Bergh, Antwerpen : a) 2.276 duizend 333,07; b) 2.317.833,07.

— 17 Maart : herstellen van de brug onder de linkeroever van het kanaal Brugge-Oostende.

Casteleyn A. Gistel : 1.257.145,82.

Hoogste aanbod : Braet L., Nieuwpoort : 2.286.556,65.

— 22 Maart : opnieuw opvoegen van de ladingsbanen en taxiways op het Luchtvaartterrein te Middelkerke-Oostende.

S. Meeremans, Erondegem, 180.515.

Hoogste aanbod : A. Michaux, Gedinne : 1.000.371.

— 24 Maart : aanleggen en herstellen van bevloeringen in ceramiektegels op de wandelweg van de Zeedijk te Heist-aan-Zee.

Aerts Fl., Knokke : 2.397.724,15.

— 24 Maart : schilder- en behangwerken in de burelen van Bruggen en Wegen, Langestraat te Oostende.

A. Decru, Diksmuide : 97.481,84.

Hoogste aanbod : Bouckaert, Torhout, enDemeulenaere, Ichtegem : 225 duizend 709,70.

# Openbare werken in 1950

## Havens en zeescheepvaartwegen

**Haven van Oostende.**

Heruitrusting van het onderstation en de werkhuizen van het Bestuur van Electriciteit, geraamd op 3.000.000 fr. 1.000.000

Leggen van rolsporen en stroomafnamen voor de kranen op de Cockerilkaai, geraamd op 1.450.000 fr. 450.000

Openbare verlichting van het Staatsdomein. 300.000

Verlichtingsinstallatie van de loods op de Cockerilkaai. 300.000

Herbouwen van aanlegpost nr 8 op de Oostwal der havengeul, geraamd op 25 millioen fr. 2.000.000

Opruimen van funderingen van snelbootbasis, geraamd op 5.000.000 fr. 1.000.000

Herbouwen van het Oosterstaketsel, zeewaarts uiteinde van de havengeul, geraamd op 8.000.000 fr. 1.000.000

Herbouwen van aanlegsteigers voor vedetten van het Zeewezen. 250.000

**Haven van Nieuwpoort.**

Herstellen van de Westelijke lage havendam, geraamd op 7.500.000 fr. 4.500.000

Herbouwen van 250 m. kaaimuur, geraamd op 22.000.000 fr. 10.000.000

Herstellen van het Westerstaketsel der havengeul, geraamd op 15.000.000 fr. 1.000.000

**Haven van Blankenberge.**

Herbouwen van het Oosterstaketsel geraamd op 10.000.000 fr. 2.000.000

Herstellen van het uitwateringssluisje van de spuikom. 1.500.000

Herstellen en herbouwen van de spuisluis met brug, geraamd op 5.000.000 fr. 2.000.000

**Haven van Zeebrugge.**

Allerhande herstellings- en opruimingswerken in de visserijhaven. 3.000.000

Opruimen van wrakken. 12.000.000

Baggeren en opruimen vóór de kaaimuur van de havendam. 7.000.000

**Geconcedeerde haven van Zeebrugge**

Allerhande werken op de havendam. 4.000.000

Steiger en loods voor reddingsboot. 1.000.000

Slopingswerken op de gronden van de M.B.Z.I. 1.000.000

Opruimen van wrakken gebeurlijk ontdekt tijdens de bagger- en opruimingswerken. 500.000

Baggeren in het zeekanaal. 4.000.000

Herstellen van de glooiingen van het zeekanaal, geraamd op 6.600.000 fr. 3.000.000

Leveren en opstellen van 3 kranen van 4 ton en 1 kraan van 3 ton op de havendam, geraamd op 15.000.000 fr. 3.000.000

Sein-, verlichtings- en andere electromechanische uitrustingen en aanvullende werken tot het herstellen van de installaties van de M.B.Z.I. 300.000

De uitgaven voortvloeiende uit door oorlogsfeiten berokkende schade aan de havens en waterwegen afhangende van de ondergeschikte openbare besturen en gelijkaardige instellingen, met uitzondering van de in concessie gegeven of autonome havens en waterwegen (met het recht aan de betrokken organismen voorschotten te storten), worden voorzien voor 158.000.000 fr.

Een krediet van 10 millioen fr. wordt bovendien nog aangevraagd tot dekking der uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedeschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken betreffende het Staatsdomein, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren, enz.

# Visserij in Rusland

Sinds lange jaren heeft de Sovjet-Unie geen nauwkeurige statistieken gepubliceerd aangaande de opbrengst van de visserij. Niettemin, als men zich steunt op de vooruitzichten van het vijfjarenplan en de informaties die van tijd tot tijd in de sovjetpers verschijnen, kan men de vangsten voor het jaar 1948 op 1.445.000 ton schatten, deze voor 1949 op 1.791.000 ton en voor 1950 een totaal van 2.050.000 ton voorzien. De Russen zijn begonnen met de exploitatie van de rijke visgronden die vóór de oorlog aan Japan toebehoorden, nl. : Karafuto, de Kourilenarchipel, de eilanden Bokabaline, Kamtchatka en de Siberische kusten ten Noorden en ten Westen van de zee van Othostk. Zalm en krab zijn de voornaamste vangsten van deze gebieden. Zij moeten een geweldige vermeerdering toelaten van de totale opbrengst van de Sovjet-visserij. Nochtans zijn de Russen gehandicapeerd in het uitbreiden van hun visserij door het gebrek aan bevoegde arbeidskrachten, modern vismateriaal en vaartuigen. Dit is een van de redenen die hen gedwongen heeft een bestelling in Zweden te doen van acht treilers. Deze hebben een lengte van 63 meter, breedte 9,03 meter, dieptegang 4,84 meter. Deze vaartuigen zijn voorzien van een motor van 800 PK en tellen een bemanning van 44 koppen. Ze kunnen een snelheid ontwikkelen van 11,5 knopen. Zij zullen insgelijks voorzien zijn van een visolie-installatie.

### VISPRODUKTIE IN RUSLAND

Volgens «Le Marin», het Franse visserijblad, zouden de Russische vissers gedurende het jaar 1949 1.791.000 Ton vis op de markt gebracht hebben tegen 1.445.000 Ton in 1948.

## Portugese visserijvloot

De belangrijkste Portugese kabeljauwvloot wordt ieder jaar groter. Onlangs werd een nieuwe treiler, voor rekening van een Portugese rederij en bestemd voor de visserij op Nieuw Foundland, in Holland te water gelaten. Terzelfder tijd werd de kiel gelegd van een ander treiler, de grootste die ooit voor Portugal gebouwd werd. Hij zal een lengte hebben van 80 meter, een verplaatsing van 5.441 ton en zal 3.000 ton vis aan boord kunnen nemen

## Engelse export naar de Verenigde Staten

De grote visfirma's van Aberdeen zijn van plan een exportmarkt uit te breiden in de Verenigde Staten. Over verschillende jaren was er een aanzienlijke uitvoer naar de Verenigde Staten, maar die handel stierf gradueel uit tot de huidige export die maar 10.000 pond bedraagt en die meestal uit bevrozen en ingeblikte vis bestaat.

Aangezien de devaluatie is er geen reden dat deze export niet zou verhogen. Aberdeen is bereid, niet alleen bevrozen haring en schelvis, maar ook bevrozen tongen uit te voeren. Het heeft ook voor export : gekipperde haring, ingeblikte haring in tomaatsaus en ingeblikte haring.

## Visserijnieuws uit Frankrijk

### DE INVOER GEDURENDE HET JAAR 1949

Simon Saint-Martin publiceert in het Franse visserijblad «Le Marin» enkele cijfers en beschouwingen over de invoer van visserijprodukten gedurende het jaar 1949. Deze gegevens werden geput uit het Statistisch bulletijn van de Algemene Directie der Douanen.

### 7.982 TON VERSE VIS VOOR 695 MILLIOEN FRANK

Deze invoer werd in drie categoriën verdeeld :

DE EERSTE CATEGORIE omvat : zeebaars, tong, griet tarbot, tezamen 435 Ton voor een totale som van meer dan 88 millioen.

Uit België werd ingevoerd 159 Ton voor een gemiddelde prijs van 223 fr.

DE TWEEDE CATEGORIE omvat alle andere soorten verse of bevroren vis in totaal 3.934 Ton voor een totale som van meer dan 238 millioen frank. Uit België werd ingevoerd 68 Ton voor de gemiddelde som van 188 fr.

DE DERDE CATEGORIE betreft vooral de verse of bevroren filets voor een totale invoer uit België van 27 Ton, gemiddelde prijs 135 fr.

### 8.565 TON VERSE, GEZOUTEN OF GEROOKTE VIS VOOR 480 MILLIOEN FRANK

Onder dit ingevoerde visserijprodukt komt vooral de haring voor. Er werd ingevoerd 5459 Ton uit volgende landen : Nederland, Noorwegen en IJsland.

### 34.178 TON CONSERVEN VOOR EEN SOM VAN MEER DAN 7 MILLIARD FRANK

Het meest ingevoerde visserijprodukt is ongetwijfeld de conserven. De invoerende landen zijn : Verenigde Staten, Algerië (sardienen), Portugal, Marokko en Spanje.

### ANDERE INGEVOERDE PRODUKTEN

Uit België werden nog ingevoerd : schaaldieren 1200 kgr. gemiddelde prijs 132 frank.

### INVOER VAN BELGISCHE VIS

De importeurs worden gemachtigd gedurende de maanden Maart en April Belgische vis in te voeren voor een totale som van 31 millioen Franse frank (4 millioen 500 duizend Belgische frank). Gedurende de maand Maart zal alleen voor 10 millioen fr. ingevoerd worden. De in te voeren produkten zijn : tong, wijting, tarbot, griet, aal, schar en robaard.

### VISSERSVAARTUIG VERDWENEN

Het vissersvaartuig nr 7242 «Danton» is door een tot nu toe ongekende oorzaak van zijn reis niet teruggekeerd. Wellicht wordt gevreesd dat het vaartuig in de geweldige storm zou gebleven zijn. Deze vrees werd gewettigd toen de havenpolitie op het strand wrakstukken vond van de niet teruggekeerde «Danton».

Er waren 8 bemanningsleden aan boord.

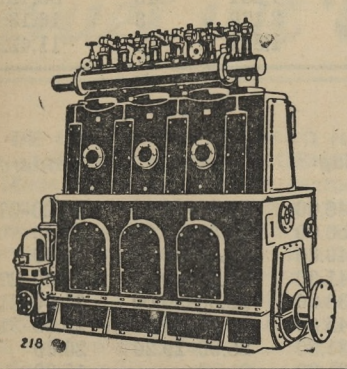
### DE HAVEN VAN DUINKERKE

Volgens de statistieken gepubliceerd door de diensten van Bruggen en Wegen bekleedt de haven van Duinkerke de 4de plaats voor invoer met een totaal van 2.107.881 Ton, na Rouen en vóór Bordeaux. Voor de uitvoer staat Duinkerke eveneens op de 4de plaats.

### CRISIS TE GREVELINGEN

De visserij te Grevelingen gaat achteruit. Vele reders verkiezen met hun vaartuig in de haven te liggen daar de visprijzen niet renderend genoeg zijn. Inderdaad is het niet mogelijk met de huidige ontvangsten de kostprijzen van de uitbating te dekken.

Eén enkele grote trawler is verleden week de haven binnengelopen met een vijftiental Ton vis, waaronder 5 Ton haring, 4 Ton wijting, 3 Ton makreel en 3 Ton verscheidene.

CARELS
Diesel Motoren
R. Bauwens & Co
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (6)


## Visserijnieuws uit Noorwegen

### DE ORGANISATIE VAN DE VISSERIJ IN NOORWEGEN

Een gazet van Bergen (Noorwegen) heeft een onderzoek ingesteld onder de vissers van Noorwegen aangaande de gebeurtenissen in 1949 die zij het meest belangrijk vonden voor hun stiel. Hier is de uitslag van de grote meerderheid der binnengekomen antwoorden : 1. Dieptemeter. Het gebruik van de dieptemeter heeft de haringvisserij gered en opent nieuwe mogelijkheden voor de hoogzeevisserij. De generalisering van dit procédé vertegenwoordigt de grote gebeurtenis van het jaar.

2. Organiseren van de corporatie : Het jaar 1949 heeft het volledig organiseren van de corporatie der vissers gezien. Deze volmaakte verstandhouding tussen de leden zal de beste invloed hebben op de wederzijdse intresen.

3. Vissersbank : Het stichten in 1949 van een vissersbank vertegenwoordigt een belangrijk element voor de exploitatie van hun schepen en de verkoop van hun producten. De export er van zal voortaan verzekerd worden in betere voorwaarden.

◆◆◆

### DRIJVENDE VISOLIEFABRIEK

Noorse visserijexperten zijn van plan drijvende haringoliefabrieken te maken, die kunnen werken waar de haring gevonden wordt. Reeds werd een onderzoeksschip uitgerust als drijvende oliefabriek, en zal dit op de haringbanken beproefd worden.

Indien rijke haringbanken in nieuwe visgebieden kunnen gevonden worden, kan de vangst verwerkt worden met een minimum transportprobleem. De eerste proef zal gedaan worden om de nieuwe uitrusting te beproeven.

### VISSERIJ OP GROENLAND

Noorse vaartuigen welke de visserij uitoefenen ter hoogte van de kusten van Groenland, deden gedurende het seizoen 1949 een vangst van 600 ton kabeljauw en 300 ton heilbot.

Voor toekomend seizoen is men van plan 50 vaartuigen te gebruiken voor deze visserij tegen 30 vorig jaar.

### HARINGMEELFABRIEK

Grote vorderingen werden gemaakt bij het bouwen van de grootste haringmeelfabriek van Europa, te Moltu in Noorwegen. De eerste sectie van de fabriek zal voltooid zijn op tijd voor toekomend haringseizoen en zal op het einde van het eerste jaar een capaciteit hebben van 405 ton per 24 uren. Een tweede sectie van de fabriek zal voltooid worden op het einde van 1950 en zal deze capaciteit verdubbelen.

### WALVISOLIE

Het grootste gedeelte van de Noorse walvisolie-productie van dit seizoen is reeds verkocht. Groot Brittannië die de grootste koper is, heeft 50.000 ton gereserveerd aan £ 80 per ton. West Duitsland heeft 10.000 ton olie en 700 ton walvisvet gekocht.

### DRIJVENDE HARINGOLIE-FABRIEK

De drijvende haringoliefabriek «Clupea», een vroeger landingschip, zal weldra opereren ter hoogte van de Noorse kust. Het vaartuig is 115 meter lang, 18 meter breed en meet 6000 bruto ton. Het heeft twee motoren van 2.600 PK die een snelheid ontwikkelen van 16 knopen. Het kan 15.000 hectoliter olie in de ruimen en 5.000 hectoliter op dek vervoeren. Er zijn taken voor 3.000 ton haringolie en 2.000 ton haringmeel. De productie wordt beraamd op 4.000 tot 5.000 hectoliter haring per vier en twintig uren. Het vaartuig zal kunnen opereren in de Noordzee en ter hoogte van de Afrikaanse kust. Het heeft een bemanning van 45 koppen maar er is plaats voor zeventig mensen aan boord.

### GEBRUIK VAN THERMOMETERS

Het onderzoekschip «Ernest Holt» van het Ministerie van Landbouw en Visserij is al meer dan een jaar bezig met de temperatuur van het water te onderzoeken voor de visserij van kabeljauw op de visgronden van de Beer Eilanden. Het gebruik van thermometers bij visserij-operaties is zeer belovend, maar er zijn vele complicaties, en het is nu nog niet mogelijk te zeggen hoe men de beste resultaten bekomt.

In de laatste tien jaar bedroeg de aanvoer van verse vis in Noorwegen gemiddeld 935.000 Ton waaronder 604.000 Ton haring en sprot, 214.000 Ton schelvis en 117.000 Ton andere soorten.

Vorig jaar was de aanvoer 1 millioen Ton en de opbrengst 295 millioen Noorse Kronen.

Het recordjaar echter was 1948 met een aanvoer van 1,3 millioen Ton en een opbrengst van 316 millioen Noorse Kronen.

Het doel van de Noorse visserij is een jaargemiddelte van 1,3 millioen Ton te bereiken.

Daarvoor zijn omvangrijke uitbreidingsplannen voorzien.

Tot 1952 zijn investeringen ten bedrage van 585 millioen Noorse kronen voorzien.

Daarmee wil men inrichtingen voor het lossen van de vis, en vishallen bouwen, nieuwe koelinrichtingen en de vissersvloot zelf moderniseren.

De productie van visconserven (1938 45 duizend Ton, 1948 46 duizend Ton) zal op 100 duizend Ton moeten gebracht worden.

Maar daarom zal Noorwegen ook moeten trachten zijn export naar de Verenigde Staten en Engeland, die steeds zijn beste afnemers voor visconserven waren en zijn, nog hoger op te voeren.

Verse haring en verse vis worden vooral naar Engeland en Duitsland geëxporteerd terwijl voor gezouten haring Duitsland, U.R.S.S. en Zweden het meest in aanmerking komen.


Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)


## Visserijnieuws uit Duitsland

### EEN VISSERIJJAARBEURS IN HET BRANDPUNT DER BELANGSTELLING

De Duitse «Visserijjaarbeurs 1950» (Fischerei-Messe) die van 20 tot 31 Mei in Bremerhaven zal gehouden worden, staat onder de hoge bescherming van Bondspresident Prof. Heuss.

Niettegenstaande de Duitse stoomschepen door de band eerst na Pasen opliggen, zijn nu reeds een 70-tal stoomschepen uit de vaart getrokken, daar ze niet meer zeevaardig zijn. Daardoor zijn ongeveer 1000 stuurlieden en manschappen van de hoogzeevisserij werkloos.

Sedert 7 Maart is het 328 Brt. grote stoomschip «Cranz» uit Hamburg over tijd. Daar wrakstukken opgemerkt werden is men de mening toegedaan dat het stoomschip, op 18 Februari ter visvangst naar de Noorse kust uitgevaren, kort na 7 Maart gezonken is. Op 7 Maart had het schip een radiobericht uitgezonden dat het koers zette naar Hamburg.

In de vier Westduitse vissershavens werd in Februari 20.244 Ton vis voor een bedrag van 5,2 millioen D.M. aangevoerd :

Bremerhaven 11.000 Ton; Cuxhaven 6.200 Ton; Hamburg 2.600 Ton; Kiel 379 Ton.

De visserij en de visnijverheid, houden 20.000 personen bezig in Zuidslavië. De visserijvloot bestaat uit 6.800 vaartuigen met een totale tonnemaat van 13.500 ton. De streek van Split, op de kust van Dalmatië, is het bijzonderste center voor deze nijverheid. Volgens eerste statistieken werden 8.000 ton vis in 1949 gevangen, waarvan het grootste gedeelte uit sardienen, steur en makreel bestaat. Het vierde van deze aanvoer werd gezouten of ingeblikt.

### DUITSE MARKT

De steurharingvisserij werd op de Noorse kust voortgezet met zeer goede uitslagen. De vaartuigen opereerden hoofdzakelijk in het Haugesund-district tot in het Noorden van Bergen. De driftnetvisserij werd ook begonnen te Egersund en eerst waren de uitslagen bevredigend. Maar weldra verhinderden het stormweder en de sterke stroming deze visserij, zodat uitvoer van uit Egersund onmogelijk werd. Gedurende de laatste dagen bevatten de vangsten in het Haugesund gebied ook kleine vaar-haring gemengd met steur-haring, acht tot tien vissen per kgr. Volgens verslagen bedraagt de totale hoeveelheid gelande haring in Noorwegen van 7 tot 8 millioen hectoliter. Er waren grote verzendingen naar Duitsland en de totale invoer van 111.647 kisten tot 264.655 kisten. De marktpositie voor zeevis in de drie Duitse Noordzeehavens veranderde niet. Niettegenstaande kleine aankomsten, was de verkoop van verse zeevis eerder moeilijk. Aankomsten van verse zeevis : Hamburg-Altona : 1283 Ton; Cuxhaven : 3226 Ton; Bremerhaven : 7127 Ton.

### BAROMETER VAN DE VISSERIJ VERSE VIS

De markt is sedert vorige week weinig veranderd. De aanvoer is over het algemeen bevredigend.

Daar de aanvoer zeer gevarieerd is, hoopt men in het vervolg gunstige prijzen voor de verschillende soorten vis te kunnen noteren. De kwaliteit van de aanvoer is over het algemeen goed. De aanvoer van schelvis is wat verminderd zodat de prijzen voor die soort wat vaster zullen worden.

### INDUSTRIE

In de visindustrie was de bedrijvigheid geringer door de vermindering van de import. Door de hoge prijzen die voor Noorse haring moet betaald worden, is de afzet ook bemoeilijkt.

Voor de Duitse visindustrie was het Noorse haringseizoen zeer ongunstig.

Wanneer binnenkort geen haring ingevoerd wordt, zal de Duitse visindustrie stilliggen door gebrek aan grondstoffen.

### IMPORT

Het Noorse haringseizoen is zo goed als geëindigd. Men kan nog slechts op enkele leveringen rekenen.

### KUSTNIEUWS

### HOE DIEPER IN HET BINNENLAND

In 1949 at ieder inwoner van de Bondsrepubliek 15 kgr vis, dat is ongeveer 3 kgr. meer per persoon als in 1938. Er werd vastgesteld dat het visverbruik aan de kust het grootst was.

Hoe dieper in het binnenland, hoe geringer het visverbruik werd. Gemiddeld aten de inwoners van Nordrhein-Westfalen een vijfde minder als die van de kust. In Hessen 2/5 minder. In Rheinland-Pfalz alleen nog half zoveel als aan de kust. In Beieren en vooral in Zuid-Baden, werd er 60 t.h. minder vis verbruikt als door de kustbewoners.

### STOOMSCHEPEN WORDEN MEER GEGEERD

Terwijl in andere landen de diepzeevisserij bij modernisering of nieuwbouw de voorkeur geeft aan motorvaartuigen, wordt in Duitsland nog het meest stoomschepen gebouwd. De diepzeevisserijvloot die 230 eenheden telt, heeft daaronder slechts 18 motorschepen. Binnenkort zal dit aantal tot 23 stijgen wanneer de in aanbouw zijnde schepen in de vaart zullen komen. Twee van deze schepen hebben electrische dieselmotoren. Dit zijn de twee eerste schepen van de Duitse zeevisserijvloot met dergelijke drijfkracht.


SCAP

COOPERATIEVE

43, Victorialaan-Opex

VVR

Alles voor VISSERIJ

aan de laagste

PRIJZEN

# Marktberichten

## OOSTENDE

VRIJDAG 24 MAART 1950 :
Geen verkoop.

ZATERDAG 25 MAART 1950 :
500 bennen. Weinig verscheidenheid. Mooie prijzen voor fijne vis en middelmatige voor andere soorten .

| | | |
|---|---|---|
| O.254 Witte Bank | 4.919 | 77.005 |
| O.244 Witte Bank | 5.156 | 87.610 |
| O.33 West | 6.872 | 52.410 |
| O.109 Witte Bank | 7.115 | 132.752 |
| B.606 Kust | 1.043 | 14.500 |

MAANDAG 27 MAART 1950 :
Aanzienlijke aanvoer : 5.700 bennen waarvan 2950 met IJsl. soorten. Mooie keus, levendige markt. Bevredigende besommingen.

| | | |
|---|---|---|
| Z.537 Witte Bank | 8.096 | 121.940 |
| O.290 Kanaal | 10.191 | 93.960 |
| Z.171 Witte Bank | 9.766 | 102.430 |
| O.174 Witte Bank | 6,203 | 89.490 |
| O.87 Kanaal | 17.736 | 135.140 |
| O.152 West | 5.308 | 46.280 |
| O.228 Kanaal | 16.697 | 157.380 |
| O.231 Noordzee | 18.489 | 179.080 |
| O.294 IJsland | 79.580 | 169.540 |
| N.801 West | 2.467 | 20.050 |
| O.212 Noordzee | 9.221 | 90.990 |
| O.175 Witte Bank | 7.125 | 100.525 |
| Z.514 Witte Bank | 8.899 | 109.870 |
| O.220 Kanaal | 5.945 | 45.370 |
| O.328 IJsland | 69.128 | 486.490 |
| O.291 Kanaal | 9.973 | 74.950 |
| O.25 Kanaal | 13.360 | 138.340 |
| O.339 West | 4.622 | 33.410 |
| N.728 West | 3.699 | 38.420 |
| O.7 West | 4.115 | 43.470 |
| O.121 Kanaal | 8.294 | 88.815 |
| O.94 Kanaal | 12.409 | 108.080 |
| O.155 Kanaal | 8.928 | 108.415 |
| O.217 Kanaal | 14.895 | 132.270 |
| O.173 Kanaal | 13.150 | 92.740 |
| O.204 Kanaal | 10.984 | 104.910 |
| N.807 West | 2.383 | 14.120 |
| O.280 Kanaal | 5.794 | 58.190 |

DONDERDAG 30 MAART 1950 :
400 bennen. Weinig verscheidenheid. Prijzen lager dan vorige dag.

| | | |
|---|---|---|
| Z.413 Witte Bank | 8.543 | 134.400 |
| O.210 Kanaal | 10.867 | 53.945 |
| B.606 Kust | 678 | 8.900 |
| O.104 Kust | 573 | 5.620 |

DINSDAG 28 MAART 1950 :
4600 bennen mooie verscheidenheid. Zeer goede hoedanigheid. 2900 bennen IJsl. soorten. Grote belangstelling. Levendige markt. Grote vraag. Bijzonder lonende opbrengst.

| | | |
|---|---|---|
| O.83 IJsland | 66.691 | 531.590 |
| O.293 IJsland | 77.964 | 627.120 |
| O.193 Witte Bank | 7.042 | 129.790 |
| B.605 Oost | 1.847 | 29.630 |
| O.324 Noordzee | 20.940 | 235.810 |
| Z.542 Witte Bank | 6.384 | 144.020 |
| N.819 West | 4.691 | 50.390 |
| O.285 Noordzee | 17.523 | 204.070 |
| O.341 West | 5.461 | 73.340 |
| O.77 West | 2.132 | 21.660 |
| Z.429 West | 4.236 | 48.640 |
| O.154 West | 10.113 | 95.270 |
| O.156 Witte Bank | 7.937 | 156.165 |

WOENSDAG 29 MAART 1950 :
4200 bennen, waaronder 600 bennen IJsl. vis. Mooie verscheidenheid. De rogsoorten zijn aan daling in prijs onderhevig. Bevredigende besommingen.

| | | |
|---|---|---|
| O.319 IJsland | 30.099 | 278.260 |
| O.283 Witte Bank | 8.392 | 146.330 |
| O.78 West | 4.574 | 36.680 |
| O.122 Witte Bank | 6.735 | 121.155 |
| O.201 West | 2.682 | 19.880 |
| O.223 Kanaal | 7.293 | 55.140 |
| O.48 West | 3.148 | 29.910 |
| O.282 Kanaal | 13.504 | 148.830 |
| O.137 Kanaal | 5.434 | 50.530 |
| O.257 Kanaal | 8.181 | 58.630 |
| N.806 West | 8.075 | 41.710 |
| O.337 Kanaal | 9.871 | 98.570 |

**IJSLANDSE VISSOORTEN**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Kabeljauw | 5.00- 6.00 | 7,40-10,00 | 12,60-15.20 |
| Gul | 4.60- 7,00 | 7,00- 9.80 | 14.00 |
| Koolvis | 4.40- 4.80 | 5.40- 7,20 | 9.00 |
| Leng | 6,40- 7,40 | 5.60- 8,00 | 8.00- 9.40 |
| Schelvis grote | 8.20-11,60 | 9.80-13,80 | 11,80-14.00 |
| middenslag | 5,40-10.40 | 6,20-10.00 | 7,20- 7.80 |
| kleine | 6,40- 7,80 | 6,00- 8,00 | 6,80 |
| Zeewolf | 8,00- 8,6 | 8.00- 9,00 | 7,40 |
| Klipvis | 10.00-11,40 | 9.40-10,40 | 7,40 |
| Wijting | 4.20- 6,80 | 5.00- 8,60 | 3,60- 6,20 |
| Vloot | 9.50 | 5.00-13,20 | 6,00 |
| Heilbot | 22,00-34.00 | 23.00-34,00 | 23,00-35.00 |
| Hondstong | 9.40-11.20 | 8.80-11.40 | 4.35 |
| Schotse schol | ..... | 7.60 | ..... |
| Platen | 10.40-10.80 | 11,60 | 11,50 |

Christine ROOSE
P.V.B.A.
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
H.R. 215 —
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER

HUIS
Raph.Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
- Specialiteit gepelde garnaal -
H.R.O. 215 —
Telefoon : (29) bureel : 84006 magazijn : 84141 mijn : 84142

## Op een wrak gestoten

xxx

Toen de O.201 van reder Huys Albert, de netten had ingewonden ter hoogte van «Knock-Diep», gezien het nevelachtig weder, werden ze onder het varen drie stoten gewaar, waarschijnlijk on een onderzees wrak. Er werd dadelijk een onderzoek ingesteld en vastgesteld werd dat het vaartuig lek was aan de achtersteven.

De O.201 zette dientengevolge koers naar Oostende, waar ze zonder verdere ongevallen de haven binnenliep.

## Aangevaren

xxx

De O.220 van Mevrouw Torney, die in de haven van Newlyn gemeerd lag, werd aangevaren door de LT.365 «Meerbreeze», waardoor de O.220 schade opliep aan voorsteven en stuurboordzijde.

**AANVOER EN OPBRENGST PER DAG**

| | Kgr. | Fr. |
|---|---|---|
| Vrijdag 24-3 | geen verkoop | |
| Zaterdag 25-3 | 25.105 | 364.277 |
| Maandag 27-3 | 284.824 | 2.323.485 |
| Dinsdag 28-3 | 232.961 | 2.347.105 |
| Woensdag 29-3 | 210.621 | 2.046.805 |
| Donderdag 30-3 | 20.661 | 202.865 |
| TOTAAL : | 774.172 | 7.284.537 |

**ZEEBRUGGE**
**VISAANVOER**

| Dat. | Kgr. | Reiz. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 25-3 | 2.981 | 3 | 35.980 |
| 27-3 | 22.680 | 7 | 292.240 |
| 28-3 | 27.880 | 11 | 444.890 |
| 29-3 | 14.010 | 5 | 204.180 |
| 30-3 | 7.130 | 7 | 157.390 |

## Verwachtingen

ZATERDAG 1 APRIL 1950
Van IJsland : O.85 (1000 bennen);
Van het Kanaal : O.332; O.154;
MAANDAG 3 APRIL 1950 :
Van IJsland : O.297 (2800 bennen); O.80 (2000 bennen);
Van de Noordzee : O.216; O.331; O.124; O.224;
Van het Kanaal : O.292; O.295; O.279; O.289; O.268; O.132; O191; O.108;
Van de Witte Bank : O.218;
DINSDAG 4 APRIL 1950 :
Van IJsland : O.318 (1700 bennen);
Van de Noordzee : O.226; O.86; O.286; O.250;
Van het Kanaal : O.225; O.119; Z.186; O.278; O.82.
Van de West : O.196;
Van de Witte Bank : O.102; O.131;
WOENSDAG 5 APRIL 1950 :
Van IJsland : O.320; O.336;
Van het Kanaal : O.247;
Van de West : O.310; O.330;
Van de Witte : O.288; O.269; O.200; O.235; O.198.
Vaartuigen die uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :
Van 240 tot 349 PK :
23-3 : O.232
Van 180 tot 230 PK :
17-3 : O.227;
22-3 : O.127; O.243; O.176; O.65;
Van 120 tot 179 PK :
22-3 : O.281; O.246;
23-3 : O.340;
24-3 : O.115; O.166;

# GARNAALAANVOER

| Dat. | Aanv. | Min. - Max. | Opbr. | Vaartuig. | per kgr. | kg. p. vrt |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **OOSTENDE** | | | | | | |
| 23-3 | 1.706 | 15-28 | 36.564 | 43 | 21 | |
| 24- 3 | 425 | 25-33 | 12.199 | 10 | 29 | |
| 25-3 | 2.141 | 16-26 | 44.824 | 41 | 21 | |
| 27-3 | 2.825 | 18-26 | 61.607 | 59 | 22 | |
| 28-3 | 1.417 | 24-32 | 40.549 | 28 | 29 | |
| 29-3 | 1.838 | 22-30 | 47.047 | 40 | 26 | |
| **NIEUWPOORT** | | | | | | |
| 20-3 | 576 | 17,50-25.00 | 12.362.50 | 17 | 21,46 | 34 |
| 21-3 | 161 | 17,50-21,00 | 3.155.50 | 5 | 19.60 | 32 |
| 22-3 | 219 | 18.50-22,00 | 4.489,00 | 6 | 20.50 | 36 |
| 23-3 | 262 | 21,00-27,00 | 5.916,00 | 8 | 22,58 | 33 |
| 25-3 | 243 | 25.00-29.00 | 6726,00 | 8 | 27.67 | 30 |
| **ZEEBRUGGE** | | | | | | |
| 23-3 | 5.300 | 17-29 | 129.248 | 8 | 28.86 | 126 |
| 24-3 | 1.598 | 14-36 | 52.909 | 12 | 34.21 | 140 |
| 25-3 | 6.459 | 10-25 | 109.914 | 42 | 26.06 | 93 |
| 27-3 | 3.491 | 10-27 | 68.450 | 58 | 25.04 | 96 |
| 28-3 | 4.269 | 21-34 | 124.261 | 49 | 27.38 | 81 |
| 29-3 | 2.710 | 20-33 | 76534 | | | |
| **BLANKENBERGE** | | | | | | |
| 27-3 | 59 | | 1.180 | 2 | 20 | 29.50 |

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot
FIRMA H. DEBRA
ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62 (31)
EXPORT — IMPORT
ZOUT VOOR DE VISSERS

**BLANKENBERGE**
**VISAANVOER**

| Dat. | Kgr. | Reiz. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 23-3 | 496 | 2 | 3.385 |
| 25-3 | 1.081 | 2 | 14.255 |
| 27-3 | 112 | 1 | 2.315 |

**NIEUWPOORT**
**VISAANVOER**

| Dat. | Kgr. | Reiz. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 20-3 | 10.911 | 7 | 94.865.- |
| 22-3 | 1.699 | 3 | 16.728,- |
| 23-3 | 7.281 | 13 | 85.797,- |
| 24-3 | 2.179 | 8 | 16.188,- |
| 25-3 | 1.351 | 2 | 11.422,- |

# VISMIJN OOSTENDE

VAN 24 TOT 30 MAART 1950

| | Vrijdag | Zaterdag | Maandag | Dinsdag | Woensdag | Donderdag |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Tongen, grote | ..... | 26,60-51,00 | 20.80-45.80 | 25.40-46,00 | 21.80-36,80 | 23,20-27,80 |
| 3/4 | ..... | 51,00-55.00 | 41,80-47,40 | 45.60-50.00 | 32.80-43.60 | 37.40 |
| bloktongen | ..... | 43.40-47,60 | 34,40-36,80 | 44,00-49.80 | 31.40-36,00 | 29.40 |
| v/kl. | ..... | 31,80-35.20 | 28,20-31,40 | 33.60-41.00 | 27.40-30,60 | 26,80-27,20 |
| kl. | ..... | 23,60-27,00 | 20.20-25.20 | 24.30-30.00 | 22,00-26,00 | 21,00-21,40 |
| Tarbot grote | ..... | 40.00-44.00 | 39.50-44.00 | 37,00-45,60 | 32,50-44.00 | 29.00-31,00 |
| midd. | ..... | 22.00-27.00 | 22.00-33.40 | 24,00-31,50 | 26.00-29.20 | 20.80 |
| kl. | ..... | 15.80-16,00 | 15.00-18.00 | 18,00-21,00 | 21,00 | 15.00 |
| Griet | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| midd. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| kl. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schol | ..... | 8.00- 8.80 | 8.50-10.00 | 9.50 | 10.00-10.50 | ..... |
| gr. iek | ..... | 11,00-11,40 | 12.50-13.00 | 14.80-15.80 | 15.90-17,00 | 12,60 |
| kl. iek | ..... | 11.50-12.80 | 14.00-14.50 | 17,00-17,60 | 18,60-19.40 | 15.60 |
| iek 3e slag | ..... | 8.80-11,00 | 11,80-13,20 | 15.60-16,20 | 17,60-17,80 | 9.80 |
| platjes | ..... | 1,20- 1,65 | 1,90- 5.40 | 3,60- 6,00 | 4.00- 5,00 | 2,40 |
| Schelvis grote | ..... | ..... | ..... | 14.60 | 17.00 | ..... |
| midd. | ..... | ..... | 6,60- 7,60 | 8,60- 9.80 | ..... | ..... |
| kl. | ..... | ..... | 6,60- 8,20 | 7,20- 9,40 | ..... | ..... |
| Heek, grote | ..... | ..... | ..... | ..... | 28,00 | ..... |
| midd. | ..... | ..... | ..... | ..... | 14.00-17,50 | ..... |
| kl. | ..... | ..... | ..... | 6,80 | 3,40- 8,00 | ..... |
| Rog | ..... | 4.60- 9.40 | 4.40-10.40 | 5.20-12,60 | 4.60- 9.40 | 4,20- 5.60 |
| lode poon | ..... | ..... | ..... | 9.40 | 4.60-17,40 | 10.00 |
| Grauwe poon | ..... | 2,60 | 3,20- 3.40 | 6,00- 6,40 | 2,80- 3,20 | ..... |
| Kabeljauw | ..... | 7.50-11,00 | 9.40-14.00 | 16,80-20.40 | 21,00-26,80 | 18.00 |
| Gullen | ..... | 5.40 | 4.00- 8.00 | 7,00-13,20 | 9.00-16,40 | ..... |
| Hozemondhamme | ..... | ..... | 21,00-26,00 | 25.00-28,00 | 19.00-26,00 | 18,00 |
| Wijting | ..... | 2.40- 6,80 | 3.40- 7,70 | 4.40-10.00 | 2,40- 8,20 | 3,00- 5,20 |
| Schar | ..... | ..... | 2,00 | 10.00-13,00 | 7,20-14,70 | ..... |
| Steenschol | ..... | ..... | 13,50-13.80 | 9.50-10.30 | 5.50- 9.00 | ..... |
| Zeehaai | ..... | 8.30 | 7,00- 9.00 | 7,80-10.30 | 4.00- 8,00 | ..... |
| Hondshaai | ..... | 6,30 | 7,50- 9.00 | ..... | ..... | ..... |
| Arend (Pieterman) | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Makreel | ..... | ..... | ..... | 3,0 | ..... | ..... |
| Horsmakreel | ..... | ..... | ..... | 9,60-16,00 | 4.00-12,60 | 4.20- 8,70 |
| Rode knorhaan | ..... | 6,20-13.00 | 7,20-13.00 | 15.00-16,00 | 6,00-14.— | 8,40- 9.40 |
| Keilrog | ..... | ..... | 12,20-14.30 | 6,20-15.40 | 5.00-13.40 | ..... |
| Zeekreeft | ..... | ..... | 5.60-13,40 | ..... | ..... | ..... |
| Schaat | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeebaars | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Lom | ..... | ..... | ..... | 8,60- 9,50 | 5.20- 8,20 | 6,00 |
| Kongeraal | ..... | 6,40 | 7,50- 9.80 | 8,60- 8,80 | 7,00-10.00 | ..... |
| Leng | ..... | ..... | 5.00- 6,00 | ..... | 19.80-25.00 | ..... |
| Schartong | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Volle haring | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| IJle haring | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Haringshaai | ..... | ..... | ..... | 4.20- 5.00 | 2,00- 3,80 | 1,30- 1,50 |
| Steenholk | ..... | 2,40 | 2,40- 3.20 | 27,00-42,00 | ..... | ..... |
| Heilbot | ..... | ..... | 37.00 | 7,20- 8,20 | 6,60-10.60 | ..... |
| Koolvis | ..... | ..... | 5.00- 5.60 | ..... | ..... | ..... |
| Steur | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Zeewolf | ..... | ..... | 4.50- 9.00 | 9,80-12.50 | 11,20-13,00 | ..... |
| Pollak | ..... | ..... | 7.00- 9.00 | ..... | 17,00-20.00 | 15.00 |
| Zonnevis | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Bots | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

# Vismijn ZEEBRUGGE

| Van 25 tot 29 Mrt. | Vrijdag | Zaterdag | Maandag | Dinsdag | Woensdag | Donderdag |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Grote tong | ..... | 31 | 24-25 | 25-27 | 25-26 | 22 |
| Bloktong | ..... | 45 | 31-35 | 38-41 | 36-39 | 29 |
| Fruittong | ..... | 45 | 36-40 | 44-46 | 40-44 | 30 |
| Schone kleine | ..... | 40 | 36-41 | 44-45 | 39-40 | 30 |
| Kleine | ..... | ..... | 26-31 | 30-36 | 33-35 | 26 |
| Tarbot grote | ..... | 45 | 36-41 | 32-38 | 41 | 33-38 |
| middenslag | ..... | ..... | ..... | 22-24 | 28 | 17-18 |
| Varia | ..... | ..... | 18-19 | 13-15 | 19-22 | 17-18 |
| Griet | ..... | ..... | ..... | 20-21 | 18-20 | 18-19 |
| Pieterman | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Pladijs grote | ..... | 8 | 7-8 | 10 | 8 | 8-9 |
| middenslag | ..... | 10 | 10-11 | 11 | 10-11 | 9-10 |
| kleine | ..... | 12 | 13-14 | 15-16 | 17-18 | 11-12 |
| Deelvis | ..... | ..... | 7 | 8 | 9 | ..... |
| Kabeljauw | ..... | ..... | 12 | 16 | ..... | ..... |
| Gullen | ..... | ..... | 4 | 8 | 10 | ..... |
| Keilrog | ..... | 11-12 | 15-16 | 14 | 15 | 9 |
| Rog | ..... | 9 | 11-12 | 11-12 | 10-11 | 6 |
| Tilten | ..... | 5 | 7-8 | 7 | 7-8 | 5 |
| Scherpstaarten | ..... | 7 | ..... | 9 | 8-9 | 5 |
| Halve man | ..... | 4 | 6 | 6 | 6 | 4 |
| Wijting grote | ..... | 7 | 4 | 7 | 7 | 4 |
| kleine | ..... | | 4 | 7 | 7 | 4 |
| Bot | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Schar | ..... | ..... | 7 | 6 | 4 | 3 |
| Zeehaai | ..... | ..... | 8 | 7 | 7 | 4 |
| Zeehond | ..... | ..... | 6 | 6 | 6 | 4 |
| Robaard | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Knorhaan | ..... | ..... | 7-8 | 5 | 5 | ..... |

# Vismijn NIEUWPOORT

Van 20 tot 25 Maart

| | | | Donderdag | Vrijdag | Zaterdag |
|---|---|---|---|---|---|
| 22-23 | ..... | 35 | 40 | 36 | 40-42 |
| 30 | ..... | 40 | 50-55 | 48 | 52 |
| 35-38 | ..... | 44 | 55 | 48 | 58 |
| 20-25 | ..... | 25 | 30-40 | 30 | 32 |
| ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 40-41 | ..... | ..... | 48 | 40-48 | 50 |
| 28-30 | ..... | ..... | 35 | ..... | ..... |
| ..... | ..... | 25-30 | 26-30 | 30 | 23 |
| 18-20 | ..... | ..... | 28-30 | 25 | ..... |
| 36 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 6-7 | ..... | 8-9 | 10-13 | 8-10 | 8-10 |
| 9-10 | ..... | 11 | 12-18 | 7-10 | 6-7 |
| 5-6 | ..... | 6-7 | 6-8 | 3-4 | 3-4 |
| ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 8-9 | ..... | ..... | 12 | ..... | ..... |
| 14-15 | ..... | ..... | 13 | 10 | ..... |
| 8-11 | ..... | 10-11 | 8-13 | 7-8 | 8-8,50 |
| 7-8 | ..... | 9 | 6-8 | 5 | 6 |
| 5-6 | ..... | 7 | 5-6 | 5 | 5 |
| ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 9 | ..... | ..... | 10 | ..... | ..... |
| 2-3.50 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 2 | ..... | 3 | 4 | 3 | 1 |
| 9 | ..... | ..... | 10-14 | 10 | 9 |
| 6 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 6 | ..... | ..... | 7 | ..... | ..... |
| ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| 7 | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |

# VISSERIJNIEUWS uit NEDERLAND

## Van hier en daar uit Holland

### UITBREIDING DEENSE LIBERALISATIE

Het is nog niet lang geleden, dat er een aanvullende lijst werd gepubliceerd van goederen, welke inbeperkte hoeveelheden in Denemarken kunnen worden ingevoerd. Deze lijst is behalve voor een aantal bij de Organisatie voor Europese Economische Samenwerking (O.E.E.C.) aangesloten landen en hun gebieden in andere continenten ook geldig voor Nederland en overzeese gebiedsdelen.

In verband hiermede kunnen de navolgende visserijprodukten thans zonder kwantitatieve invoerrestricties in Denemarken worden ingevoerd : met kruiden gemengde haring (gemar. haring), niet geraffineerde en niet geharde walvisolie, zeehondenolie, haring- en sardienolie, verder olie van walvislever, levertraan en andere visleverolien.

Volledige lijsten, die o.m. in Denemarken mogen worden ingevoerd, liggen ter inzage bij het bureau «Overheidsmaatregelen» van de Economische Voorlichtingsdienst, Bezuidenhoutse weg 56 's Gravenhage en verder bi jde Hoofdgroep Handel, Zeestr. 78, eveneens te 's Gravenhage.

### DE VUURTOREN VAN EIERLAND IS WEER IN GEBRUIK

De vuurtoren van Eierland, staande nabij Cocksdorp op het eiland Fescel, die in de oorlog werd verwoest, is de vorige week Vrijdag, wederom officieel in dienst gesteld.

Deze toren, die reeds in het jaar 1863 werd gebouwd en aanvankelijk een petroleum verlichting had, werd in het jaar 1927 echter van een electrische verlichtingsinstallatie voorzien, met een lichtsterkte van niet minder dan één millioen kaarsen.

### DE VISSERIJ BIJ IJSLAND

De stoomtrawler «Vios I» van «de Vem», die na een reis van 16 dagen, verleden week met een vangst van bijna 2.300 kisten kabeljauw, schelvis, koolvis, enz., aan de afslag te IJmuiden was, maakte een besomming van ruim f. 50.000.

De Katwijkerlogger «Arend» (KW.7), die verleden week Vrijdag aan de markt was, trof het daarentegen aanmerkelijk slechter, daar de lading vis van dit vaartuig, bestaande 560 kisten in totaal slechts f. 11.800 opbracht.

Voor de IJslandvisserij begint de laatste dagen echter nog steeds meer en meer animo te komen, aangezien het aantal vaartuigen nog geregeld wordt uitgebreidt.

Ook de «Assan Reis» (IJm.42) is thans naar IJsland vertrokken, zodat er momenteel reeds pl.m. 12 vaartuigen bij deze visserij zijn ingelegd.

## Brief uit Yerseke

Nr 196

Yerseke, 25 Maart 1950.

### DE OESTERVERZENDING NOG STEEDS BEVREDIGEND

Mede dank het niet te warme weer worden nog steeds aardig wat oesters verzonden en het zou ons niet verwonderen indien de cijfers straks uitwijzen dat 1950 een goede Maart-maand gaf. Doch op die cijfers moeten we uiteraard nog even wachten, Niet te wachten hebben we op de cijfers betreffende de verzending «naar diverse landen» zoals die in de gewone maandopgaven worden genoemd. Niet dat we die cijfers niet hadden doch alleen als regel het totaal. Nu hebben we voor ons liggen een lijstje waarop is aangegeven wat in Januari 1950 naar ieder van die «diverse landen» werd verzonden. We komen aan de weet dat in genoemde maand van dit jaar werden verzonden naar Denemarken 10 kgr., naar Finland 64 kgr., naar Noorwegen 18 kgr., naar Oostenrijk 10 kgr., naar Zweden 96 kgr., naar Zwitserland 2473 kgr., en tenslotte naar Syrië 9 kgr. Zoals men ziet is het eeuwse produkt wijd en zijd bekend maar naar de meeste cijfers aantonen niet erg geliefd. Het is evenwel niet onmogelijk dat andere oorzaken zoals bvb. te hoge transport-kosten de afname zo beperkt deed bijven. Want Syrie ligt nu niet bepaald bij de deur ! Al zet de verzending naar die landen in z'n geheel genomen niet veel aarde aan de dijk, toch is het niet onaardig er uit te kunnen opmaken dat onze handelsmensen verre van stil zitten En dat geeft misschien niet direct baat, gezien de lage getallen maar het sluit een toename van vraag niet uit. In al die landen kent men althans de oester en kan «onbekend maakt onbemind» niet gelden. En dat bleek soms reeds veel gewonnen.

### HET SEIZOEN LOOPT TEN EINDE

Men wordt dit onder meer hieraan gewaar dat de aandacht die in het volle van het seizoen vrijwel alleen of toch zeker in hoofdzaak op de aflevering van consumptie-oesters zowel door de kwekers als de handelaars en verzenders is gericht nu wordt verplaatst naar de kwekerij en de verzorging van de «aankomers» van verschillende maat en grootte. En dan wordt aan de voorkoming en de bestrijding van de nog steeds gevaarlijke schelpziekte de volle maat gegeven. Vooral de kleinere oesters, afkomstig uit den Broek (bij Bergen-op-Zoom), worden flink (en vrijwel algemeen) bewerkt. Dat ieder dit niet op dezelfde wijze doet, spreekt haast vanzelf, doch in de grond van de zaak komt de behandeling op hetzelfde neer. Ze beslaat hierin dat een een kwantum geviste Broekoesters gedurende ongeveer 4 uur in of onder water met «Germisan» gemengd wordt gezet. Een firma die in dit opzicht bijzonder goed gespannen is werkt als volgt : De motorboot, een van het vaste dek-type, heeft een waterdichte bak, waarin iedere dag, (bij gunstig weer vanzelf) plus minus 15.000 kgr. oesters met slippers en meegeviste schelpen worden gevist. Men vaart dan naar de wal waar de firma. die tevens een kreeftenpark uitbaat, de bergruimte waarin de oesters zich bevinden, vol pompt met de installatie die dient om het water der kreeften te verversen en in stroming te houden. Voor het water de oesters bereikt wordt het vermengd met «Germisan» en de oesters blijven 4 uur onder water staan. Zijn de 4 uur verstreken dan kan met behulp van aan de onderzijde aangebrachte aftapkranen met leiding naar buiten boord het water en «Germisan»-mengsel worden verwijderd. De andere morgen vaart de bemanning weer uit en zaait de nu ontsmette oesters uit op het daartoe bestemde perceel. Zoals we zoëven zeiden is deze firma al heel goed ingericht en kan zodoende in een week met goed weer nog al wat worden overgezaaid. Voor de minder gelukkigen gaat een en ander veel langzamer en gepaard met veel meer moeite, werk en geldelijke uitgaven. Zou evenwel blijken dat een Germisan-bewerking afdoende is en de oester-ziekte vrij blijven, dan wordt tijd, moeite en geld straks meer dan dubbel beloond.

### MEN GEBRUIKT NU OOK SUBLIMAAT

Dit tweede bestrijdings-middel moet de eigenschap bezitten gelijktijdig de oesters te vrijwaren voor de schelpziekte en de meegevangen slippers (oestervijanden nummer 2) te doden. Toch is men nog wat schuw voor sublimaat omdat (echter meest door verkeerde werkwijze) wel eens slechte resultaten zag. Wat er ook van zij, er blijkt uit dat Dr Korringa en op zijn instigatie de oesterkwekers zich duchtig weren in de schelpziekte-slag. Mag Dr Korringa zich dus in dit opzicht in veler dankbaarheid verheugen niet hetzelfde schijnt hem beschoren omtrent zijn houding (zoals men zich die voorstelt) in de kwestie van zaaioester-invoer. 't Wordt in hem gelaakt (naar blijkt uit een ingezonden stuk in ons plaatselijk blad) dat hij te veel zou ijveren voor de invoer van Franse zaaioesters veelal in het belang van de grote handelaars, doch te detrimente van de kleine kwekers en pannenleggers. Wij weten ons onbevoegd en onbekwaam te zeggen wat waarheid is, maar we trekken voor ons de conclusie dat het nog steeds is zoals het altijd was : «Wie aan de weg timmert, heeft veel bekijks» of «Staat onder iedereens gezeg». Maar we twijfefelen er niet aan of dat zal Dr Korringa reeds lang weten en wellicht ook reeds eerder ondervonden hebben. Wat, naar we hopen, hem evenwel niet beletten zal datgene te doen of voor te stellen wat hij in het algemeen bedrijfsbelang acht.

### TOCH NOG EEN AANVULLING NAAR FRANKRIJK ?

Gisteren vernamen we dat nogal wat mosselen naar Frankrijk gingen deze week. Gezien het feit dat men verleden week reeds aangeleverd was, blijft er plaats te verondestellen dat hetgeen we boven vroegen, werkelijk plaats vond.

### DE LAATSTE MOSSELEN KOMEN PER 7 APRIL IN BELGIE

Zo deelde een Belgisch invoerder ons mee. Dan zal dus seizoen '49-'50 weer achter ons liggen. We zijn, we schreven dit reeds eerder, benieuwd naar de eind-cijfers. Die zullen we straks wel voor ons krijgen. Maar wanneer komen we te weten hoe in seizoen 1950-1951 men zich voorstelt te werken en handelen. Dat er wel iets te veranderen staat, blijkt uit, naar we menen te mogen besluiten, uit een mededeling van de heer van Leeuwen, secretaris van : Stichting Zeeuwse Visserijbelangen. Waaruit kan worden afgeleid dat we straks een (nieuwe) mosselverordening zullen krijgen en dat er wegen zullen moeten worden gevonden om de bedrijfsgenoten zelf het beheer der kwekers- en handelsbelangen OP DE DUUR toe te vertrouwen. Er broeit dus iets en het verwondert ons alleen dat de bedrijfsgenoten dit alles zo kalm afwachten. Dit is in andere bedrijven niet altijd het geval. Hiervan kunnen verschillende voorbeelden en staaltjes worden gegeven.

## Nieuws uit Zeeland

### DE EERSTE PALING AL TE URK

Alle eerstelingen krijgen in Nederland een vermelding in de pers. De eerste lammeren, gezouten haring, aardbeien en vooral het eerste kievietsei, worden in ieder dagblad gememorerd. Zo ook d eerste paling te Urk. Aan de visafslag aldaar werd gemiddeld 30 pond paling per schip aangevoerd wat vrij gunstig is voor de eerste vangst. De prijs bedroeg f 1,30 per pond. Men verwacht een behoorlijke handel in paling, zodat deze prijs vermoedelijk op dit peil zal bijven staan. Alhoewel het visserij is, en nooit iets met zekerheid kan worden voorspeld. Voorlopig zullen de aanvoeren niet groot zijn, daar na 1 Mei de kuilvisserij pas mag aanvangen .

### DE BEMANNING VOOR DE POOLSE TRAWLERS

Te IJmuiden heeft enige onrust bestaan onder de bemanningen welke varen op Poolse trawlers. Zoals bekend varen verscheidene Nederlandse vissers op de Poolse trawlers. De Algemene Nederlandse Bond van Zeevarenden, welke is aangesloten bij de communistische vakorganisatie, maakte bekend dat slechts zeelieden zouden kunnen monsteren op de Poolse trawlers indien deze lid waren van een communistische vakbond. Aangezien eind 1949 de Poolse regering de arbeidscontracten met al de opvarenden had opgezegd, en dientengevolge nu weer nieuwe overeenkomsten moesten worden gesloten, deed men het voorkomen alsof het lidmaatschap van een communistische vakbond verplicht was. Dit bleek echter onwaar te zijn, althans de vertegenwoordiger van de Poolse trawlers te IJmuiden en maakte bekend dat ieder kon aanmonsteren.

### DE IJSELMEERVISSERS KOMEN IN VERZET TEGEN DE MAASWIJDTEBEPALINGEN

Dat de IJselmeervissers ernstig verbolgen zijn over de nieuwe maaswijdte-bepalingen voor de snoekbaars, hierover lazen wij in «Het Parool» van Donderdag 23 Maart jl., het volgende :

Het besluit van de regering, dat de IJselmeervissers na 1 September 1951 alleen netten met 100 mm maaswijdte mogen gebruiken voor het vangen van snoekbaars, is heftig gecritiseerd in de algemene vergadering van de Co-operatieve Vereniging van IJselmeervissers (Covij), die Donderdagmiddag in Krasnapolsky te Amsterdam werd gehouden. Men verweet minister Mansholt, dat hij zowel in een briefwisseling met de vereniging, als onlangs in de Eerste Kamer, op grond van onjuiste argumenten deze maatregel verdedigt. Ook de houding van de visserij-inspectie en van het Rijksinstituut oor Visserijonderzoek, had de verbolgenheid der vissers opgewekt.

Alle IJselmeervissers zijn er van overtuigd dat zij met deze maaswijdte een te geringe hoeveelheid en een te slechte kwaliteit snoekbaars zullen vangen om hun boterham te verdienen, aldus de heer W. Lub, directeur van de Covij. Vele vissers zullen zelfs niet in staat zijn op zo korte termijn tweemaal van maaswijdte te veranderen. Per 1 Januari 1950 moest de maaswijdte 92 mm zijn, 1 September 1951 zal die 100 mm moeten zijn. Niettemin, zo vervolgde de heer Lub, schreef minister Mansholt ons op 2 Januari, dat reeds verscheidene vissers nieuwe netten van 100 mm hadden aangeschaft. De Covij heeft, verwonderd over deze mededeling, bij alle nettenhandelaren hiernaar geinformeerd en de mededeling ontvangen, dat geen van allen netten van 100 mm hadden afgeleverd. Wel waren enkele aanvragen binnengekomen en was een demonstratienet van nylon afgeleverd. Het schrijven van de minister is dus pertinent onjuist.

Bij netten van 100 mm zal de vangst met 60 t.h. afnemen, terwijl de zwaardere vis deze netten spoedig zal vernielen. De directeur van de Biologische Dienst zegt, dat de nieuwe netten nodig zijn om overbevissing te voorkomen maar waarom werden dan vorig jaar nog 21 nieuwe vergunningen voor de IJselmeervisserij uitgereikt ? Waarom is aan de IJselmeervissers geen advies gevraagd over de nieuwe maaswijdte ?

Over de resultaten van de proefvisserij met de grote maaswijdte heeft de minister in de Eerste Kamer onjuiste mededelingen gedaan, aldus de heer Lub.

Een der vissers, die deze proefvisserij had uitgeoefend, de heer Visser uit Stavoren, deelde hierover ter vergadering het volgende mede : Behalve met mijn eigen netten van 92 mm heb ik gevist met netten van 100 mm van de directeur van het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek dr. B. Havinga. Met ieder net werd om beurten gevist. Na een week had ik met mijn eigen netten voor f 1212 gevangen en met die van het Rijksinstituut voor f 90. De bioloog dr. eDelder, die bij mij aan boord was, zei toen : «Ik zie wel dat dit zo niets waard is». In de Eerste Kamer zegt de minister echter, dat de proefvissers Visser en Bootsma deze netten wilden kopen. Nu breekt mij de klomp, aldus de heer Visser, want ik wil die netten nog niet voor niets hebben.

### WIJZIGINGEN IN HET SCHEEPSREGISTER

Naar wij vernemen is de houten botter ARM.28, eigenaar C. Marijs, verkocht naar Hontenisse in Zeeuws-Vlaanderen. Nadat het schip van een motor zal zijn voorzien, zal het voor de garnalenvisserij op de Westerschelde worden gebruikt, onder nummer HON.5, van de gebr. D'hont.

De VLI.3 is door de eigenaar L. de Nooijer verkocht aan zijn zoon, die te Arnemuide nwoonachtig is. Het nummer van het schip zal nu worden gewijzigd in ARM.15

De ARM.13, een houten hoogaars, welke reeds geruimen tijd uit de vaart is, is verkocht aan de Rijkswaterstaat, waar het wordt gebruikt als werkcasco.

Te breskens wordt gereed gemaakt voor de garnalenvisserij de BR.17, schipper J.W. van den Heuvel. Dit schip is de vroegere ZK.7. Het is een kleine stalen kotter en dient ter vervanging van de vroegere BR.17, welke tijdens de oorlog verloren is gegaan.

### VERPACHTING WEGHALEN MOSSELZAAD

De Polder Walcheren wil bij inschrijving het recht tot het weghalen van het mosselzaad aan de paalhoofden langs Walcheren, t.w. van Zoutelande tot Oostkapelle, bij Vrouwenpolder en tussen Vlissingen en Koudekerke, verpachten voor twee jaren van 1 Mei 1950 tot 1 Mei 1952. Het weghalen mag alleen geschieden tussen zonsopgang en zonsondergang. Volgens de verpachtingsvoorwaarden moet de pachter een bankgarantie stellen van f 3.000, ter nakoming van zijn verplichtingen, mede ten opzichte van schade welke, als deze aan de paalhoofden wordt toegebracht, voor rekening van de pachter komen. De inschrijving sluit op 5 April 1950 te Middelburg.

### DE KREEFTENVISSERIJ GEOPEND

Volgens de bepalingen van het reglement voor de visserij in de Zeeuwse stromen zal de kreeftenvisserij van 1 April tot 15 Juli weer uitgeoefend kunnen worden. Dit is voor enkele mosselkwekers een welkome bezigheid in de rustige periode na het mosselseizoen en tal van kreeftenkorven worden weer gereedgemaakt.

### CO-OPERATIEVE AANKOOP-VERENIGING TE BRUINISSE

Te Bruinisse bestaat een co-operatieve aankoopvereniging, opgericht door de plaatselijke mosselkwekers, welke het inkopen van gasolie en ook andere benodigdheden voor de visserijvloot regelt. Men levert hoofdzakelijk olie, aan 45 aangesloten bedrijven hetgeen nagenoeg de gehele vloot is. De omzet in 1949 bedroeg ruim 500.000 liter gasolie en 6.000 liter smeerolie. Dergelijke verenigingen bestaan er in de andere vissersplaatsen niet, ofschoon er op vele plaatsen toch genoeg schepen zijn om tot zulk een samenwerking te komen .

### WEER EEN DRIJVENDE MIJN OP DE WESTERSCHELDE

Op 23 Maart is wederom een drijvende mijn nabij de vuurtoren Nieuwersluis (bij Breskens) gerapporteerd. Deze mijn is na urenlang zoeken niet meer gevonden. Vermoedelijk is hij naar zee gedreven.

### NEDERLAND'S WALVISVAARDER

De grote walvisvaarder «Willem Barendsz» heeft dit jaar niet zo'n beste reis gemaakt als de laatste seizoenen het geval is geweest, ondanks het feit dat men over meer jagers beschikken kon. Het seizoen ving aan op 22 December 1949 en eindigde op 15 Maart 1950. Het blijkt, dat men dit seizoen slechts 77.377 vaten traan heeft geproduceerd tegenover het vorige seizoen 105.040. Slechts de opbrengst aan spermolie is gestegen van 4.168 vaten tot 4957 vaten in dit seizoen.

Op de koers van de aandelen Ned. Walvisvaart heeft dit minder goede resultaat al direct invloed gehad. Deze koers zakte van 100 op 21 Maart tot 93.

De Engelse walvisvaarder «Balaena» heeft veel betere resultaten weten te behalen. Deze produceerde neit minder dan 203.000 vaten traan.

Dit schip is de grootste walvisvaarder ter wereld, en het heeft de beste vangsten gehad van al de expedities van dit seizoen.

### TE WATER GELATEN

TE TERNEUZEN werd op 11 Maart een zgn.. Groninger kustvaarder te water gelaten voor een rederij te Delfzijl. Dit was de eerste kustvaarder die te Terneuzen geheel werd gebouwd. Het is een schip van 64 meter lengte met een tonnage van 800 ton.

### ONZACHTE AANVARING

Een Engels schip, komende van Gent, is Dinsdagavond 14 Maart, toen het op weg naar Oostende was, in aanvaring gekomen met de sluisdeuren te Terneuzen. De voorsteven van het schip werd in elkaar gedrukt en liep vol water. Vanzelfsprekend was er ook schade aan de sluisdeur. Het schip deed dienst als vergingsvaartuig en zou te Oostende voor het lichten van gezonken schepen dienst gaan doen. Voorlopig zal het schip naar Gent teruggebracht worden voor reparatie.

### VERBETERING AAN HAVEN

De haven van Walsoorden (Hontenisse) wordt verbeterd. De gemeente Hontenisse heeft hiervoor een bedrag van f 200.000 uitgetrokken ,alhoewel de gehouden inschrijving inschrijfsommen heeft opgeleverd van f 317.000 tot f 257.000. Deze haven is veel in gebruik voor landbouwdoeleinden, als lossing van kunstmest e.d., terwijl er ook vissersschepen in havenen. Er kunnen bij hoog water vrij hoge schepen in; kustvaarders komen er regelmatig binnen. Het blijft evenwel een getijhaven.

### SLUITING MOSSELZAADBANKEN

Het bestuur der Visserijen op de Zeeuwse Stromen, maakt bekend dat de sedert 24 April 1949 voor de publieke visserij opengestelde mosselzaadbanken op 31 Maart 1950 zullen worden gesloten verklaard.

### VUURTOREN OPNIEUW IN GEBRUIK

Sedert 24 Maart is de vuurtoren Eierland op het eiland Texel weer geheel in gebruik genomen. Deze oude vuurtoren is bij gevechtshandelingen tijdens de oorlog geheel vernield. Men heeft de toren hersteld in zijn oude vorm, terwijl er en lichtsterkte op is aangebracht van 3 millioen kaars.

### MEER SAMENWERKING BIJ REDDING VAN DRENKELINGEN

Er bestaan plannen om tot een betere samenwerking bij het redden van drenkelingen en andere ongevallen ter zee te komen, tussen de reddingmaatschappijen ,de Telegraafdienst, Radio-Holland en de Ned. Marine. De Ned. Marine heeft nu 8 amphibievliegtuigen aangeschaft, welke worden gestationeerd op het vliegveld Valkenburg bij Den Haag. Dit soort vliegtuigen is bijzonder geschikt voor allerlei reddingswerk op zee en zij kunnen zelfs bij ruw weer nog dalen en opstijgen. Zij zijn bovendien uitgerust met een klein kraantje om drenkelingen op te vissen. Om goed op te vallen worden zij in een fel gele kleur geschilderd.

Daarnaast zal men de beschikking krijgen over twee voormalige grote motorboten van 34 meter lang, met een snelheid van 22 mijl. Deze snelle schepen zullen vermoedelijk in Den Helder worden gestationeerd, omdat de gewone reddingboten feitelijk zijn gebouwd voor rampen, welke niet te ver van de wal gebeuren. Ook deze schepen krijgen een felle gele kleur.

### GEZUIVERD VAN MIJNEN

Naar wij vernemen is thans sedert kort de breedte van de geveegde scheepvaartroutes voor de Nederlandse kust, welke tot dusver op sommige plaatsen maar 2 mijl breed waren, uitgebreid tot 4 zeemijlen.

### AANVOER VAN VIS IN NEDERLAND

De aanvoer van vis in de Nederlandse aanvoerhavens over de maand Februari 1950 bedroeg volgens de cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistieken, met inbegrip van mosselen, oesters, IJsselmeer- en zoetwatervisserij 9.101.000 kgr voor een waarde van f 3.274.000 Haring werd aangevoerd voor 375.000 kgr à f 119.000, makreel 115.000 kgr. à f 45.000, kabeljauw 247.000 kgr. à f 182.000, wijting 544.000 kgr. à f 167.000, schol 1.090.000 kg. à f 625.000, tong 462.000 kg. à f 743.000, tarbot 45.000 kgr. à f 68.000, garnalen 59.000 kgr. à 56.000. Ook de aanvoer van snoekbaars uit het IJselmeer is nog zeer belangrijk met 178.000 kgr. à f 147.000. In vergelijking met het vorige jaar is er niettemin een belangrijke vermindering te constateren. Toen werd er aangevoerd 11.410 duizend kg. voor een totaal bedrag van f 3461.000. In prijs is het verschil echter niet groot.

BRUNET & Co
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»
Zeevisgroothandel
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en
BEVROREN HARING (2)

# Kroniek van het Verbond der Belgische Zeevisserij

## Uitvoer naar Frankrijk

De mededeling in het bericht aan de invoerders, verschenen in het Franse «Journal Officiel» van 18 Maart, waarbij een nieuw contingent voor invoer van Belgische vis vrijgegeven wordt, voorzag dat de Franse invoervergunningen voorafgaandelijk met het visa der «Marine marchande» moesten bekleed worden. Van verscheidene zijden werd aangedrongen opdat deze hinderende maatregel zou afgelast worden. De Franse overheid zag dit in en beloofde het nodige te zullen doen.

Nochtans was deze maatregel getroffen teneinde de controle op de ingevoerde waarden te kunnen uitoefenen daar 't vaststellen van 'n contingent per grenspost afgeschaft werd.

Deze controlemaatregel diende dus door een andere te worden vervangen. Een voorstel werd door de Belgische bevoegde autoriteiten ingediend. Evenwel zou het opmaken van nieuwe modaliteiten de invoer nog meer tegenhouden dan dit het geval was bij de eerste modaliteiten.

Daarom heeft het Franse Ministerie beslist dat de in de «Journal Officiel» gepubliceerde mededeling zou behouden blijven, dit om alle nutteloze vertragingen te vermijden. Nochtans teneinde aan alle invoerders gelegenheid te geven hun invoer te beginnen op de vastgestelde datum, werd besloten dat het betreffende visa onmiddellijk zou afgeleverd worden door de bevoegde instanties, zonder dat de aanvrager hoefde te wachten.

We menen dat deze maatregel de beste oplossing is en dat, nu de uitvoer naar Frankrijk regelmatig begonnen is, er geen verdere moeilijkheden zullen opdagen.

### Mededeling van de Belgische Ambassade

Zoals reeds vroeger medegedeeld, blijft nog een contingent van 5 millioen Belgische frank ter beschikking voor uitvoer naar Frankrijk Naar blijkt uit een mededeling van de Belgische Ambassade te Parijs, zou dit contingent vrijgegeven worden in de loop der eerste dagen van Mei en in elk geval vóór 15 Mei 1950. Hiermede zou de uitvoer naar Frankrijk bestendig kunnen doorgevoerd worden tot 30 Juni. Op 1 Juli begint het regime van de vrije invoer van vis en visserijprodukten in Frankrijk zodat dit afzetgebied ons geen moeilijkheden meer biedt met dien verstande, dat zware invoerrechten hoge aankoopprijzen ten onzent onmogelijk maken en de concurrentie der Scandinavische landen een zware handicap zal blijven.

## Vissers en Reders vereremerkt

We vernemen dat hiernavolgende vissers en reders vereremerkt werden met hiernavolgende eretekens :

Deze eretekens zullen binnenkort aan de gedecoreerden op officiële wijze overhandigd worden.

KROONORDE GOUDEN PALMEN

| | |
|---|---|
| DEVAUX Emiel | Oostende |

KROONORDE GOUDEN MEDAILLE

| | |
|---|---|
| ANTIERENS Jules | Oostende |
| BALLIEUL Maurice | Oostende |
| BEYEN Jan-Baptits | De Panne |
| BLONDE Engel | Oostende |
| BLONDE Oscar | Oostende |
| BRYS Eduard | Oostende |
| BURKE Frans | Oostende |
| HENNAERT Emiel | Oostende |
| LABBEKE Robert | Oostende |
| LEGEIN Marcel | Oostende |
| LEBLUY Maurice | Oostende |
| PAUWELS Karel | Oostende |
| SALLIAU Emiel | Oostende |
| TISSAEN Hendrik | Oostende |
| VAN DIERENDONCK Jan | Heist |
| VAN TORRE Camille | Heist |
| VERKOUILLE Oscar | Oostende |
| VLIETINCK Frans | Heist |
| ZWERTVAEGHER Arthur | Oostende |

GOUDEN MEDAILLE ORDE LEOPOLD II

| | |
|---|---|
| ASPESLAGH Karel | Bredene |
| BEERNAERT Guillaume | Oostende |
| DE SMEDT Camille | Heist |
| GODERIS Arthur | Oostende |
| TORREBORRE Vincent | Oostende |
| CATTOOR Alfons | Blankenberge |
| CHAPEL Karel | Oostende |
| DE CONINCK Bernard | Blakenberge |
| FALLEYN Louis | Blankenberge |
| LANERES Hendrik | Oostende |
| PONJAERT August | Oostende |
| VERLAECKE Pierre | Oostende |
| ZANDERS Gabriel | Oostende |

NIJVERHEIDSERETEKEN 1e KLASSE

| | |
|---|---|
| BILLIAERT Pieter | Oostende |
| CALCOEN Hendrik | Oostende |
| CATTOOR Leopold | Heist |
| CLEMENT Emiel | Oostende |
| COUHIJSDER Renauts | Heist |
| COULIER Victor | Nieuwpoort |
| DE BRUYNE Augustin | Blankenberge |
| DE BRUYNE Pieter | Uitkerke |
| DECKMIJN Eduard | Oostende |
| DECKMIJN Gerard | Oostende |
| DECKMIJN Karel | Oostende |
| DE SAEVER Joris | Nieuwpoort |
| DEVRIENDT Hendrik | Oostende |
| DEVRIENDT Pieter | Oostende |
| EEREBOUT Gustaaf | Bredene |
| GONSALES Edmond | Oostende |
| JUNGBLUTH Karel | Nieuwpoort |
| JUREWYTZ Alfons | Blankenberge |
| LOGGHHE Hendrik | Oostende |
| MALLEFEYDT Louis | Oostende |
| MEYERS Pierre | Heist |
| RYCX Karel | Oostende |
| SAVELS Gustaaf | Heist |
| SAVELS Leopold | Heist |
| SCHARRE Louis | Blankenberge |
| STROBBE Pierre | Blankenberge |
| UTTERWULGHE Pierre | Heist |
| VAN DEN ABEELE Richard | Nieuwp. |
| VAN DIERENDONCK August | Heist |
| VAN DIERENDONCK Omer | Heist |
| VAN TORRE Camiel | Heist |
| VAN TORRE Frans | Oostende |
| VERBIEST Albert | Oostende |
| VERBIEST Frans | Oostende |
| VLIETINCK Prosper | Heist |
| WAEGHE Maurice | Blankenberge |
| ACKEIN Antoon | Oostende |
| ALLEGOET Gerard | Oostende |
| BLOMMAERT René | Heist |
| CATTOOR Firmin | Zeebrugge |
| COULIER Louis | Oostduinkerke |
| DE GROOTE André | Heist |
| DE SPIEGELAERE Emiel | Heist |
| EYLAND Gustaaf | Oostende |
| HAGERS Polydoor | Oostende |
| JANSSENS Karel | Heist |
| MEYER Hendrik | Oostende |
| SAVELS Leon | Heist |
| VAN DIERENDONCK Jan | Heist |
| VAN TORRE Henri | Zeebrugge |
| VAN TORRE Leon | Heist |
| VERCRUYSSE Frans | Oostende |
| WITTEVRONGEL Pierre | Blankenb. |
| AZAERT Louis | Blankenberge |
| BAUWEN Karel | Oostende |
| BISSCHOP Louis | Blankenberge |
| BLOCK Pieter | Oostende |
| BURKE Emiel | Oostende |
| CALLIER Alfons | Blankenberge |
| DE LEY Johannes | Oostende |
| HUYS Edmond | Blankenberge |
| PAUWAERT Karel | Stene |
| PILLAES Amand | Oostende |

NIJVERHEIDSERETEKEN 2e KLASSE

| | |
|---|---|
| AZAERT Louis | Blankenberge |
| AZAERT Pieter | Blankenberge |
| ASAERT Rafaël | Blankenberge |
| BARVOETS Karel | Heist |
| BERTENS Maurice | Oostende |
| BRAEM Cornelis | Oostende |
| BULTEEL Edmond | De Panne |
| CATTOOR Alois | Blankenberge |
| CATTOOR Maximiliaan | Blankenberge |
| CEYFS Leopold | Heist |
| DEBEDTS Pieter | Heist |
| DEBRUYNE Theofiel | Blankenberge |
| DE CROP Henri | Adinkerke |
| DEPUYDT August | Oostende |
| DESCHAGHT Albert | Oostende |
| DE SMET Michel | Oostende |
| DE SMEDT Frans | Oostende |
| DE SMIDT Jozef | Heist |

(VERVOLGT)

## Wat de zee opbrengt

De totale aanvoer van vis op de hele wereld bedroeg vóór de oorlog rond 18 millioen ton per jaar. Europa's aandeel (in 1938) was ongeveer 5,5 mill. ton. Hiervan bracht : Noorwegen : 1,2 millioen ton aan; Engeland : 1,1 millioen ton; Duitsland : 0,7 millioen ton.

Duitsland kwam op de derde plaats voor de Europese zeevisserij door de uitbreiding van zijn vloot tussen de twee wereldoorlogen.

In de jaren 1922-1938 werd de Duitse aanvoer met 3 1/2 maal groter. Benevens Duitsland had ook in IJsland de visserij een groter uitbreiding genomen.

Niettegenstaande de eigen aanvoer immer toenam, bleef Duitsland de voornaamste klant van de visserijlanden. De Duitse visinvoer bedroeg gemiddeld per jaar van 1928-1938 ongeveer 257.000 ton.

Als gevolg van de oorlog hadden aanzienlijke verschuivingen in de aanvoer van de Europese visserijlanden plaats.

Reeds tijdens de oorlog konden IJsland en Denemarken hun aanvoer merkelijk verhogen.

Van 1938 tot 1948 steeg in Denemarken de jaarlijkse aanvoer van 85.000 ton tot 210.000 ton en de IJslandse opbrengst kwam van 290.000 ton op 460 duizend ton.

Een gevoelige vermindering moest daarentegen in Groot-Brittanië, Holland en Frankrijk geboekt worden. Ook de Duitse visserij had door de oorlogsomstandigheden zeer veel te lijden, daar de visserijvloot door de hoge verliezen, sterk verminderde.

Door het gebrek aan voedingswaren in de eerste jaren van de oorlog, trachtte men in alle landen, de zeevisserij zo snel mogelijk weer uit te breiden.

## Moeilijkheden in zake uitvoer naar Frankrijk

# Waartoe dient de Nat. Federatie ?

Voor de uitvoer naar Frankrijk zijn moeilijkheden opgerezen bij het verschijnen van het bericht aan de invoerders in de «Journal Officiel» van 18 Maart 1950.

Onder aan het bericht werd medegedeeld dat de invoervergunning van de Franse invoerders, voorafgaandelijk door het «Office des Changes» en het «Ministère de la Marine Marchande» moesten geviseerd worden vooraleer de invoer kan geschieden. Daar de invoervergunning moet aangevraagd worden aan een andere dienst, en deze enkel kan afgeleverd worden mits voorlegging van een pro-forma faktuur, zou het bijgevolg noodzakelijk zijn dat deze pro-forma faktuur ACHT DAGEN minstens voor het bekomen van de nodige visa in het bezit van de Franse invoerder moest zijn, zodat volgens de huidige regeling, de Belgische uitvoer naar Frankrijk niet zou kunnen beginnen hebben acht dagen na het verschijnen van het bericht aan de invoerders.

Dit betekende voor de Belgische uitvoerders, welke reeds sinds Maandag vis hebben gekocht om Zaterdag te verzenden, een hinderpaal en tevens een risico de vis niet meer te kunnen verzenden.

Het V.B.Z. was hiervan op de hoogte en had Zaterdagnamiddag reeds de eerste stappen gedaan om deze laatste maatregel te zien verbeteren. De Franse administatie welke het onlogische van deze maatregel inzag, beloofde onmiddellijk het nodige te doen om een tegenbericht in de «Journal Officiel» te laten verschijnen welke deze maatregel ongeldig zou verklaren, namelijk het bekomen van het visa van het Ministerie der Handelsmarine.

Meer kon niet gedaan worden en er moet afgewacht worden tot wanneer het bericht verschenen is. Bovendien heeft het V.B.Z zijn invloed aangewend bij verschillende officiële instanties te Parijs om te bekomen dat deze maatregel ten spoedigste ingetrokken worde.

Deze stappen werden door het V.B.Z. gedaan met het doel de uitvoer te bevorderen en aldus de visserij gedeeltelijk uit haar benarde toestand te helpen.

Tijdens de jongste dagen werd het V.B.Z. door tal van handelaars opgebeld welke inlichtingen vragen en dringend verzoeken het nodige te willen doen.

In zoverre het V.B.Z. hiermede rechtstreeks of onrechtstreeks de belangen van de zeevisserij kan verdedigen, is het haar taak tussen te komen en heeft ze dit tot nu toe gedaan.

We vragen ons echter met reden af welke rol de Nationale Federatie te spelen heeft in zulke omstandigheden en waarom er hoofdzakelijk beroep gedaan wordt op de tussenkomst van het V.B.Z. wanneer dergelijke moeilijkheden zich voordoen.

De handelaars hebben hun vakvereniging en zijn bovendien aangesloten bij de Nationale Federatie van het Visbedrijf, de Vishandel en de Visnijverheid, die dus even goed hun belangen moet kunnen verdedigen. Of worden de vishandelaars het gewaar dat ze bij de Nationale Federatie steeds te kijken worden gezonden wanneer het er op aan komt hun belangen rechtstreeks te verdedigen en dat de belangen van de invoer voor gaan, tenware het zou gaan om de uitvoer van bevroren vis naar Duitsland, Frankrijk of Engeland te bevorderen.

Het is gemakkelijk voor de Nationale Federatie een mooie brief op te stellen waarin gezegd wordt dat het is «dank zij hun tussenkomst dat het contingent voor uitvoer naar Engeland verhoogd werd tot 125.000 pond voor het tweede kwartaal 1950», waar iedereen weet dat deze verhoging te danken is aan de verbeterde handelspolitiek tussen Engeland en België en dat het V.B.Z. reeds sinds vorig jaar herhaalde malen tussengekomen is om een verhoging te bekomen. We vergeten niet dat het dank zij de Nationale Federatie was dat het contingent van 80.000 pond voor uitvoer van vis, 5.000 pond afgenomen werd voor uitvoer van bevroren vis, die de Engelsen NIET WENSEN.

Het was ook «dank zij de Nationale Federatie» dat vorig jaar van de uitvoer naar Frankrijk 500.000 B. fr. per schijf afgenomen werd voor uitvoer van bevroren vis. En het was NIET, dank zij de Nationale Federatie, dat vorig jaar een BUITENGEWOON contingent van 500.000 B. fr. voor uitvoer van garnaal naar Frankrijk kon bekomen worden. Het is NIET dank zij de Nationale Federatie, dat de garnaaluitvoer thans vrij is naar Frankrijk. Het was niet dank zij de Nationale Federatie, dat de taxatie op de ingevoerde garnaal in Frankrijk verminderd is. Het is niet, dank zij de Nationale Federatie, dat thans 12 soorten vis mogen uitgevoerd worden naar Frankrijk, dat deze zendingen onbeperkt over alle grensposten mogen geschieden, enz.. Al deze zaken konden niet bekomen worden zolang de Nationale Federatie zich met de visuitvoer bezig hield. Nu de Nationale Federatie niet alles meer te zeggen heeft, is plots alles mogelijk geworden wat vroeger onmogelijk scheen en onze buitenlandse handel belemmerde.

Is het misschien daarom dat het V.B.Z. thans geraadpleegd wordt om die zaken op te knappen waarvoor de Nationale Federatie niet in staat is omdat ze alleen de belangen van enkele invoerders behartigt ?

Het V.B.Z. heeft geleerd dat het op zichzelf zoveel sterker staat dan aangesloten bij een vereniging die er enkel op uit is welbepaalde belangen te dienen. En omdat het zich zo prachtig uit de slag heeft kunnen redden, rekenen de leden van de Nationale Federatie meer op de tussenkomst van de afgescheurde vereniging dan op de Federatie zelf.

Dit is de barre werkelijkheid, waaraan sommige voorstanders van die Federatie aan de kust, wel eens mogen denken, vooraleer in hun vereniging hun leden te paaien met beloften.

## Het toekennen van diploma's brevetten en vergunningen voor koopvaardij en zeevisserij

Het Staatsblad van 27 Maart maakt hiernavolgend besluit van de Regent bekend, gedagtekend van 21 Februari 1950. Het luidt :

Gelet op artikel 3, 6e, van de wet van 25 Augustus 1920 op de veiligheid der schepen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 November 1929 houdend herinrichting der zeevaartscholen;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 November 1929 betreffende de toekenning van diploma's, brevetten en vergunningen in de koopvaardij en de zeevisserij, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 Juni 1936 en 10 Mei 1937;

Overwegende dat de overgansperiode in voornoemde koninklijke besluiten bepaald ten gevolge van de oorlog moet verlengd worden;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Verkeerswezen,

Wij hebben besloten en Wij besluiten :

Artikel 1. Artikel 44bis, II, van het koninklijk besluit van 16 November 1929 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

«II. Tot 31 Juli 1952 zal een bijzondere vergunning van schipper ter visserij worden uitgereikt, die het recht verleent om binnen de in artikel 13, par. 1, bepaalde grenzen als gezagvoerder dienst te doen op vissersvaartuigen van het hoogste 60 bruto tonnemaat.

Om die vergunning te bekomen, moet de candidaat :

a) voldoen aan de algemene vereisten gesteld bij artikel 11;

b) vijf en dertig jaar oud zijn;

c) het bewijs leveren dat hij ten minste zeven jaar scheepsdienst telt, waarvan in de laatste tijd ten minste drie jaar ter visserij en, inzonderheid, één jaar als eerste matroos;

d) voldoen in het mondeling gedeelte van het toepassingsexamen waarvan het programma opgenomen is in bijlage II, 2, 2e van dit besluit.

Art. 2. De Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Daaruit spruit voort dat nog tot 31 Juli 1952 vergunininngen zullen verleend worden voor vaartuigen tot hoogstens 60 bruto ton, mits de voorwaarden in het Besluit vermeld.

## Examenzitting van 20 Maart 1950

# Examens Kustvaart

### Schippers en stuurlieden

Vorige week had dit examen plaats. De jury was als volgt samengesteld: Voorzitter : dhr Becu, havenkapitein. Leden : de hh. De Wispelaere, leraar zeevaartschool; Somers, id.; Van Hove, id.; Candaele, Ingenieur bij het Zeewezen; Bonte, substituut van de heer Procureur des Konings De Groote J., secretaris van het Rode Kruis; Vandevelde, diensthoofd bij de Dienst van Telegraaf en Telefoon. Secretaris : dhr Pil, secretaris ter Zeevaartschool.

De geslaagde kandidaten :

SCHIPPER TER KUSTVAART :

VAN WYNSBERGHE Pierre.

STUURMAN TER KUSTVAART :

BROUCKXON John.
DEMOL Jean.
DE GREEF Pierre
DECLERCK René.
FOLLET Armand.
GOVAERT Frans.
MOLITOR Georges.
KOLIN Henri.
STRUBBE Eduard.
SNYERS Jozef.
SAMBREE Jean.

Bij de opening der zitting hield de Voorzitter een kleine toespraak tot de kandidaten. Hij wees op de ernst van de proef die zij zouden ondergaan, spoorde hen aan te werken met geduld en overleg in de overtuiging dat de jury zich zou gelukkig achten niet in de verplichting te worden gesteld aan sommigen hun brevet te weigeren.

Na het examen wenste hij alle geslaagde kandidaten, namens de jury, geluk; er tevens op drukkend dat het voor hen een morele plicht was te bewijzen, dat zij het hun toegekende brevet waardig waren.

Voor de niet geslaagden had de voorzitter een hartelijk woord van aanmoediging; hij wees hen op de leemten in hun kennissen, duidde hen de vakken aan op dewelke zij zich hoofdzakelijk dienden toe te leggen en wees er op dat er in Juli a.s. een herkansingsexamen plaats had.

Onder de stuurlieden ter Kustvaart welke zich voorstelden voor het examen, waren er 12 welke een diploma bezaten van leerling ter Kustvaart en nl. : Brouckxon Frans, Brouckxon John, Demol Jean, De Vos André, Desmet Fernand, De Greef Pierre, De Clerck René, Follet Armand, Govaert Frans, Molitor Georges, Strubbe Edward, Sambree Jean.

Zijn niet geslaagd : Monteyne Gustaaf, Broucke Pierre, Brouckxon Frans, Colot Georges, De Vos André, Desmet Fernand, Dasseville Raymond, Snyers Max.

## Zullen schepen niet meer roesten ?

Onlangs werd bekend gemaakt dat men een methode heeft ontdekt om het roesten van schepen te voorkomen. De eerste reacties op dit bericht waren dat het nieuwe systeem handels- en oorlogsmarines millioenen en millioenen zou besparen.

Tevens bestaat de kans dat het de economische toestand van scheepswerven zal veranderen, en wijziging zal brengen in de marinestrategie. Het principe van de ontdekking is eenvoudig. Langs de zijden van het schip worden platen magnesium aangebracht, welke het uitstromen van ionen uit het ijzer tegengaan. Op deze wijze voorkomt men het roesten.

De ontdekking werd bekend gemaakt door de Canadese marine. Het middel is gevonden door een groep geleerden welke zich onder leiding van Kennith Barnard met het probleem bezig hebben gehouden.

Barnard heeft over de vinding reeds conferentie gevoerd met de Amerikaanse marine. Verwacht wordt dat de marine der Verenigde Staten met het nieuwe middel proeven zal nemen, op schepen van de Atlantische vloot.

Het proces zal 25 procent van het roesten voorkomen. Dat betekent dat schepen, waarop dit middel is toegepast, slechts eens in de drie of vier jaar in het droogdok behoeven te gaan in plaats van eenmaal per jaar, zoals thans het geval is. In oorlogstijd zouden oorlogsschepen langer in de vaart kunnen blijven, en handelsschepen zouden een langere levensduur hebben.

Het grootste voordeel van de ontdekking is echter de besparing in tijd, efficiency en lonen.

Het gebruik van magnesium bespaart per jaar aan een fregat, dat is het kleinste type oorlogsschip van de Canadese marine, vier duizend dollar, zo vertelden marinedeskundigen.

Reeds in Mei 1947 is men met het zoeken naar een antiroestmiddel begonnen. Aanvankelijk gebruikte men er zinkplaten voor, doch het zink verloor reeds na zes weken in het water zijn effectiviteit.

De Canadese mijnenveger «Walleceburg» werd met de magnesium platen uitgerust, en na vijftien maanden uit het water genomen in plaats van zoals gebruikelijk is na zes maanden. De resultaten lieten alle deskundigen versteld staan. Thans, twee en half jaar na het begin van de proefneming, is de bodem van het vaartuig nog in dezelfde conditie als bij het begin. De kosten van magnesium zijn thans niet veel hoger dan die van zink. De gehele toepassing is nog niet uit het experimentele stadium. Men neemt o.a. nog proeven met plastic en ook met een gecombineerde plastic-magnesium behandeling. Dit is echter veel duurder.